

សាតាំង ខ្មែរជួស ស.រ.អា KhmerPost USA

E-mail: info@khmerpost.us / Website : khmerpost.us
Advertising: 978-656-8141/ Hotline news: 978-942-1641

មាតិកា រឿង Issue 176 May 17th-31st. 2015

Free

១-ចៅក្រមប្រឆាំងបង្កប់បង្កាច់ជំនាញ.....០២	៥-ឆ្លើយទៅសាក្សីនិងសាក្សីកំណាងអារ្យស្រ.....០៩
២-ពោះឆ្មោតឆ្មោតបង្កាច់ជំនាញ.....០៤	៦-ខ្មែរម្តាយក្មេងស្រីស្រស់ស្រាយ.....១៣
៣-អំណើបឆ្មោតទៅស្រាវជ្រាវ.....០៦	៧-សិល្បា សុភាព ស្នា ទៅទិញ.....១៧
៤-សហគមន៍ខ្មែរព្រះឆ្មោតបង្កាច់ជំនាញ.....០៨	៨-ពោះឆ្មោតនៅសាលាក្រុងឡូយ៉ែល.....២៥

Office: Tel: (978) 677-7163 Fax: (978) 677-7092
45 Merrimack St. Suite 218A Lowell, MA 01852



សូមថ្វាយព្រះពរ
មហាប្រសើរថ្វាយ
សម្តេចព្រះបាទ
នរោត្តម សីហមុនី
ឱកាសចំរើនព្រះជន្ម
ថ្ងៃទី១៤ ខែឧសភា
ពីការសែតខ្មែរជួស ស.រ.អា

បុណ្យពិសាឧបូសានៅឡូយ៉ែលឆ្នាំនេះអធិកអធិបទ្ធាវ័ន

Over 800 people observed the Vesakha in Lowell

ដោយ: ស្តាយ បុណ្យ. រូបថត សមាគមខ្មែរ Lowell, MA: On Saturday, May 2,
កាលពីថ្ងៃសៅរ៍ ទី២ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៥ 2015, three Khmer temples in Lowell
តទៅទំព័រទី ៥ Continued to Page 5



វិចារណកថា

ឃ្លីមាត់អ្នកប្រឆាំង



ពិន សំខុន

ដោយ: ពិន សំខុន
ហ្គាលីឡេ អ្នកវិទ្យា
សាស្ត្រខាងចក្រវាលនា
សតវត្សទី១៦ បានរកឃើញ
ដំបូង គេបង្អស់ថា «ផែនដី
វិលជុំវិញព្រះអាទិត្យ» ក៏
ប៉ុន្តែខែមេសាសនាភាគច្រើន ពេលនោះជាអ្នក
ត្រួតត្រាលើអ្នក កាន់អំណាចប្រទេស បាន
តទៅទំព័រទី ៤

SILENCE THE OPPONENTS!

By Samkhon Pin
Galileo Galilei, who was an Italian astronomer, physicist, mathematician, engineer, and philosopher, of the 16th Century, was the first person to discover that Th earth orbits around the sun. However the Catholic Church leader ordered him beheaded after he was accused of having denounced Jesus Christ with his findings. Jesus Christ never mentioned that the earth rotated.

Continued to Page 4



REMEDIUM PHARMACY

ឱសថស្ថានរីមីឡេម

2 Vinal Square, North Chelmsford, MA 01863

ជាឱសថស្ថានចំណីការគ្រប់យ៉ាងសម្រាប់អ្នក

- ផ្សេងៗគ្នាសម្រាប់ស្រី
- ការវេចខ្ចប់ឱសថ
- ការលាយឱសថ
- បញ្ជូនឱសថដល់ផ្ទះដោយឥតគិតថ្លៃ
- ជួយធ្វើសំបុត្រទិញថ្នាំ
- ផ្លាស់ប្តូរយោបល់ដោយរាក់ទាក់

ឱសថស្ថានយើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ

FREE daily delivery | Blisterpack Packaging | Compounding Medication
Friendly consultations | Easy Transfers
Tel: 978-251-7070 | Fax: 978-251-7071

V MART

INTERNATIONAL MARKET

VARIETY FRESHNESS GREAT PRICES

SPECIAL OFFERS - WHILE STOCKS LAST



SWEETENED CONDENSED MILK

LONGEVITY BRAND
SỮA ONG THO

\$2.69



CHICKEN BROTH

Knorr
Chicken Flavored Broth

\$8.49



SCALLOP NOODLES

2 for \$1



MEGACHEF FISH SAUCE

\$3.09



RICE VERMICELLI

BUN TƯƠI TÂY ĐỎ

\$2.69



FRESH FISH AVAILABLE!

125 Church Street, Lowell, MA • Open daily from 9am - 7pm
www.vmartinternationalmarket.com • 978-710-6237



REMEDIUM PHARMACY



2 VINAL Square
N. Chelmsford, MA 01863

Phone: (978) 251-7070

FREE Daily Home Delivery

Blisterpack Packaging

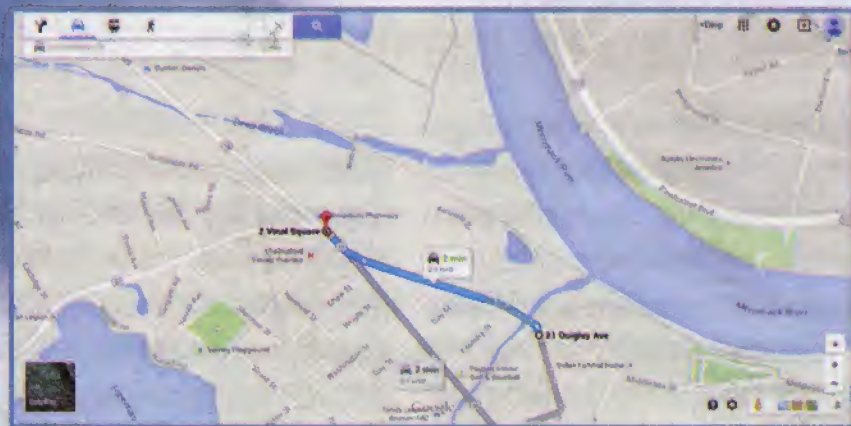
Friendly Consultations

Compounded Medications

Easy Transfers

បុគ្គលិកទាំងអស់របស់ឱសថស្ថានរីមីឌីមយើងខ្ញុំមានបទពិសោធន៍គ្រប់គ្រាន់ក្នុងការបំរើសេវាផ្តល់ឱសថជូនដល់សហគមន៍ខ្មែរ។ គេទាំងអស់គ្នាបានត្រៀមរួចជាស្រេចដើម្បីជួយ និង ត្រៀមបំរុងជានិច្ច ដើម្បីប្រើគ្រប់ជំនាញ និង ការពិសោធន៍ក្នុងការបំរើលោកអ្នក។

ឱសថស្ថានរីមីឌីម ផ្តល់ជូនលោកអ្នកនូវ៖
ជូនឱសថឲ្យដល់លំនៅស្ថានដោយឥតគិតថ្លៃ
ជាគោរពឱសថក្នុងបន្ទះបែងចែកឱសថសំរាប់ប្រើតាមពេល
ការពិគ្រោះយោបល់យ៉ាងរាក់ទាក់ស្និទ្ធស្នាល
មានផ្តល់ជូនម្សៅថ្នាំលាយ
ភាពងាយស្រួលក្នុងការផ្ទេរចេញចូល



Cristina គ្រីស្ទីណា:
គ្រីស្ទីណាមានការពិសោធន៍គ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងកិច្ចការបំរើសហគមន៍ខ្មែរក្នុងឡឱសថនេះ។ ពេលជាង៣ឆ្នាំមកហើយ អ្នកស្រីគឺជាឱសថការីដែលគ្រប់គ្រងឱសថស្ថាន រីមីឌីម នេះ ហើយគាត់ក៏អាចធ្វើការពិគ្រោះអំពីឱសថ ជូនលោកអ្នកដល់ច្បាប់ផងដែរ។ ដោយសារការផ្តល់នូវសេវាកម្មថ្នាំឱសថនេះ បានច្បាស់លាស់ទើប អ្នកស្រីអាចបង្កើត បាននូវចំណងមិត្តភាពយ៉ាងល្អប្រពៃក្នុងសហគមន៍ខ្មែរក្នុងក្រុងឡឱសថ ហើយអ្នកស្រីមានសេចក្តីរីករាយណាស់ដើម្បីរង់ចាំបំពេញនូវបំណងរបស់លោកអ្នកដែលត្រូវការឱសថ។



Pahim លោកប៉ាហ៊ីម:
គឺជាបុគ្គលម្នាក់ដែលមានការគោរពច្រើននៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ គាត់ក៏ជាសមាជិកម្នាក់នៅក្នុងគណៈកម្មការវគ្គព្រឹត្តិការណ៍ ហើយធ្លាប់មានការពិសោធន៍ជាច្រើនក្នុងការជួយសហគមន៍ដែលត្រូវការព្យាបាលជំងឺ។ ក្នុងរយៈកាលកន្លងមក គាត់ធ្លាប់បានធ្វើការយ៉ាងច្រើនជួយគាំទ្រដល់អ្នកជំងឺនៅមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ក្នុងក្រុងឡឱសថនិងមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពពេទ្យមេត្តាព្រមទាំងធ្លាប់បានចូលរួមចំណែកក្នុងការថែទាំដោយឱសថសំរាប់សហគមន៍ខ្មែរក្នុងក្រុងឡឱសថនេះ។ ពេលជាង២ឆ្នាំផងដែរ។ ក្នុងនាមជាសមាជិកម្នាក់នៃឱសថស្ថានរីមីឌីម គាត់នឹងបន្តធ្វើការបំរើឱ្យបានល្អបំផុតដើម្បីបំពេញនូវតម្រូវការក្នុងការផ្តល់ឱសថដល់លោកអ្នក។



Dary ដារី:
តែងបានយកចិត្តទុកដាក់ជាប់ជានិច្ចក្នុងសេវាកម្មផ្តល់ឱសថ ដើម្បីបំពេញតាមតម្រូវការនៃសហគមន៍ខ្មែរក្នុងក្រុងឡឱសថនេះ។ ជាង២ឆ្នាំមកហើយ ហើយតែងទទួលបាននូវការគោរពសរសើរពីសំណាក់អតិថិជនដែលបានជួបប្រសើរជាមួយគាត់។ ក្នុងឋានៈជាអ្នកបច្ចេកទេសម្នាក់របស់ឱសថស្ថាន គាត់មានការយល់ដឹងយ៉ាងជ្រៅជ្រះអំពី តម្រូវការ និងចំណុចប្រសប់ក្នុងការផ្តល់សេវាជូនលោកអ្នកនិងចេះសំដែងនូវការគោរពយ៉ាងទន់ភ្លន់ចំពោះលោកអ្នកផងដែរ។



Kelly ខែលលី:
គឺជាឱសថការីនិយោជកដែលមាននិយាយភាសាខ្មែរហើយដែលយកចិត្តទុកដាក់ចេះជួយលោកអ្នក។ គាត់ជាឱសថការីនិ ចេញពីមហាវិទ្យាល័យឱសថសាស្ត្ររដ្ឋម៉ាសាឈូសេត និង ពេញចិត្តធ្វើការបំរើសហគមន៍ខ្មែរដែលគាត់ក៏ជាសមាជិកម្នាក់នៃសហគមន៍នេះដែរ។



Daniela ដានីញ៉េលឡា:
មានជំនាញច្បាស់លាស់ក្នុងការវេចខ្ចប់ឱសថដាក់ក្នុងបន្ទះព្រាយថ្នាំសំរាប់ប្រើតាមពេល ហើយធ្លាប់ឆ្លងកាត់ការថែទាំអ្នកជំងឺខ្មែរដែលរស់នៅក្នុងក្រុងឡឱសថនេះអស់រយៈពេលជាង៣ឆ្នាំមកហើយ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកពេញចិត្តនឹងការប្រើថ្នាំដាក់ក្នុងបន្ទះបែបនេះ ដានីញ៉េលឡាពេញចិត្តណាស់នឹងធ្វើកិច្ចការនេះជូនលោកអ្នក។



Kassandra កាសាន់ដ្រា:
គឺជាបុគ្គលិកដែលមានការពិសោធន៍ច្រើនក្នុងការធ្វើទំនាក់ទំនងជាមួយសហគមន៍ខ្មែរ និងស្បៀងស្រស់ដែលរស់នៅក្នុងក្រុងឡឱសថនេះ។ លោកអ្នកអាចនឹងពេញចិត្តអំពីភាពរាក់ទាក់រាល់ពេលនិយាយឆ្លើយឆ្លងតាមទូរស័ព្ទជាមួយនាង និងចំណុចប្រសប់ក្នុងការរៀបចំឱសថជូនលោកអ្នកនៅរាល់ពេលដែលលោកអ្នកត្រូវការ។

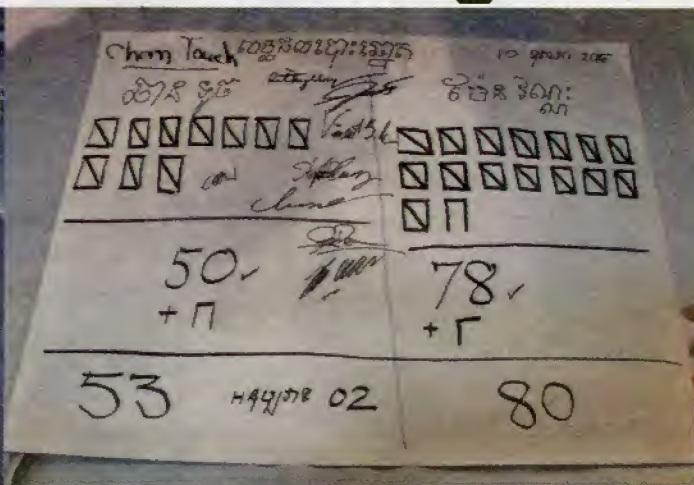
បោះឆ្នោតគណបក្សសង្គ្រោះជាតិនៅឡើយ

ដោយ: ពិនសុខ

សមាជិក សមាជិកគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ចំនួន១៣៥នាក់ បានធ្វើការបោះឆ្នោតដ៏មានភាព ចម្រុះចម្រាស់មួយ ដើម្បីជ្រើសរើសប្រធានថ្មី របស់ខ្លួន កាលពីថ្ងៃទី១០ខុសភាព២០១៥នេះ នៅ ភោជនីដ្ឋានសំពៅមាស។ ប្រធានចេញពីដំណែង គឺលោក ខាំ ស៊ីន ដែលបានកាន់ដំណែងជាប្រធាន រដ្ឋគណបក្ស សម រង្ស៊ី រួចមកជាប្រធានសហរដ្ឋ អាមេរិកនេះអស់រយៈពេល៥ឆ្នាំ បេក្ខជនឈរឈ្មោះ បន្តដំណែងមាន២រូប គឺលោក ឆាន ទូច អាយុ៤៧ ឆ្នាំ និង លោក វណ្ណៈ ម៉ែន អាយុ៤១ឆ្នាំ អ្នកទាំងពីរ សុទ្ធតែជាមនុស្សមានកេរ្តិ៍ឈ្មោះ និងមានប្រជា ប្រិយភាពក្នុងសហគមន៍ ច្រើនឆ្នាំមកហើយ។ គណ កម្មការបោះឆ្នោតដឹកនាំដោយលោក អ៊ុង រិទ្ធិ អម ដោយសមាជិក៧រូបទៀត។ បន្ទាប់ពីបោះឆ្នោតចប់ លោក អ៊ុង រិទ្ធិ ប្រកាសលទ្ធផល បាន៨ពាន់ម្ល៉េង ទៅ វណ្ណៈ ម៉ែន ទៅ៥ពាន់ម្ល៉េងបានទៅ ឆាន ទូច សន្លឹកឆ្នោតមិនបានការ២សម្លេង តែលោក ឆាន ទូចប្រកាសមិនទទួលស្គាល់លទ្ធផលនៃការបោះឆ្នោត នេះទេ ដោយសំអាងថា មានការក្របៀតប្រកប ដែលថ្មីមិនមានឈ្មោះក្នុងបញ្ជីមុនមកឱ្យមកបោះ ឆ្នោតក្នុងគណបក្សដែរ។



ជួបសម្ភាសន៍ជាមួយលោក វណ្ណៈ ម៉ែន សួរថា លោកទទួលដំណែងជាប្រធានបក្សនៅរដ្ឋម៉ាសាឈូ សិតហើយមែនទេ? វណ្ណៈ តបថា "នៅទេ ពីព្រោះ យើងត្រូវដៃគូគ្នាឱ្យស្រួលបួលសិន យើងបាន ព្រមព្រៀងគ្នាថាបើនរណាម្នាក់ទៀតជាប់ជាប្រធាន ត្រូវយកម្នាក់ទៀតជាអនុប្រធាន ខ្ញុំនឹកថាទំនាស់ នឹងបានត្រូវបញ្ចប់ហើយ។ ស្រាប់តែបោះឆ្នោតចប់ បែរជាមានការណ៍មិនទទួលស្គាល់ការបោះឆ្នោត ទៅវិញ ខ្ញុំមិនឃើញថាមានលទ្ធផលសន្លឹកឆ្នោត អីទេ ហើយអ្នកមកបោះឆ្នោតទាំងអស់ រាប់ទាំង អ្នកមកពីឆ្ងាយៗ ពីរដ្ឋផ្សេងៗសុទ្ធតែសមាជិកសកម្ម របស់បក្សទាំងអស់..."



តាមពិតទៅ ភាពចម្រុះចម្រាស់នេះ ជាជំងឺ ចាស់ធ្លាប់មានប្រវត្តតាំងពីជាង២ឆ្នាំហើយ នៅ ពេលដែលគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ បានប្តូររចនា សម្ព័ន្ធមិត្ត ចេញពីបក្សដាច់ខាតនៃគណបក្សសិទ្ធិ មនុស្សនិងគណបក្ស សម រង្ស៊ី មក។ ក្រុម USA ជា ក្រុមថ្មីដែល ការគ្រប់គ្រងនៃគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ នៅស.រ.អា.នេះមានសកម្មភាពជាមួយមេដឹកនាំ សង្គ្រោះជាតិថ្មីជាច្រើនរូបតាម រីឯក្រុមមួយទៀត ឈ្មោះ គ.ស.ជ. (North America Or NA) គឺជា អតីតគណបក្ស សម រង្ស៊ី ឆ្លងមករដ្ឋកាលគណបក្ស

សង្គ្រោះជាតិ តែមិនបានរំលាយខ្លួន នៅក្រុមរចនា សម្ព័ន្ធចាស់ជាច្រើនរូបតាមដែរ គ្រាន់តែមិនមានសកម្ម ភាពអ្វីធំធេងទេ។ តែទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ក្រុមទាំង២ បានខិតខំបាក់បែកទំនាស់នៃការគ្រប់គ្រងជាមួយក្រុម នេះ ដោយការចរចាមួយកាលពី២សប្តាហ៍មុន ដើម្បីរកដំណោះស្រាយរួមមួយ គឺការបោះឆ្នោតរួម ជាមួយគ្នានេះ តែជាអកុសល ការខ្វះខាតបច្ចេក ទេសបោះឆ្នោត ក៏បានទម្លាយនូវរឿងអាស្រូវរំជួល ក្នុងនេះឡើងបានដដែល។

លោក ឆាន ទូច បានកោតសរសើរដល់ គូរ
កៅស៊ូ ២៩

តបតតតតត ១ ឃ្លាតអ្នកប្រឆាំង...

បញ្ហាឱ្យចាប់ហ្គាលីឡើយ យកទៅកាត់ក្បាល ពីព្រោះ តែនិយាយបរិហាព្រះយេស៊ូគ្រីស្ទ ព្រះអង្គមិន ដែលមានព្រះបន្ទូលថា «មានផែនដីលើម្តងណា នោះទេ» នៅពេលពេជ្យយាងរៀបចំនិមន្តប្រហារ ជីវិត ហ្គាលីឡើយបានធ្វើការ សុំទោសជាសាធារណៈ ថា «សុំទោសដល់ទាំងអស់គ្នា ដែលខ្ញុំបាន និយាយ ថាផែនដីលើម្តងណា តាមពិតផែនដីមិនមានវិល ទេ» ពេជ្យយាងដោះស្រាយ ហ្គាលីឡើយទៅ តែនៅពេលចេញទៅក្រៅ ហ្គាលីឡើយនិយាយម្នាក់ ឯងថា «បើទោះជាខ្ញុំបានសុំ ទោសក៏ដោយ ក៏ផែន ដីនៅតែវិលតែដដែល» តាំងពីពេលនោះមកដល់ សព្វថ្ងៃ ប្រជាជនពិភពលោកនៅចងចាំការពិត មួយ ដែលថាផែនដីនៅតែវិល ជុំវិញព្រះអាទិត្យ តែមិនបានចងចាំការសុំទោសនោះទេ។ ដូចគ្នានឹង ថ្មីៗនេះ លោក សម រង្ស៊ី មេបក្សប្រឆាំងបាន ផ្តើមឃ្លាតខ្លួនឯង បញ្ចប់ការទិក្សនៃ ពេលដើរ ត្រួតពលជាមួយលោក ហ៊ុន សែន បច្ចុប្បន្នជា នាយករដ្ឋមន្ត្រី ដែលទាមទារឱ្យ លោក សម រង្ស៊ី ប្រាប់ទៅលោក កឹម សុខា អនុប្រធានឱ្យធ្វើដូច លោកដែរ ឈប់ហៅលោក ហ៊ុន សែន ថា «ជា មេកុម្មុយនិស្ត មេផ្តាច់ការ»។ លោក សុខា ធ្លាប់ បរិយាយជាសាធារណមុននេះបន្តិចថា «និងដាក់ ជណ្តើរឱ្យលោកហ៊ុន សែនចុះពីអំណាច បើនៅតែ មិនចុះទេ និងទាញទម្លាក់»ចំពោះប្រយោគ នេះ

លោក ហ៊ុន សែន បានតបទៅវិញថា «សំណាង ល្អហើយដែលលោកឯងបានត្រឹមតែនិយាយ តែ បើជាបានធ្វើទៅវិញ គឺថ្ងៃនោះហើយជាថ្ងៃខូប បុណ្យខ្មោចលោកឯង»។ លោក ហ៊ុន សែន ដែល មិនចង់បានងារជា មេកុម្មុយនិស្ត មេផ្តាច់ការ តែ បានសារភាពពេញមាត់សម្រាប់ប្រមាថជីវិតលោក សុខា មិនតែប៉ុណ្ណោះទេ លោកសារភាពថា ធ្លាប់ បានបញ្ជាទាហ៊ានឱ្យផ្តាច់ជីវិតកម្មករ ជីវិតប៉ុកករ រួមទាំងជីវិតប្រជាពលរដ្ឋខ្លួនឯង អស់ជាច្រើន នាក់រួចទៅហើយពីអតីតកាល បើទោះជាលោក សុខា មិនបានហៅឱ្យចំឈ្មោះក៏ដោយ ក៏គុណ សម្បត្តិប្រឡាក់ដោយឈាមនេះ បានចារក្នុងដួង ចិត្តកូនខ្មែរអ្នកបោះឆ្នោតទៅហើយ ពុំមែនការ ហាមឃាត់មិនឱ្យហៅងាររបស់គាត់ បានន័យថា ពលរដ្ឋ និងភ្លេចបាត់ទៅហើយនោះទេ។

តើមេបក្សសង្គ្រោះជាតិចាំបាច់នឹងឃ្លាតខ្លួន ឯង ដើម្បី ហ៊ុន សែន ធ្វើអ្វី? សម រង្ស៊ី- កឹម សុខា បានបញ្ជ្រាស់ការសម្លាប់រដ្ឋាធិបតេយ្យ ខកខានមិន បានយកចុងឆ្នាំ២០១៣ ជាខូបបុណ្យសពរបស់ ពួកគាត់ ជាកាយវិការដំបូងប្រកបដោយសម្បជញ្ញៈ ថ្លៃថ្លាបំផុត ស្ទើររូបសមហាគ្មោះគន្លឹ... រីឯអ្នក ពូកែ រង់ចាំតែយកជីវិតអ្នកដទៃគឺជាគំរូរបស់ ហិត្លែ ជាឡើយនឹង ជាហូជីមិញ ដែលមានបុលពត-
កៅស៊ូ ២២

Continued from page 1 SILENCE THE OPPONENTS!...

Galileo Galilei was brought to the execution site. The moment he was executed he made his public apology. He asked everyone to excuse him for stating that the Earth orbited the Sun. He said the Earth actually did not orbit the Sun. His apology was accepted. He was spared and freed. When leaving the execution site Galileo Galilei talked to himself that even though he apologized the Earth would always orbit the Sun. The historical fact that the Earth orbits the Sun is well remembered by the world, but not Galileo Galilei's apology.

Likewise recently Mr. Sam Rainsy the leader of the opposition party has started to silence himself. He has refrained from criticizing Hun Sen who has demanded Mr. Sam Rainsy to tell Mr. Kem Sokha, the deputy opposition leader, to tone down his rhetoric and stop labelling the ruling CPP as "communist" and him as a Dictator. Mr. Kem Sokha used to make a threat to build a ladder for Mr. Hun Sen to use to stand down or for the opposition to shake if he refused.

Mr. Hun Sen recently responded that Mr. Kem Sokha was lucky that he didn't build that ladder or shake it. If he did, this time would be the anniversary of Mr. Sokha's death. Mr. Hun Sen who doesn't wish to be called a communist or dic-

tator has publicly threatened to kill Mr. Sokha. On top of that he has admitted that he holds power and not only command the military but also created the military whose members have killed several workers, protesters and his own people.

Though Mr. Sokha may tone down his rhetoric, Hun Sen's reputation has already been badly tainted with bloods and violence. Average Cambodians and voters will never fail to remember Hun Sen as the worst leader.

Why does the CNRP need to silence itself for Hun Sen?

Sam Rainsy and Kem Sokha managed to save Cambodians from a foreseeable bloodshed in late 2013 when they decided not pursue further mass demonstration against the fraudulent National Election results. They have proven to be the great leaders with great conscience and humanity. They are among the great leaders of all time including Mahatma Gandhi. They are unlike Hun Sen who is good at killing his own people. He is now among the infamous leaders of all time including Adolf Hitler, Vladimir Lenin, Ho Chi Minh and Pol Pot. Hun Sen who is so hungry for power will them sooner or later.

The CNRP always values the
Continued to Page 22

តម្រូវការទី ១ បុណ្យពិសាខបូជានៅឡូវវិលឆ្នាំនេះអធិក...

កន្លងទៅនេះ វត្តពន្លឺពុទ្ធចក្ខុ វត្តត្រៃតនាភាម និង វត្តខ្មែរសាមគ្គីសន្តិភាម(អតីតវត្តក្រោម) បានធ្វើ ពិធីដង្ហែបុណ្យពិសាខបូជារួមមួយ ដែលមិនធ្លាប់ មានពីមុនមក នៅជុំស្ថានីយ៍រដ្ឋភ្លើង ដោយមាន-

ក្នុងពិធីដង្ហែនេះត្រូវចំណាយពេលជិត ៤០ នាទី ដោយហែចេញពីវត្តពន្លឺពុទ្ធចក្ខុបត់ឆ្វេង តាមផ្លូវ Hale Street រួចបត់ឆ្វេងតាមផ្លូវ Thorndike Street បង្អួសកាត់តាមមុខស្ថានីយ៍

Continued from page 1

Over 800 people observed the Vesakha in...

jointly observed the Vesakha. Over 800 people of Lowell marched from the Glory Buddhist Temple at 2 pm to mark the anniversary of Buddha's birth and death.

Bangladesh, Bhutan, India, and the South East Asian countries of Philippines, Singapore, Vietnam, Thailand, Cambodia, Laos, Malaysia, Myanmar and Indonesia, and other places all over the world.



បងប្អូនខ្មែរប្រុសស្រី ចាស់ក្មេងចូលរួមដង្ហែជាង ៨០០ នាក់។

បុណ្យពិសាខបូជា ប្រារព្ធឡើងវិញនៅព្រះ សក្យមុនីសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រសូត្រ ទ្រង់បានបរមា ភិសម្ភោធិ៍ ទ្រង់រលត់ខន្ធចូលកាន់បរិនិព្វានក្នុងថ្ងៃ តែមួយ គឺថ្ងៃទី៦ ខែឧសភា ថ្ងៃពេញបូណ៌មីខែ ពិសាខ។ ថ្ងៃនេះ ជាថ្ងៃសំខាន់បំផុតក្នុងប្រតិទិន ចន្ទគតិខាងពុទ្ធសាសនា។ ឆ្នាំនេះបុណ្យពិសាខ បូជាប៉ះចំថ្ងៃទី ៤ ខែ ឧសភា។

រថភ្លើង និងដើរកាត់ផ្លូវ Chelmsford Street រហូតបានគម្រប់មួយជុំ។ ព្រះសង្ឃ ដូនជី តាអាចារ្យ និងពុទ្ធបរិស័ទគ្រប់ទិសទីចូលរួមដង្ហែពិធីនេះ ទាំងចិត្តត្រេកអរ។ ប៉ុន្តែសក្រុងឡូវវិលបានបើក រថយន្ត និងម៉ូតូនាំផ្លូវ។ អ្នកធ្វើដំណើរតាមរថយន្ត បានឈប់ និង អ្នកឈរក្បែរផ្លូវបានបក់ដៃអបអរ សាទរគ្រប់គ្នា។

សម្លេងអនុមោទនា និងសាតុ! សាតុ! សាតុ! ពួកវាចង់មិនដាច់ស្ទើរ។ អំចាស់ៗមួយចំនួនដែល



Vesskhais also known as Buddha Purnima and Buddha Day, is a holiday observed traditionally by Buddhists on different days in Sri Lanka, Nepal, Tibet,

Sometimes informally called "Buddha's Birthday", it actually commemorates the birth, enlightenment, and death of Gautama Buddha.

ដើរមិនរួច បានអង្គុយលើរទេះរុញ ឱ្យកូនចៅរុញ ដង្ហែមួយជុំនឹងគេដែរ។ មើលទៅទឹកមុខរបស់ ពួកគាត់ សុទ្ធតែពោរពេញដោយភាពញញឹម និង ក្នុងចិត្តពោរពេញដោយសុទ្ធាជ្រះថ្លាក្នុងការចូល

រួមពិធីប្រថាប់សាសនាព្រះពុទ្ធដ៏អធិកអធមនេះ។ យើងសង្ឃឹមថាឆ្នាំក្រោយៗតទៅមុខទៀត នឹងការធ្វើពិធីដង្ហែបុណ្យពិសាខបូជាឱ្យបានល្អដូច ឆ្នាំនេះ ឬ កាន់តែអធិកអធមជាងនេះ។

Advertisement for 'The BRACES PLACE' featuring a smiling woman with braces. Text includes 'FREE BRACES!', 'The BRACES PLACE', 'Dr. Mouhab Rizkallah DDS MSD', 'MassHealth & All Insurances', and contact information: (978) 454-0774, bracesplaces.com, 710 Chelmsford St, Lowell, MA 01851.

“ដំណើរឆ្ពោះទៅទិសខាងត្បូង”

ដោយ: ថាច់វណ្ណ
ប្រទេសថាម្ប៉ាវិញក៏មានវាសនាដូច
កម្ពុជាក្រោមដែរ:



ប្រទេសថាម្ប៉ាសព្វថ្ងៃហៅថា: ភូមិភាគ
កណ្តាល(Mien Trung) ត្រូវរងគ្រោះក្រោម
ការឈ្លានពានរបស់ស្តេចយួនលើកទី១នៅឆ្នាំ
១០២១. លើកទី២ឆ្នាំ១០២៦ លើកទី៣ឆ្នាំ
១០៤៦ លើកទី៤ឆ្នាំ១០៦៩. សម័យស្តេច ងាយ-
វៀត (ឆីវៀត-ណាមសព្វថ្ងៃ)ឈ្មោះ លី ថាញ់
តុង (Ly' Thanh Tông) ឈ្មោះពិតគឺ: លី ញ៉ាត
តុង (Lý Nhat Tôn) បានវាយចូល ប្រទេស
ចម្ប៉ា សម្លាប់ប្រជារាស្ត្រចម្ប៉ា ៣០.០០០នាក់.
រួចចាប់បានស្តេចចម្ប៉ាឈ្មោះ រុទ្រវរ្ម័ន ទី៣
និងទី៤ ៥០.០០០នាក់បញ្ជូនទៅស្រុកងាយ-
វៀត. ស្តេចចម្ប៉ាក៏បានសុំចុះចាញ់រួចបានប្រគល់
៣ ខេត្តភាគខាងជើងឱ្យទៅប្រទេសងាយ-វៀត
នាពេលនោះ ។

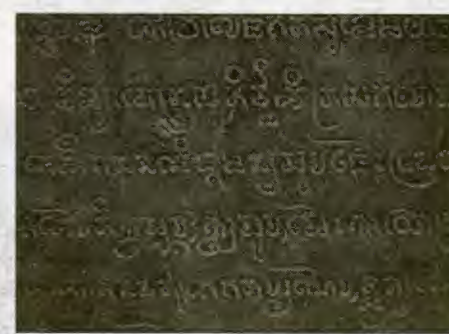
បន្តការឈ្លានពានលើកទី៥នៅឆ្នាំ១៣០១.
ស្តេចងាយ-វៀតឈ្មោះ ត្រីង ញ៉ិន តុង (Trin
Nhin Tông:) បានរៀបអាពាហ៍ពិពាហ៍នយោ
បាយលើកទី១ ដោយលើកកូនស្រីឈ្មោះ វៀន
ត្រីន (Huyen Tran) ឱ្យស្តេចចម្ប៉ាឈ្មោះ ជយសិម្ព
វរ្ម័នទី៣ធ្វើជាអគ្គមហេសី មាននាមថា: បរមេភ្នំ
វារី. សំណូមពរ ឱ្យស្តេចចម្ប៉ាប្រគល់ឱ្យដី ២ខេត្ត
ភាគខាងជើងគឺ: ខេត្តអូ និងខេត្តលី, ទុកជាចំណង
ដៃ. រហូតដល់ឆ្នាំ១៣០៦.ស្តេចចម្ប៉ាក៏បានយល់
ព្រមប្រគល់ខេត្តទាំង២ (មុននិងក្រោយមកទល់
ពេលនេះគឺខេត្ត)ឱ្យទៅងាយ-វៀត បន្ទាប់
មកបាន១ឆ្នាំស្តេចចម្ប៉ាក៏បានស្លាប់ទៅ. ស្តេច-
ងាយ-វៀតក៏បានប្រើឱ្យ ត្រីន ខាត់ចុង (Trân
Khac Chung) ទៅធ្វើពុតជាមួយរូបពិធីបុណ្យ
សព. ហើយក៏បានរកល្បិចរំដោះកូនស្រីស្តេច
ងាយវៀត យកវិលត្រឡប់មកស្រុកវិញនៅឆ្នាំ
១៣០៧ វិធី២ខេត្តជាចំណងដៃនោះ. ងាយ-វៀត
មិនបានសងមកប្រទេសចម្ប៉ាវិញទេ ។

បន្តការឈ្លានពានលើកទី៦. នៅថ្ងៃទី២១
ខែមីនា. ឆ្នាំ១៤៧១. ស្តេចងាយ-វៀតឈ្មោះ
ថាញ់ តុង (Lê Thanh Tông) ដោយយកមូល
ហេតុតាមបង្គាប់ពួកបះបោរតែ ការពិតពួកយួន
បានសម្លាប់ពូជសាសន៍ចម្ប៉ាប្រមាណ៦០.០០០នាក់
និងចំនួន៣០.០០០ នាក់ធ្វើជាទាសករ.ដុតកំទេច
ទីក្រុងវិជ័យ. ចាប់ស្តេចចម្ប៉ាឈ្មោះ ពោកហ្សាស
យកទៅធ្វើទារុណកម្ម រហូតបាត់បង់ជីវិត. រួចក៏
បានលើកបុត្ររបស់ស្តេចពោកហ្សាស ឈ្មោះ
ស្យាពោឡឡឹង ឡើងគ្រងរាជ្យបន្តក្រោមការគ្រប់
គ្រងរបស់ប្រទេសងាយ-វៀត និងកាន់កាប់តំបន់
វិជ័យ ភាគខាងជើងនៃប្រទេសចម្ប៉ា សព្វថ្ងៃ
ហៅថា:បិញដិញ និង ក្លាងងាយ(Binh Dinh,
Quan Ngai) ពួកចម្ប៉ាដែលនៅសេសសល់ក៏ នាំ
គ្នាតំកល់នៅភាគខាងត្បូងក្នុងតំបន់ជ្រោះ
កូម៉ុង.បន្តធ្វើការតស៊ូប្រឆាំងនឹងទ័ពយួនអស់រយៈ
ពេល១៦០ឆ្នាំ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៤៧១-១៦៣១
ដើម្បីស្វែងរកដំណោះស្រាយបញ្ហាសង្គ្រាមរវាង
ចម្ប៉ា-វៀត ទើបមានការរៀបចំអាពាហ៍ពិពាហ៍
នយោបាយជាលើកទី២នៅឆ្នាំមិថុន១៦៣១
ស្តេចយួន ង្វៀន ភុក ង្វៀន (Nguyễn Phu'c
Nguyễn) បានលើកកូនស្រីឈ្មោះ ង្វៀន ភុក ងឹក
ខា (Nguyễn Phu'c Ngoc Khoa) ត្រូវជាប្អូន
ស្រីរបស់ម្ចាស់ក្សត្រី ព្រាចចក្រ វៀន (ឈ្មោះពិត:
Nguyễn Phu'c Ngoc Van) ជាអគ្គមហេសី
នៃព្រះបាទ ជយជេដ្ឋាទី២នៅប្រទេស កម្ពុជានា
ពេលនោះ. (ក្នុងសម័យយុគអន្តរកាល) នេះក៏ជា
ឱកាសល្អសម្រាប់ប្រទេសងាយវៀត បញ្ជូនប្រជារាស្ត្រ
យួនឱ្យចូលមកនៅលើដែនដីចម្ប៉ា និង
ប្រទេសកម្ពុជាផងដែរ ។

ដើម្បីរកវិធីបញ្ជូនប្រជារាស្ត្រមកលើដែនដី
ចម្ប៉ា និងកម្ពុជាឱ្យបានឆាប់ទាន់ចិត្ត ប្រទេស
ងាយវៀតក៏បានបន្តសង្គ្រាមផ្ទៃក្នុងរវាង ត្រកូល
អភិជន ត្រីញ និងង្វៀន (Trinh-Nguyễn) ហេតុ
នោះប្រជារាស្ត្រងាយ-វៀតមានមូលហេតុគ្រប់
គ្រាន់ដើម្បីធ្វើដំណើរទៅទិសខាងត្បូង. ចូលមក
សុំស្នាក់នៅក្នុងប្រទេសចម្ប៉ានិងកម្ពុជាបានយ៉ាង
ស្រួល ព្រោះអគ្គមហេសីនៃស្តេចទាំងពីរប្រទេស
នេះក៏ជាបុត្រីនៃស្តេចងាយ-វៀត ង្វៀនភុកង្វៀន
ផងដែរ. រហូតដល់ឆ្នាំ ១៦៧៧. ប្រទេសងាយ-
វៀតបានចែកចេញជា ពីរភាគខាងជើងប្រគល់
ឱ្យស្តេចត្រីញ (Trinh:) កាន់កាប់. រីឯភាគខាង
ត្បូងប្រគល់ឱ្យស្តេច ង្វៀន (Nguyễn)កាន់កាប់.
សង្គ្រាមផ្ទៃក្នុងក៏បានបង្កាក់ ជាបណ្តោះអាសន្ន
ស្តេច ត្រីញ ភាគខាងជើងក៏ បានបែរចុងអាវុធ
ទៅសម្លាប់ត្រកូលអភិជន “ម៉ាក” (Mac)នៅការ
បាំង (Cao Ba'ng) ឆ្នាំ ១៦៧៧សម្លាប់ត្រកូល
វូ(Vu)នៅត្បូង-ក្លាង (Tuyen Quang)នៅឆ្នាំ
១៦៩៩ភាគព្យុសាននៃ ប្រទេសងាយ-វៀត ។

ពេលផ្អាកសង្គ្រាមផ្ទៃក្នុង ស្តេចង្វៀនភុក ចូ
(Nguyễn Phu'c Chu)ក៏បានបើកការវាយ

លុកចូលមកក្នុងប្រទេសកម្ពុជានៅខែមីនា ឆ្នាំ
១៦៩០. ចាប់បានស្តេចខ្មែរនិងព្រះរាជវង្សានុវង្ស
ទាំងអស់ក្នុងរាជកាលជយជេដ្ឋាទី៣នៃព្រះចៅ
ពញាសូរ យកទៅឃុំខ្មាំងនៅ “សាយកូន”សព្វថ្ងៃ
ហៅថា:យ៉ា-ដីញ: (Gia Dinh) ប្រទេស



ងាយ-វៀតធ្វើទុកទារុណកម្មរហូតបាត់បង់ជីវិត
ស្ទើរតែដាច់ពូជរាជវង្សខ្មែរនាពេលនោះ ទើប
លើកអ្នកម្នាងទេឡើងគ្រងរាជ្យនៅឆ្នាំ១៦៨៨ ។
បន្ទាប់មក នៅខែសីហា ឆ្នាំ១៦៩២ ស្តេច ង្វៀន
ភុកចូ ក៏បានវាយលុកចូលប្រទេសចម្ប៉ា ចាប់
បានស្តេចចម្ប៉ាឈ្មោះ ពោសត្យនិងរាជវង្សានុ
វង្សបញ្ជូនទៅស្រុកយួនដាក់ពន្ធនាគារនៅផ្ទៃស្ទឹង
(Phu' Xuân) នៅឆ្នាំ ១៦៩៣ ធ្វើទារុណកម្ម
កម្មរហូតបាត់បង់ជីវិត រួចក៏បានលើកស្តេចថ្មីឈ្មោះ
ជយត្រីព្រៃ ជាព្រះអនុជស្តេច ពោសត្យឡើង
គ្រងរាជ្យជំនួសបន្ត ពេលនោះស្តេចយួនឈ្មោះ
ង្វៀន ភុក ចូ (Nguyễn Phu'c Chu:) ក៏បាន
គម្រោងឱ្យស្តេចថ្មីដែលគេបានបន្តបង្កើតឱ្យចុះ
ហត្ថលេខាលើសន្ធិសញ្ញា៥២ ទុកជាកិច្ចព្រមព្រៀង

សន្តិភាពរៀងចាស់ និងរៀបចំនាមនៅឆ្នាំ១៧១២ ។
**តើសព្វថ្ងៃកិច្ចព្រមព្រៀងសន្តិភាពនោះ
នៅឯណាទៅ?**

ប្រទេសកម្ពុជាពេលនោះក៏មានវាសនាដូច
ប្រទេសចម្ប៉ាដែរ ពេលដែលព្រះចៅពញាសូ និង
ម្ចាស់អង្គនន៍ទី២ បានសោយទីវង្គត់ក្នុងពន្ធនាគារ
“សាយកូន” ស្តេចងាយ-វៀតក៏បានបញ្ជូន បុត្រា
របស់អង្គនន៍ទី២ ទ្រង់នាមអង្គអ៊ុយទី១. ពីប្រទេស
ងាយ-វៀតមកគ្រងរាជ្យក្នុងរាជកាល កែវ ហ៊ុន
៣. ឆ្នាំ១៦៩៩. ជាស្តេចបិតនៅក្រោមបញ្ជា
ពីប្រទេសងាយ-វៀតជាបន្តបន្ទាប់. ក្រោយមក
នៅឆ្នាំ១៧១១-១៧១៤. សង្គ្រាមដណ្តើមរាជ
អំណាចក្នុងប្រទេសកម្ពុជាក៏បានកើតឡើងរវាង
អង្គអ៊ុយទី១ និងធម្មរាជាទី៣. អង្គធម្ម ក៏បានទៅ
ពឹង សៀម. រី អង្គអ៊ុយ ក៏បានរត់ទៅពឹងយួន
ងាយ-វៀត. ប្រទេសកម្ពុជាស្ថិតក្នុងអស្ថេរភាព
ជិត២០០ឆ្នាំ តាំងពីឆ្នាំ១៦៧៤រហូតដល់ឆ្នាំ១៨៤០
ក្រោមការឆ្លាតវៃនៃព្រះបាទអង្គធម្មបានយក
ប្រទេសខ្មែរដាក់ក្រោមខ្សែការពារនៃប្រទេសបារាំង
ទើបទប់ស្កាត់បានពីការលុកលុយរបស់ប្រទេស
សៀម និងងាយវៀត ។

ស្ថានភាពនៃប្រទេសចម្ប៉ា និងកម្ពុជានា
ពេលនោះ. មិនខុសគ្នានិងស្ថានភាពនៃប្រទេស
កម្ពុជាយើងសព្វថ្ងៃនេះទេ. តើរបបប្រល័យពូជ
សាស្ត្រអ្នកណាជាអ្នកបង្កើតឡើង? ដើម្បីអ្វី?

(មានបន្តនៅលេខក្រោយ)

Pho Vstar

978-455-1101
We Deliver

Open Hours: 10AM-10PM; Monday-Sunday
602 Merrimack Street, Lowell, MA
www.phovstar.com.com
New Owner.

Vstar rice Seafood Claypot Butter Rice Pineapple Fried Rice. Thai HotPot

តមកនំព័ន្ធ ០២ ចៅក្រមខ្មែរដំបូងបង្អស់ចូលរួមទិវាកេរ...

សម្លេងភាពរំភើប ដែល បានជួបបងប្អូនខ្មែរ ដ៏ច្រើន បែបនេះ ។ អ្វីដែលលោក ចៅក្រម ចាប់អារម្មណ៍ ដំបូងគេ គឺការសម្លេង របាំខ្មែរបស់ក្រុមរបាំ អង្គរ ។ លោកថា មួយជីវិត លោក មិនដែលបាន ឃើញការសម្លេងសិល្បៈដ៏ អស្ចារ្យដូច្នេះទេ ។ នាភាគី នោះខ្មែរជុំសំបុត្រ បង្ហាញជូននូវរបាំខ្មែរ មានរបាំជូនពរ របាំក្អែក ពោធិសត្វ និងរបាំស្វា ព្រមទាំងរបាំផ្សារមួយ ឈ្មោះរបាំជូនពរផ្សារ ។

តាមរយៈរបាំ និងអារ្យធម៌ដ៏រុងរឿងរបស់ ខ្មែរ លោក លីម ម៉េង និយាយថា ពិភពលោក មិនគប្បីមើលឃើញប្រទេសខ្មែរ ថាជាវាលពិឃាត នោះទេ ។ លោកថា បងប្អូនខ្មែរដែលរៀនសូត្រ មក នៅសហរដ្ឋអាមេរិក សុទ្ធតែហែលឆ្លងទុក្ខ វេទនា និងការលំបាកសព្វបែបយ៉ាងទម្រាំមាន ថ្ងៃនេះ ។ ដូច្នេះ លោកលើកទឹកចិត្តឱ្យបងប្អូន ទាំងអស់ នាំគ្នាចូលរួមឱ្យបានច្រើនកុះករ ក្នុងជីវិត ភាពនយោបាយ ។ លោកចង់ឃើញបងប្អូនខ្មែរ ចូលរួមក្នុងការបោះឆ្នោតផ្សេងៗដើម្បីប្រយោជន៍ និងភាពខ្លាំងនៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ ។

លោករៀបរាប់អំពីខ្សែជីវិត ការតស៊ូទម្រាំ មានថ្ងៃនេះ ។ លោកថា កាលពីដំបូងលោកចូល ធ្វើការបានប្រាក់តែមួយម៉ោង ៣.៥ដុល្លារ ប៉ុណ្ណោះ ។ ពេលនៅសាលា លោកមិនដែលហ៊ាន ចេញលេងនឹងគេទេ ដ្បិតលោកគ្មានប្រាក់ ដើម្បី ចំណាយសម្រាប់ទិញអាហារសម្រន់ ។ លោកថា លោករស់អាស្រ័យការចែកទាន ជាសម្លៀក បំពាក់ពីអ្នកដទៃ ដើម្បីលោកបានស្លៀកពាក់ សមរម្យនឹងគេ ។ ប៉ុន្តែលោកបន្តតស៊ូ និងទទួលបាន ជោគជ័យជាបន្តបន្ទាប់ ។ ការតស៊ូ និងភាពជោគ ជ័យក្នុងជីវិតរបស់លោកចៅក្រម លីម ម៉េង បានបណ្តុះគំនិតឱ្យយុវជន និងមនុស្សខ្មែរ- អាមេរិកដទៃទៀត យកធ្វើជាគំរូ និងរៀនសូត្រ តាម ។

លោកចៅក្រម លីម ម៉េង កើតនៅប្រទេស កម្ពុជា នៅមុនរបបខ្មែរក្រហមបន្តិច ។ លោក បាត់បងប្អូនប្រុសបង្កើតម្នាក់ និងជីដូនបង្កើត ម្នាក់ក្នុងរបបខ្មែរក្រហម ។ មិនខុសពីកុមារខ្មែរ ដទៃទៀត លោកត្រូវពួកខ្មែរក្រហមបង្ខំឱ្យធ្វើ ពលកម្ម ដោយត្រូវធ្វើការតាំងពីព្រឹកព្រលឹមទល់ ព្រលប់ ។ ក្រុមគ្រួសាររបស់លោក បានរត់ភៀស ខ្លួនទៅកាន់ប្រទេសថៃជាងមួយឆ្នាំ និងប្រទេស ឥណ្ឌូនេស៊ី រយៈពេល៦ខែ មុននឹងបានមកប្រទេស អាមេរិក ។ ពេលមកដល់អាមេរិក លោករស់នៅ រដ្ឋ ជំរា ដោយសារម្តាយរបស់លោកបានការ ងារធ្វើនៅព្រះវិហារសាសនាគ្រិស្តមួយ ។ លោក ចៅក្រម បានរៀនចប់សាលាច្បាប់ ។ ពេលរៀន ចប់លោករកការងារបានធ្វើជាមួយចៅក្រមនៅក្នុង មូលដ្ឋានរបស់លោក ។ ក្រោយមក លោកបាន បង្កើតការិយាល័យមេធាវីខ្លួនឯង ។ ដោយការខិតខំ



ពលបាល រឿន វ៉ាសានា តែងជាមេដឹកនាំ គ្រូស៊ីមា អេពេយ្យ និងសុវិទ្យា ពិស

ប្រឹងប្រែងជួយសហគមន៍ នៅទីបំផុតលោកត្រូវ ពលរដ្ឋនៅសហគមន៍លោកបោះឆ្នោតជាចៅក្រម ខ្មែរលើកដំបូង នៅតុលាការជាន់ខ្ពស់នៃរដ្ឋ ជំរា ។

ចំណែកឯលោកពលបាល រឿន វ៉ាសានា ក្នុង ឯកសណ្ឋានកងទ័ពយ៉ាងសង្ហាបានមានប្រសាសន៍ អំពីការតស៊ូ និងភាពជោគ ជ័យក្នុងអាជីពរបស់ លោក ។ លោកបានបង្កើត មូលនិធិរូបរម្យខ្មែរ ដើម្បី លើកកម្ពស់ និងថែរក្សារូបរម្យខ្មែរ និង ជួយផ្តល់ធនធានដល់សហគមន៍ ។ លោកបានរៀប រាប់អំពីការមើលឃើញនូវទុក្ខវេទនា និងភាព ក្រីក្ររបស់ពលរដ្ឋខ្មែរនៅប្រទេសកម្ពុជា ក្នុងអំឡុង ពេល លោកទៅធ្វើបុណ្យសពឪពុករបស់លោក ។ លោកឃើញភាពខ្លោចផ្សាររបស់ពលរដ្ឋខ្មែរ ដែលត្រូវ អាជ្ញាធរខ្មែរបណ្តេញចេញពីលំនៅ ដ្ឋាន ។ លោក តាំងចិត្តខិតខំធ្វើកិច្ចការ ដើម្បីជួយ ដល់សហគមន៍ ខ្មែរនៅអាមេរិក និងនៅប្រទេស កម្ពុជា ។

លោកពលបាល រឿន វ៉ាសានា មានដើម កំណើតនៅខេត្តបាត់ដំបង បានរៀនសូត្រមករស់



ពលបាល រឿន វ៉ាសានា

នៅអាមេរិកនៅដើមឆ្នាំ១៩៨០ ជាមួយនឹងក្រុម គ្រួសារ ។ បន្ទាប់ពីរៀនចប់វិទ្យាល័យ លោកបាន

ចូលធ្វើជាទាហានអាមេរិក ក្នុងអង្គភាពកងថ្មើរ ជើង ។ លោកបានបន្តបម្រើកងទ័ពអស់រយៈពេល

១០ឆ្នាំ និងបានឡើងឋានៈជាពលបាលនៃកង អនុសេនាតូច ។ លោកបានបំពេញបេសកកម្មនៅ ប្រទេស បួស្តី និង អាហ្គានីស្ថាន ។ ក្រោយពី ឈប់ធ្វើទាហាន លោកបានរៀនចប់ថ្នាក់បរិញ្ញ ប័ត្រផ្នែកគ្រប់គ្រងយុត្តិធម៌ និងច្បាប់ នៃសាកល វិទ្យាល័យ Western Connecticut State University ។

ក្នុងភាគីនោះដែរ លោក ស្រី គ្រីស្ទីណា អេពេយ្យ នាយកឱសថាល័យ វិមេឌាម ជាអ្នក គាំទ្រកម្មវិធីកីឡាបានឡើងថ្លែងថា... "យើង មកជួបជុំគ្នានៅទីនេះ ដើម្បីចូលរួម និងផ្តល់តម្លៃ ដ៏ខ្ពស់ដល់វប្បធម៌អាស៊ានអាមេរិកាំង..." ។

ក្នុងភាគីដ៏សែនមនោរម្យនោះ ភ្ញៀវភិក្តិ យសទាំងអស់មានជា អាទិ៍ វតីនី អេលីយ៉ុត អភិបាលក្រុង កូរី បាឡិន ជំរំ និង ប៊ីល សាម៉ាវ៉ា ជាទីប្រឹក្សាសាលាក្រុង ជីម ឡើវី គណកម្មការ សាលាក្រុង អ្នកតំណាង Sponsors ថ្នាក់ដឹកនាំ នៃសហគមន៍នៅឡើវីល បានស្តាប់យ៉ាងជាក់ ចិត្តនូវសារៈរឿង និងភាពជោគជ័យ នៃជនជាតិ

ខ្មែរអាមេរិកាំង និងបានទទួលទានអាហារយ៉ាង ឆ្ងាញ់ពីសា រួមនឹងបានរាំកំសាន្តយ៉ាងសប្បាយ រហូតដល់យប់ប្រាំ ។

ចំណាប់អារម្មណ៍របស់ការយាងយំនិពន្ធៈ នាភាគីដ៏មានអត្ថន័យសម្រាប់កេរដំណែលអាស៊ី- ប៉ាស៊ីហ្វិក សម្រាប់តំបន់នៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសិត អវត្ត មានគ្មាន បុព្វហេតុដ៏គួរឱ្យកត់សំគាល់ គឺសមាគម ខ្មែរមិនមានបញ្ជូនដំណាងមកទេ ។ អវត្តមានដែល មានបុព្វហេតុ ក៏មានអតីតក្រុមប្រឹក្សាសាលាក្រុង ខ្មែរលោក អ៊ុង វិទ្យា និងមិត្តភក្តិយើងដឹងថា លោកបានធ្វើពិហិការមិនចូលរួម ពីទីនេះ ដោយ សារមានតំណាងគណបក្សប្រជាជន មកធ្វើជាពិធី ករនៅទីនោះលោក អ៊ុង វិទ្យា ថា ថ្នាក់ដឹកនាំគណបក្ស សង្គ្រោះជាតិ ។ កាលពីឆ្នាំ មុន២០១៤ នាខែ ដដែល លោក អ៊ុង វិទ្យា បាន បង្កើតទិវាដូចគ្នានេះ នៅ១សប្តាហ៍ក្រោយពី ខែផុសស.រ.អា. ប្រារព្ធ ពីទីរំលឹកកេរដំណែលវប្បធម៌អាស៊ី-ប៉ាស៊ីហ្វិក



គ្រីស្ទីណា អេពេយ្យ



ពិធីសន្តិសុខដោយ ឱក ហាវ និង តុលា ពុទ្ធ

សហគមន៍ខ្មែរក្រុងឡឆែល បោះឆ្នោតរើសយករូបជនភៀសខ្លួន និងអង្គរវត្ត

ដោយ: ស្តាយ បុណ្យ

នៅថ្ងៃសៅរ៍ ទី ៩ ខែ ឧសភា វេលាម៉ោង ១២ កន្លះ ដល់ ម៉ោង ៣ កន្លះ គណៈកម្មាធិការសាងសង់បូជនីយស្ថានខ្មែរនៃទីក្រុងឡឆែល ដែលមានលោកអភិបាលក្រុង វ៉តនី អ៊ីស្ប៉េត ជាអធិបតី បានរៀបចំពិធីតាំងបង្ហាញរូបភាពតាមរចនាបទខ្មែរ សម្រាប់ឱ្យបងប្អូនខ្មែរក្នុងសហគមន៍ មានឱកាសបោះឆ្នោតជ្រើសរើសយករចនាបទមួយដែលខ្លួនពេញចិត្ត ដើម្បីយកទៅឆ្លាក់សង់ជាបូជនីយស្ថាន ដាក់នៅក្នុងបរិវេណសាលាក្រុងឡឆែល ។ បូជនីយស្ថាននេះ ជានិមិត្តរូបសហគមន៍ខ្មែរ ។

ការផ្តល់ឱកាសឱ្យពលរដ្ឋខ្មែរ មានសិទ្ធិចូលរួមធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្ត លើគម្រោងនានាដែល



បង្ហាញរូបភាពគម្រោងនៅវត្តព្រឹទ្ធិក្រុង

មានផលប៉ះពាល់ដល់សហគមន៍ខ្លួន គឺជាគោលការណ៍គ្រឹះនៃអភិបាលកិច្ចល្អ ក្នុងស្មារតីលើកស្ទួយលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ តម្លាភាព ការចូលរួមការផ្តល់តម្លៃដល់ពលរដ្ឋម្ចាស់ខ្មែរជាម្ចាស់ឆ្នោត

និង ភាពសុខដុមរមនានៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរ ។

រចនាបទទាំងបីមាន ទី ១ រូបស្ត្រីជនភៀសខ្លួន ដែលកំពុងឈរបីទាក ដើរឈរលើប៉ោដេរ កូនបណ្តើរ និងមានកូនប្រុសស្រីតូចៗនៅឈរជាប់ខ្លួន កំពុងដើរហាលភ្លៀង ភ្លៀសខ្លួនចេញពីសង្គ្រាម ដោយមានរូបបាវយំនៅបង្អប់ខាងក្រោយ ។ រចនាបទទី១ នេះជាស្នាដៃរបស់លោកយ៉ារី លីវណ្ណ ។ ចំណែករចនាបទទី២ ជាស្នាដៃលោក ខឹម ឆន្ទា មានរូបជនភៀសខ្លួនប្រុសស្រីចាស់ក្មេងចម្រុះ និងមានរូបប្រាសាទអង្គរវត្តនៅខាងក្រោយ ។ រចនាបទទី៣ មានរូបស្ត្រីជនភៀសខ្លួនកំពុងទូលបង្វិច ដើរកាត់ភ្លៀង ជាស្នា

តទៅទំព័រ ១០



B&M DISPOSAL
ក្រុមហ៊ុនដឹកជញ្ជូនសំរាម ប៊ីអិម

កុងទ័រទីន័រដាក់សម្រាម 30 YARD CONTAINER
រហូតដល់ ៤ តោន \$549

កុងទ័រទីន័រដាក់សម្រាម 20 YARD CONTAINER
រហូតដល់ ៣ តោន \$449

កុងទ័រទីន័រដាក់សម្រាម 15 YARD CONTAINER
រហូតដល់ ២ តោន \$349

*សូមបង់ថ្លៃម \$100 ក្នុង ១០០០ ដោនបន្ថែម ។ អនុញ្ញាតឱ្យដាក់បន្ថែមលើសទម្ងន់អតិបរមានៅលើកុងទ័រនីមួយៗខាងលើបាន ។

30 yd

20 yd

4 yd

សូមទាក់ទងឈ្មោះ ប៊ុន ឥឡូវនេះ!
មានផ្តល់សេវាជូនដល់ហាងទំនិញ និងតាមផ្ទះ

BUSINESS – RESIDENTIAL
CALL BUN NOW! 978-569-6062

រថាង ជាន់ ចេតា

LEGEND

AUTO BODY INC.
(978) 458-2085

Services

- Auto Body
- Auto Mechanics
- Foreign and Domestic
- State and Insurance Certified

Towing - 978-815-9957 (K.C)

មានបម្រើ

- ▶ ជួសម៉ាស៊ីនយានយន្ត
- ▶ ប្រភេទយានយន្តក្នុង និងក្រៅប្រទេស

ក្លាយយន្ត

- ▶ បញ្ជាក់ប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋ

ដឹកទ្រព្យត្រួតពិនិត្យ 978-815-9957 (ខេ-ស៊ី)

115 Rock St. Unt #7 Lowell, MA 01854

ឆ្លើយទៅលោកនិងលោកតំណាងរាស្ត្រ លីម គីមយ៉ា

ដោយគណបក្សសង្គ្រោះជាតិប្រទេសបារាំង

យើងខ្ញុំដែលមានរាយនាមខាងក្រោម មានការភ្ញាក់ផ្អើលខ្លាំង ដោយឃើញលោក Lim Kim-Ya ដែលជាតំណាងរាស្ត្រមណ្ឌលខេត្តកំពង់ធំ របស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ កំពុងតែធ្វើយុទ្ធនាការ វាយប្រហារមូលបង្គាប់ ថ្នាក់ដឹកនាំគណបក្ស ជាតិសេសលើរូបលោកប្រធានសម រង្ស៊ី អត់ឈប់ឈរជាសាធារណៈ។

ជាក់ស្តែង ដូចអត្ថបទខាងក្រោម ចុះផ្សាយនៅថ្ងៃទី៣០ ខែមេសា ឆ្នាំ២០១៥ គាត់បានលើកឡើងថា លោកប្រធាន សម រង្ស៊ី ជាមេភូតករ ហើយផ្សព្វផ្សាយព័ត៌មានបំភាន់មតិមហាជនថា លោកប្រធាន សម រង្ស៊ី លោក គួយ ហ៊ុនធឿន និងលោក អេង ឆៃអ៊ាង មានពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងពុករលួយធ្ងន់ធ្ងរ ជាមួយគណបក្សប្រជាជន។

ទង្វើបែបនេះ យើងខ្ញុំមិនអនុគ្រោះឱ្យបានទេ ហើយសង្ឃឹមថា គណបក្សសង្គ្រោះជាតិនឹងយកករណីនេះទៅពិចារណាហើយចាត់វិធានការណាមួយ ដើម្បីទប់ស្កាត់កុំឱ្យមានមនុស្សបែបនេះ ឬលើកទឹកចិត្តអ្នកដទៃទៀតបន្តសកម្មភាពមូលបង្គាប់ បំបែកបំបាក់គណបក្សតទៅ

ទៀត។

យើងខ្ញុំសូមរំលឹកថា វប្បធម៌សន្តាន គឺជាយុទ្ធសាស្ត្រមួយរបស់គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ដើម្បីបញ្ចប់សង្គ្រាមជាស្ថាពរ និងទប់ស្កាត់ប្រើអំពើហិង្សា នាពេលបោះឆ្នោតក្រោយៗខាងមុខទៀត។

យុទ្ធសាស្ត្រនេះ បានសម្រេចដោយលោកប្រធាន សម រង្ស៊ី និងលោកអនុប្រធាន កឹម សុខា ព្រមទាំងមានការគាំទ្រពីថ្នាក់ដឹកនាំគណបក្សទាំងអស់។

ដូច្នេះ បើលោក Lim Kim-Ya មិនយល់ស្របនឹងសេចក្តីសម្រេចនេះទេ គាត់មានសិទ្ធិបញ្ចេញមតិ ជាលក្ខណៈប្រជាធិបតេយ្យតាមរយៈស្ថាប័ននានារបស់បក្ស។ មិនគួរយកមកហែកហួរ យ៉ាងអនាធិបតេយ្យរបៀបនេះទេ។

ហេតុដូច្នេះ យើងខ្ញុំយល់ថា លោក Lim Kim-Ya មានជម្រើសតែពីរគត់៖

១. ត្រឡប់មកសម្លឹងនៅស្រុកបារាំងវិញ រង់ចាំមើលតើយុទ្ធសាស្ត្ររបស់បក្សនឹងបានជោគជ័យឬអត់ ជាជាងនៅខ្វែងខ្វែរដល់បងប្អូនយើងកំពុងតែតស៊ូនៅក្នុងស្រុក។

២. លាលែងពីគណបក្សសង្គ្រោះជាតិតែម្តង ព្រោះតាមតែយើងខ្ញុំធ្លាប់ស្គាល់និងដឹងច្បាស់លោក Lim Kim-Ya ក៏មិនដែលបានជួយ ឬធ្វើអ្វីឱ្យរីកចម្រើនដល់គណបក្សឡើយ ទាំងនៅស្រុកបារាំង ក៏ដូចនៅប្រទេសកម្ពុជា។

ធ្វើនៅបារាំង ថ្ងៃទី៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៥

Sok Sophath, Lim Sreng, Khauv Michel, Thuch Rattana, Peng MunySara, Suon Chhayphorn, Prum Roth, Buth Thierry, Chhim Ratha, Hang Chan Vannak, Lim Vuthya, Seng Saraun, Prom Bol, Sok Vincent, Ros Sariny, Seng Horl, Seng Chen An, Sakou Samoth, Tith Huon, Thai Makarar, Suon Narith, Vann Vanarin, Ung SamOk, Hel Lora

អត្ថបទ លោក លីម គីមយ៉ា មកប្រែ ត្រូវដូចគ្នា ពីសារព័ត៌មាន

វប្បធម៌សន្តាន មានហានិភ័យ...ដល់ស្លាប់ ជាមួយលោក សម រង្ស៊ី និងលោក ហ៊ុន សែន បានបរិហារឱ្យដឹងតាមការថ្លែងចុងក្រោយ

របស់ ហ៊ុន សែន។ ការបរិហាររបស់ ហ៊ុន សែន ទាក់ទងនឹងគំរោងច្បាប់ការលើកលែងទោសថ្នាក់ដឹកនាំចាស់ គឺជាបំណងរបស់លោក សម រង្ស៊ី។ ប៉ុន្តែលោក សម រង្ស៊ី បាននិយាយថាគឺលោក ហ៊ុន សែន ទេដែលបានសុំទៅលោក។ តើអ្នកណាជាអ្នកភូតកុកក្នុងរឿងនេះ? ដូចជារឿងប្រាក់ ២០លានដុល្លារ ដែលលោកហ៊ុនសែនបានប្រកាសពីថ្ងៃ៨សីហា២០១៤ជាពាក្យចម្លើយអាមាមថា លោកគួយ ហ៊ុនធឿន និង អេង ឆៃអ៊ាង ជាមួយ សម រង្ស៊ី បានទទួលពីបក្សប្រជាជនកម្ពុជា។ គ្មាននរណាម្នាក់សួរទេ ហើយលោក ហ៊ុន សែន បានប្រកាសភ្លាមថាគ្មានខ្លួន ដែលធ្វើឱ្យអស់ឯកដល់អ្នកដទៃ។ ដូចគ្នានេះដែរ លោក សម រង្ស៊ី ក៏គ្មានខ្លួនឆ្លើយទៅអ្នកកាសែតដែររឿងនេះ។ គ្មានអ្វីបន្ថែមទេ។ ក្នុងរឿងនេះខ្ញុំមិនជឿទេ ព្រោះភោគទ្រព្យ ប្រទេសបានត្រូវក្រុមបក្សប្រជាជនកម្ពុជាដណ្តើមយក។ លើសពីនេះ ហ៊ុន សែនបានប្រកាស ថាខ្លួនគ្មានលុយទេនៅពេល នោះទោះបីជាខ្លួនមានបំណងនឹងឱ្យក៏ដោយ។ សំនួរដែលសួរថាតើបក្សប្រជាជនកម្ពុជាបានឱ្យ២០លានដុល្លារ ដល់លោកទាំង៣នាក់នេះឬទេ? បើទេ ត្រូវបដិសេធមិនត្រូវទុកសេចក្តី សង្ស័យនេះដល់យុទ្ធិកៈឬមតិសាធារណៈឡើយ។ ហើយហ៊ុនសែនអាចនឹងទាញយកប្រយោជន៍។



GREATER LOWELL
CHAMBER OF COMMERCE

131 Merrimack Street – Lowell MA
978-459-8154
www.greaterlowellchamber.org

A resource for your business or organization!

Networking Events	សកម្មភាពទំនាក់ទំនង
Seminars	សន្និសីទ
Resources	ធនធាន
TV & Radio Shows	កម្មវិធីទូរទស្សន៍ និងវិទ្យុ
And more!	និងនៅមានច្រើនទៀត



សាលាថែទាំកុមារឡើវែល
LOWELL DAY NURSERY ASSOCIATION

119 HALL STREET
LOWELL, MASS. 01854
978-454-5981

<ul style="list-style-type: none"> • កំពុងបើកទទួលសិស្សានុសិស្សកុមារ អាយុ១៥ខែ រហូតដល់២ឆ្នាំ៩ខែ • សាលាមុនថ្នាក់មតេយ្យ • មានបុគ្គលិកប្រកបគុណសម្បត្តិ • ជាសាលាស្តង់ដារក្នុងប្រទេស 	<ul style="list-style-type: none"> • OPENINGS AVAILABLE! TODDLERS -15 MONTHS THRU 2YEARS 9 MONTHS • PRESCHOOL AND KINDERGARTEN • GREAT CURRICULUM WITH SEASONED STAFF • NATIONAL DIRECTOR OF THE YEAR
---	---

www.lowelldaynursery.com
or Like us on Facebook – Lowell Day Nursery Association




គម្រោង ០៨ សហគមន៍ខ្មែរក្រុងឡូរែល បោះឆ្នោតរើស...

ដែរបស់លោក សុរេន្ទ្រ ប៊ូត ។

មានបងប្អូនខ្មែរប្រុសស្រីចាស់ក្មេង ៣០៦ នាក់បានទៅចូលរួមបោះឆ្នោត ។ ជាលទ្ធផលសន្លឹក ឆ្នោតតាមរចនាបទទី ១ មាន ៤១ សម្លេង រចនាបទ ទី ២ មានសម្លេងតាម ២០៦ សម្លេង និង រចនាបទទី ៣ មានសម្លេងតាម ៩៩ សម្លេង ។

ក្នុងពេលកំពុងរាប់សន្លឹកឆ្នោត ដែលមាន មន្ត្រីសាលាក្រុងឡូរែលពីរនាក់ជាអ្នករាប់ ព្រះសង្ឃ ខ្មែរពីរអង្គគង់ចាស់អង្គការណ៍ ។ បងប្អូននៅក្នុង សហគមន៍ខ្មែរជាច្រើនទៀត ជួយឃ្លាំមើលដំណើរ ការរាប់សន្លឹកឆ្នោតនេះផងដែរ ។

ដំណើររាប់សន្លឹកឆ្នោត និងការប្រកាស លទ្ធផលបោះឆ្នោត ប្រព្រឹត្តទៅបានត្រឹមត្រូវ និង ទទួលបានអោយទទួលយកបាន ។

ព្រះភិក្ខុ វិជ្ជាសម្បជ្ជា ឈូម សំបូ ដែលគង់ ជាសាក្សីក្នុងពេលរាប់សន្លឹកឆ្នោត មានសង្ឃដឹក កាសែតលទ្ធផលបោះឆ្នោតនេះ ។ ព្រះអង្គមានព្រះ ទ័យសោមនស្ស ដែលបានឃើញបងប្អូនខ្មែរ ចូល រួមសាមគ្គីគ្នា ដើម្បីបោះឆ្នោតជ្រើសរើសប្រធាន ប្រតិភូខ្មែរមួយ សម្រាប់សហគមន៍ខ្មែរទាំងមូល ។

ទោះជាមានការផ្សព្វផ្សាយតាមវិទ្យុ និង ទូរទស្សន៍ខ្លះក្តី ក៏បងប្អូនខ្មែរមួយចំនួនមានការ ភាន់ច្រឡំចំពោះការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសរចនាបទ ប្រធានប្រតិភូខ្មែរ ដែលផ្តួចផ្តើមឡើងដោយសាលា ក្រុងឡូរែលនេះ ។ ពួកគាត់ស្មានថា ការបោះ ឆ្នោតនេះ គឺជាការបោះឆ្នោតជ្រើសរើសរចនាបទ រូបព្រហ្មមុខបួន ដែលនឹងត្រូវសាងសង់នៅកាច់ ជ្រុងផ្លូវច្រមុះជ្រកទល់មុខភោជនីយដ្ឋានប៉ែលីន នៅក្បែរស្ថានប៉ែលីន ។ គម្រោងសាងសង់ព្រហ្ម មុខបួននោះ គឺជាគម្រោងមួយដាច់ដោយឡែក ពីគម្រោងរបស់សាលាក្រុងឡូរែល ។ គម្រោង នោះផ្តួចផ្តើមដោយក្រុមខ្មែរថោន ។ លោក គង់ សេងលី ដែលជាប្រធានខ្មែរថោន កាលពីថ្ងៃទី ៩ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០១៥ ក្នុងកម្មវិធីរបស់ក្រុមសារ ព័ត៌មានខ្មែរផុស មានប្រសាសន៍ថា មានគេ បរិច្ចាគដីច្រមុះជ្រក ដែលស្ថិតនៅផ្លូវកែងរវាង ផ្លូវ ពោធិ៍សាត់ រួចរតេ និង ដងសេសខេត្តរតេ ដើម្បីសាងសង់ប្រធានប្រតិភូខ្មែរនេះ ។ រចនាបទនៃ ប្រធានប្រតិភូខ្មែររបស់គម្រោងក្រុងឡូរែលនេះ ត្រូវបាន ជ្រើសរើសរួចហើយ ។ ប្រធានប្រតិភូខ្មែរនេះ គឺជារូប ព្រហ្មបាញ់ន ដែលមានកម្ពស់ ៨ ហ្វីត ។ សព្វថ្ងៃ



នេះ ជាងចម្លាក់កំពុងឆ្លាក់រូបប្រធានប្រតិភូខ្មែរនេះ នៅស្រុកខ្មែរ ។ ពេលធ្វើរួច គេនឹងដឹកមកក្រុង ឡូរែល ។ ថវិកាទាំងអស់សម្រាប់គម្រោងប្រធាន ប្រតិភូខ្មែរនេះ គឺបានមកពីក្រសួងវប្ប ធម៌នៅប្រទេសកម្ពុជា ។

ចំណែករូបប្រធានប្រតិភូខ្មែរ ដែលបោះឆ្នោត នៅវត្តព្រៃទួលក្រោយពីថ្ងៃសៅរ៍ កន្លងទៅនេះ គឺជាគម្រោងផ្តួចផ្តើម ដោយសាលាក្រុងឡូរែល ដែលពុំ មានពាក់ព័ន្ធ នឹងថវិកាពីរដ្ឋាភិបាល កម្ពុជា ដើម្បីសាងសង់នោះទេ ។ យើងនៅមិនទាន់ទទួល ព័ត៌មានអំពីថវិកា សម្រាប់សាងសង់ប្រធាន ប្រតិភូខ្មែរនេះនៅឡើយ ។ ប៉ុន្តែបើតាមការបង្ហាញឱ្យ ដឹងពីសមាជិកខ្លះនៃគណៈកម្មាធិការ សាងសង់ ប្រធានប្រតិភូខ្មែររបស់សាលាក្រុងឡូរែល មូលនិធិ សម្រាប់សាងសង់នេះអាចនឹងបានមកពីការធ្វើ វិភាគទានពីបងប្អូនខ្មែរ នៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរក្រុង ឡូរែលទាំងមូល ។ គម្រោងរបស់ សាលាក្រុងនេះ មានការចូលរួមពីអង្គការ សហគមន៍ និងអ្នក តំណាងនៅក្នុងសហគមន៍ខ្មែរក្នុងទីក្រុងឡូរែល ជាច្រើនរូប ដែលមានសមាសភាព នៅក្នុងគណៈ កម្មាធិការសាងសង់ប្រធានប្រតិភូខ្មែរ ។

រាយការណ៍បន្ថែម៖ នៅលើលទ្ធផលនៃការ បោះឆ្នោត ជ្រើសរើសរូបណាមួយជាជ័យលាភីនោះ រូបលេខ២ របស់វិចិត្រករ ធីតា កែម បានសន្លឹក

ឆ្នោត ច្រើនជាងគេ ក៏ប៉ុន្តែមានការទំនាស់ ជា ច្រើន ក៏លេចចេញមកដែរ ។

១-រូបលេខ១ របស់សិល្បករទីត្យេន លីវណ្ណ ជារូបតំណាងមិនទាន់ចប់ ដែលម្ចាស់ផ្ទាំងតំនូរ ប្រកែកមិនទទួលយកពីព្រោះលោកថាគណកម្ម ការមានផ្ទាំងតំនូរ ដែលគួរចប់របស់លោក ។

២-រូបលេខ៣ ជាផ្ទាំងតំនូររបស់សិល្បករ សារីន ប៊ូត ដែលនៅលើនោះ មានឈ្មោះដល់ ទៅ២ គឺឈ្មោះ ធីតា កែម ផងនឹងឈ្មោះ សារីន ប៊ូតផង ដែលអ្នកបោះឆ្នោតស្រពេចស្រពិល មិនបានដឹងថាហេតុអ្វី?

៣-មានការតវ៉ានៅពេលកំពុងបោះឆ្នោត ដោយលោក វិទ្យុ អ៊ុង ទៅលោកអភិបាលក្រុង រីតនី អេលីយ៉ុត នឹងទៅលោក ខេវីន ខ្សឹន នាយករងសាលាក្រុង ។

នៅមានចំណុចខ្មៅជាច្រើន ដែលទាំងអ្នក បោះឆ្នោត និងវិចិត្រករ មិនដឹងនៅឡើយ ដូចជា ថា នរណាជាអ្នកចេញថ្លៃសាងសង់ រូបសំណាក នោះ? ហេតុអ្វីក៏ផ្ទាំងតំនូរមានដល់ទៅ ២ខាង រីឯ រូបចម្លាក់នៅមុខសាលាក្រុងតែម្ខាងប៉ុណ្ណោះ ។ ទំនងជាសាលាក្រុងទុកភារៈកិច្ចគណកម្មការរូប សំណាក ដែលនឹងប្រជុំនៅថ្ងៃអង្គារខាងមុខ ជា អ្នកសម្រេចលើតម្លៃនៃការបោះឆ្នោតនោះ ។



WELL GIVEN AFC 30 Eastbrook Rd., suite#404 Dedham, MA 02026 781-320-0855 wellgivenadultfamilycare.com

លោកអ្នកកំពុងរស់នៅជាមួយមនុស្សជាតិស្រឡាញ់ និង កំពុងមើលថែសាច់ប្អូន? សូមកុំបារម្ភ!

WELL GIVEN AFC មានផ្តល់សេវា ដើម្បីជួយលោកអ្នកបាន៖

សូមទូរស័ព្ទមកលេខ៖ 781-320-0855 ថ្ងៃ ច័ន្ទ ដល់ ថ្ងៃ សុក្រ ចាប់ពីម៉ោង ៩ ព្រឹក ដល់ ៥ ល្ងាច ឬ សូមមើលគេហទំព័រ របស់យើង៖ <http://www.wellgivenadultfamilycare.com/>

យើងខ្ញុំទទួលបានសិទ្ធិអនុញ្ញាតពី MassHealth ដើម្បីផ្តល់សេវាទូទាំងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត។ ខ្លឹមសារនេះ យើងខ្ញុំមានផ្តល់សេវា គ្រប់គ្រងករណី និង ជំនួយផ្នែកថែទាំ។ អ្នកមើលថែទាំងអស់ សុទ្ធតែទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភប្រចាំថ្ងៃ ស្របតាមក្រមនៃ បទប្បញ្ញត្តិ (CMR) រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត។

កម្មវិធីលើកកម្ពស់ការថែទាំមនុស្សពេញវ័យ Well Given Adult Foster Care (AFC) ជាកម្មវិធីចម្រុះមួយ ដែលផ្តល់សេវាជូន អ្នកទាំងឡាយណា៖

- ដែលមានអាយុចាប់ពី ១៦ ឆ្នាំ
- ដែលរស់នៅក្នុងផ្ទះឯកជន មានអ្នកមើលថែផ្ទាល់ខ្លួន
- ដែលមានប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសុខភាព MassHealth (ប្រភេទ Standard ឬ CommonHealth) ឬ Fallon Total Care-Navicare
- ដែលមានគ្រូពេទ្យទូទៅម្នាក់ (PCP) សម្រាប់មើលថែក្នុងពេលបច្ចុប្បន្ន
- មានសិទ្ធិទទួលបានសេវាលើកកម្ពស់ការថែទាំមនុស្សពេញវ័យ (AFC)

ក្រុមអ្នកឯកទេសចម្រុះរបស់កម្មវិធី Well Given Adult Foster Care រួមមាន៖

- អ្នកគ្រប់គ្រងករណី AFC/បុគ្គលិកសង្គមកិច្ច
- គិលានុបដ្ឋាករបស់ AFC ដែលរៀនចប់កម្មវិធីថែទាំសុខភាព
- អ្នកមើលថែរបស់ AFC ដែលមានជាសមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នក

ព័ត៌មានផ្សេងៗទៀតអំពីកម្មវិធីលើកកម្ពស់ការថែទាំមនុស្សពេញវ័យ Well Given Adult Foster Care:

- កម្មវិធីនេះដំណើរការ និង គ្រប់គ្រងដោយអ្នកជំនាញវិជ្ជាជីវៈផ្នែកថែទាំសុខភាព ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ និង មាន បទពិសោធន៍លើសពី ២៥ ឆ្នាំ និង មានបទពិសោធន៍ផ្នែកគ្រប់គ្រងក្នុងវិស័យសុខាភិបាល។
- បុគ្គលិករបស់យើងខ្ញុំ ចេះនិយាយជាង ៨ ភាសា មានដូចជា ភាសាអង់គ្លេស រុស្ស៊ី បារាំង ភាសា Creole និង វ៉េតណាម អេស៉ាណា អាមេរិក រីម៉ានី។

កងកម្លាំងពិសេសស.រ.អា.សម្រាប់មេបញ្ជាការក្រុម រដ្ឋអ៊ីស្លាមនៅស៊ីរី និងចាប់ខ្លួនប្រពន្ធរបស់គាត់

VOA News

១៧ ឧសភា ២០១៥

សេតវិមាននិងក្រសួងការពារប្រទេស ស.រ.អា. បាននិយាយកាលពីថ្ងៃសៅរ៍ថាកង កម្លាំងពិសេសស.រ.អា. បានសម្រាប់មេបញ្ជាការ ក្រុមរដ្ឋអ៊ីស្លាម ហើយចាប់បានប្រពន្ធ គាត់នៅក្នុងប៉ែកខាងកើតនៃប្រទេសស៊ីរី។

ការវាយប្រហារឆ្លងកាលពីយប់ថ្ងៃសុក្រ មានទិសដៅវាយប្រហារបុរសមួយនិមិត្ត ឈ្មោះ Abu Sayyaf ដែលរដ្ឋាភិបាលក្រុង វ៉ាស៊ីនតោនបានពិណនាថាមានទាក់ទងនឹងកិច្ច ប្រតិបត្តិការខាងយោធានិងខាងហិរញ្ញវត្ថុរបស់ ក្រុមជនសកម្មប្រយុទ្ធនេះ ដោយមានរួម មានផ្សារងងឹតលក់ខ្នុរនិងប្រេងដែលផ្តល់ ប្រាក់ដល់សកម្មភាពជាច្រើនរបស់អង្គការនេះ ផងដែរ។

សេតវិមានបាននិយាយថាកាលពីយប់ថ្ងៃ សុក្រថាពួកប្រធានាធិបតីស.រ.អា. បារ៉ាក់ អូបាម៉ា បានបញ្ជាដល់ក្រសួងការពារជាតិឱ្យ បញ្ជូនក្រុមទាហានស.រ.អា. ដែលមានមូលដ្ឋាន ក្នុងប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់ឱ្យធ្វើប្រតិបត្តិការនៅ al-



ផែនទីនៃប្រទេសស៊ីរី

Omar ។ ប្រពន្ធរបស់មេដឹកនាំនៃក្រុមរដ្ឋអ៊ីស្លាមរូប នេះឈ្មោះ Umm Sayyaf កំពុងស្ថិតនៅក្នុងការ ឃុំឃាំងរបស់ក្រុមយោធាស.រ.អា. ក្នុងប្រទេស អ៊ីរ៉ាក់។ នៅក្នុងពេលឆ្លងកាលប្រហារនោះស្ត្រី វ័យក្មេង Yazidi ម្នាក់ដែលប្តីប្រពន្ធនេះបាន ចាប់ឃុំឃាំងបានត្រូវដោះលែងឱ្យមានសេរី ភាព។

បើតាមអ្នកស្រី Bernadette Meehan អ្នកនាំពាក្យនៃក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខជាតិបានឱ្យ ដឹងថាគ្មានទាហានស.រ.អា.ណាម្នាក់ស្លាប់ ឬ ត្រូវរបួសទេនៅក្នុងកិច្ចប្រតិបត្តិការនោះ។ ក្រុមមន្ត្រីស.រ.អា. បាននិយាយថា ការឆ្លង កាលប្រហារដែលបានសម្រាប់មេបញ្ជាការរូបនេះ មិនមែនជាលទ្ធផលនៃកិច្ចសហប្រតិបត្តិការជាមួយ រដ្ឋាភិបាលរបស់ប្រធានាធិបតី Bashar al-Assad ទេ។

ស្ត្រីលើផ្ទាំងគំនូរ

ដោយ: មីសែល វ៉ាសង | May 1, 2015- ដ៏ខាមប្បមាដល់

ការតាំងពិព័រណ៍រូបធ្វើឱ្យវិចិត្រករស្ត្រីមក ជួរក្នុងការតាំងពិព័រណ៍ដ៏កម្រការតាំងពិព័រណ៍ សិល្បៈក្នុងក្រុងបាត់ដំបងកាលពីថ្ងៃសៅរ៍ តំណាង ឱ្យរឿងរ៉ាវកម្រមួយនៃវិចិត្រករស្ត្រី។ កម្រ ពីព្រោះមានជាងតំនូរនិងជាងចម្លាក់ស្ត្រីតិចតួច ណាស់នៅក្នុងប្រទេសនេះ មិនថាជាជនជាតិ ខ្មែរ ឬប្រទេសទេ។

គោលគំនិតសម្រាប់ការតាំងពិព័រណ៍នេះ "ស្ត្រីដោយស្ត្រី" បានកើតឡើងនៅពិធីអាពាហ៍ ពិពាហ៍របស់ អៀ សុគន្ធារី ជាវិចិត្រករស្ត្រី ម្នាក់ក្នុងចំណោមវិចិត្រករស្ត្រីល្បីៗនៅក្នុងប្រទេស កម្ពុជានៅពេលដែលវិចិត្រករ ឆាន់ ឌីណា បាន ពិភាក្សាជាមួយ ដាវេន សូលឡូ នៃវិចិត្រសាល ឡូឌីសអំពីគំនិតរបស់នាងក្នុងការរៀបចំតាំងពិ ព័រណ៍ជាក្រុមជាមួយវិចិត្រករស្ត្រីពីរនាក់ដែល ជាមិត្តនឹងគ្នា។

ខ្មែរអ៊ីស្លាមមិនចង់ឃើញការសងសឹកគ្នារវាងហ្សិកដានីនិងក្រុម ISIS

ហេង រស្មី

០៦ កុម្ភៈ ២០១៥

ភ្នំពេញ៖ ពលរដ្ឋខ្មែរអ៊ីស្លាមទាំងនិមិត្ត រហូតដល់មន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ បានសម្តែងការព្រួយ បារម្ភចំពោះការសម្លាប់គ្នាទៅវិញទៅមករវាងក្រុម អ៊ីស្លាមជ្រុលនិយម ISIS និងការបើកប្រតិបត្តិ ការវាយប្រហារតាមផ្លូវអាកាសរបស់ប្រទេសហ្សិក ដានីទៅលើក្រុមសកម្មប្រយុទ្ធអ៊ីស្លាមបន្ទាប់ ពីបានសម្លាប់អ្នកបើកបរយន្តហោះប្រទេស ហ្សិក ដានីម្នាក់។

ពលរដ្ឋខ្មែរអ៊ីស្លាមបានទស្សន៍ទាយថាសង្គ្រាម អាចនឹងផ្ទុះឡើងកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរថែមទៀតនៅក្នុង តំបន់មជ្ឈិមបូព៌ាដែលទាមទារឱ្យមានការសម្រប សម្រួលមួយច្រើនរវាងអំពើហិង្សាកាប់សម្លាប់គ្នា ដោយសារតែការប្រកាន់តឹងរ៉ឹងៗខ្លួន។

ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយនៅទូទាំងពិភពលោកបាន និយាយអំពីសកម្មភាពដុតសម្លាប់ទាំងអស់ អ្នក បើកបរយន្តហោះប្រទេសហ្សិកដានីម្នាក់ ឈ្មោះ Moaz Al គាតាសបហេដោយក្រុម ISIS នៅ ក្នុងទ្រង់ដៃយ៉ាងព្រៃផ្សៃបំផុត។

ជាការឆ្លើយតបមកវិញប្រទេសហ្សិក ដានី

បានកាត់ទោសប្រហារជីវិតអ្នកទោសសកម្មប្រយុទ្ធ ជនជាតិអ៊ីស្លាមពីរនាក់ក្នុងនោះមានស្ត្រីម្នាក់ដោយ ព្យួរកកាលពីម្សិលមិញនេះដើម្បីជាការឆ្លើយតប នឹងពួកសកម្មប្រយុទ្ធដែលបានដុតសម្លាប់អ្នកបើក បរយន្តហោះរបស់ខ្លួន។

លោក អះម៉ាត់ យ៉េយ៉ា ប្រធានសមាគម អភិវឌ្ឍន៍ខ្មែរអ៊ីស្លាមកម្ពុជាមានប្រសាសន៍ថា អ៊ីស្លាមកម្ពុជាមិនគាំទ្រទៅនឹងសកម្មភាពសម្លាប់ យ៉ាងព្រៃផ្សៃទាំងនោះទេ។

លោកបានបញ្ជាក់ថាប្រសិនណាបើប្រទេស ហ្សិកដានី នៅតែចិញ្ចឹមចិត្តធ្វើការវាយប្រហារ តាមអាកាសប្រឆាំងនឹងក្រុមសកម្មប្រយុទ្ធនៃ ISIS នោះសង្គ្រាមអាចនឹងរីករាលដាលនៅក្នុងតំបន់ម ជ្ឈិមបូព៌ាហើយប្រទេសជិតខាងហ្សិកដានី មួយ ចំនួននឹងមិនមានសន្តិភាពនិងសុវត្ថិភាព។

លោកនិយាយថា៖ «ខ្ញុំខ្លាចតែរឿងហ្នឹង វាវិវត្ត តែទៅហើយសង្គ្រាមពេញមជ្ឈិមបូព៌ា អត់មាន ពិណ្ឌនៅបានសុខមួយទេ។ វាយគ្នាឯងទាំងអស់ ពេញតែម្តងមិនដឹងអ្នកណា ខ្លះច្របូក ច្របល់ ពេញតែហ្នឹង ហើយអ្នកណាស្លាប់ដៃចូលទៅអ្នក ហ្នឹងស្លាប់»។

លោក Moaz Al Kasasbeh អ្នកបើកបរ យន្តហោះ ចំបាំងរបស់ប្រទេសហ្សិកដានី ត្រូវបាន ក្រុមឧទ្ទាមអ៊ីស្លាមក្នុងប្រទេស ស៊ីរី ចាប់ខ្លួនកាល ពីខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៤ ក្នុងខណៈពេលដែលលោក ហោះប្រតិបត្តិការបំពេញបេសកកម្មជាមួយក្រុម សម្ព័ន្ធមិត្តដែលដឹកនាំដោយសហរដ្ឋអាមេរិកបើក ការវាយប្រហារតាមអាកាសទៅលើក្រុម«ISIS »។

លោក អ៊ីសា ឌូស្តាន ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ អ៊ីស្លាមម្នាក់ក្នុងទីក្រុងភ្នំពេញដែលបានតាមដាន ព័ត៌មានតាមបណ្តាញប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយ។ លោក និយាយថាលោកមានការរន្ធត់និងតក់ស្លុតនៅពេល ដែលឃើញក្រុមឧទ្ទាមបានសម្លាប់ទៅលើអ្នកបើក យន្តហោះរបស់ប្រទេសហ្សិកដានី។

លោកមានប្រសាសន៍ថាពលរដ្ឋខ្មែរអ៊ីស្លាម ប្រឆាំងជំនាន់ទៅនឹងទង្វើទាំងនេះទេកុំប៉ុន្តែលោក ទាមទារឱ្យមានដំណោះស្រាយមួយដើម្បីចៀស វាងសង្គ្រាមបង្អួចឈាម។

លោកនិយាយថា៖ «ខ្ញុំគិតថាប្រសិនណាបើ រឿងហ្នឹងដោះស្រាយមិនបានទេចម្នាក់ទៀត ចងកំហឹងគ្នាចេះតែកើតឡើងធ្ងន់ធ្ងរៗ។ ខាងនេះសម្លាប់មួយ ខាងនោះសម្លាប់ពីរ ចេះតែ ចាប់សម្លាប់គ្នាទៅវិញទៅមកតែអញ្ចឹង យើង មានអ្វីចំណេញទៅ»។

លោក ស្ទែន ណាស៊ី ប្រធានមជ្ឈមណ្ឌលព័ត៌ មានមូស្លីមកម្ពុជាមានប្រសាសន៍ថាបញ្ហានេះគឺជា រឿងធំមួយសម្រាប់ពិភពលោកមិនមែនត្រឹមតែ ប្រទេសហ្សិកដានីម្នាក់ឯងនោះទេ ដោយសារតែ មានប្រទេសជាច្រើនបានចូលរួមប្រយុទ្ធប្រឆាំង

នឹងក្រុម ISIS ។

លោកបញ្ជាក់ថាដើម្បីបញ្ចប់ជម្លោះនេះបាន ទាល់តែគ្រប់ភាគីទាំងអស់បើកការចរចាគ្នាដើម្បី បញ្ចប់សង្គ្រាម។

លោកនិយាយថា៖ «ខ្ញុំគិតថាវិធីដែលផ្សះផ្សារ បំផុតបំផុតក្រុមដែលអះអាងថាជាតំណាងនៃក្រុម អ៊ីស្លាមយ៉ាងច្រើនហើយរកចំណុចរួមមួយដោយ សន្តិវិធី ដើម្បីចៀសវាងការធ្វើអ៊ីស្លាមភាព ប្រឆាំងគ្នាទៅវិញទៅមកកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ»។

កញ្ញា ហ៊ុន ហេង និស្សិតឆ្នាំទី៣ នៃសាកល វិទ្យាល័យពុទ្ធិសាស្ត្រ ផ្នែកគណនេយ្យយុវជនកាក្រី គាំទ្រឱ្យមានការផ្សះផ្សារដែរ។

កញ្ញានិយាយថា៖ «យោបល់ខ្ញុំមិនចង់ ឱ្យ មានអំពើអញ្ចឹងកើតឡើងទៀតពីព្រោះអំពើដែល ថាការសងសឹកគ្នា សម្រាប់គ្នាទៅវិញទៅមក គឺមិនមែនជាការដោះស្រាយបញ្ហាដល់»។

ក្រុមភេរវករអ៊ីស្លាមដែលធ្លាប់មានទំនាក់ ទំនងជាមួយក្រុមអាវុធភ័យ ធ្លាប់បានមកសម្តែង លាក់ខ្លួនក្នុងប្រទេសកម្ពុជារយៈពេល៦ខែ។

កាលពីម្សិលមិញនេះតុលាការកំពូលរបស់ ប្រទេសកម្ពុជាបានតម្កល់សាលដីការរបស់តុលាការ ជាន់ទាបដែលបានកាត់ទោសកាលពីឆ្នាំ២០១០ ប្រឆាំងនឹងសមាជិកអាវុធភ័យដ៏ធំៗនៃពួកវាជាប់ ពន្ធនាគារម្នាក់ៗចំនួន៨នាក់។ ក្នុងនោះមាន២នាក់ ជាជនជាតិបង់ក្លាដេស និងម្នាក់ទៀតជាជនជាតិ នេប៉ាល់ពីបទប្រហារវាយប្រហារតាមបែបភេរវកម្ម ទៅលើស្ថានទូតស្ទីមប្រទេសសំខាន់ៗដែលរួម ស្ថានទូតអាមេរិក អូស្ត្រាលី និងប្រទេសអង់ គ្លេស។



ស្តីពីទីក្រុង

About the Town

By Deb Belanger

Boys of Rockingham, និងមានវ៉ាន់ក្រវ៉ាត់ យ៉ាងស្មាត់ជំនាញបែប ម៉ាយកូរី ចែកសិន (Michelle Jackson) និងមានផ្តល់មេរៀន សម្រាប់លោកអ្នករៀនវ៉ាន់ក្រវ៉ាត់ ទិញសំបុត្រ ចូលថ្លៃ១០ដុល្លារ ក្នុងក្រោមអាយុ១០ឆ្នាំ

show down with Bands, Brews & BBQ! Country Fest will feature 3 Days of Live Country Music & Line Dancing, BBQ vendors serving up their succulent, finger-licking BBQ specialties (so come hungry!), a Beer

ផ្តល់ស្លាញ់ និងតន្ត្រីចម្រៀងស្តាប់កំសាន្ត មាន លក់បាយ-មាន់ស្រស់ៗជាម្ចាស់ដើរ (Chicken on the Road) មានលក់នៅជ្រុងផ្លូវ: Massachusetts Avenue and Woburn Street Fairgrounds in Lexington, MA., ព័ត៌មាន



ដោយ: Deb Belanger, ប្រែសម្រួល ដោយ: ថាច់ វណ្ណា

ចូលគិតតម្លៃព័ត៌មានបន្ថែម ឬទិញសំបុត្រ តាមវ៉ែនសាយ: www.skinahoba.com

and Wine Garden, a Mechanical Bull Riding Competition, Racing Pigs at the Hog Speedway, Kiddieland and many more family friendly activities. Some of New England's favorite Country bands and artists including the Dusty Gray Band, Walkin' the Line, Boys of Rockingham and more will be rocking the stages, while Line

បន្ថែមសូមអញ្ជើញមើលវ៉ែនសាយ:<http://tourlexington.us/RevolutionaryRevelryCalendar.html>

Food Truck Festival, Lexington, MA: As the annual month long celebration in Lexington, Revolutionary Revelry, comes to an end be sure to check out the Food

បុណ្យកំសាន្តនៅដំបូងស្ទឹង ណាសហូបា វ៉ាឡេ (Nashoba Valley) ដែលត្រូវបានហៅថា: ចម្រៀងស្នេហានៅតាមជនបទ។ សូមអញ្ជើញ យកស្បែកជើង និងមួកកង្វៀលគោ (cowboy) មកជាមួយ យកទៅដំបូងស្ទឹងនៅណាសហូបា វ៉ាឡេ (Nashoba Valley, Westford, MA) ក្នុងឱកាសបុណ្យស្រុក ថ្ងៃទី២៩ ខែឧសភា ឆ្នាំ ២០១៥ ដែលបានសម្តែងដោយក្រុម ញីវ៉ា-អ៊ីង ឡឺន (New England). សូមត្រៀមសម្លៀកបំពាក់ ល្អៗបែប ពីសម័យបុរាណ មានភ្លេងកំសាន្ត មាន ភេសជ្ជៈនិងសាច់អាំង មានក្រុមតន្ត្រីជនបទ ចម្រៀងក្នុងរយៈពេល៣ថ្ងៃ មានអ្នកលក់សាច់ អាំងប្រកបដោយរស់ជាតិពិសេស មានលក់ស្រា បៀរតាមរបៀបស្រុកស្រែចម្ការ មានការប្រណាំង រទេះគោ ប្រណាំងជួរ កន្លែងសម្រាប់កូនក្មេង លេង និងល្បែងសម្រាប់គ្រួសារជាច្រើនបែប។

Country Fest at Nashoba Valley Ski Area: Calling all Music Lovers and Country Fans! Bring your cowboy boots and cowboy hat and head on down to Nashoba Valley Ski Area in Westford, MA from May 29-31, 2015 for Country Fest, presented



អ្នកស្រុក ញីវ៉ា-អ៊ីងឡឺនភាគច្រើនចូលចិត្ត ក្រុមតន្ត្រីនិងសិល្បៈនៅតាមជនបទ រួមមាន: the Dusty Gray Band, Walkin' the Line,

by Fest Events New England. Get ready for a good old fashion Country

Dancing Professional, Michelle Jackson, will be offering up lessons for all to learn the basics of line dancing. Admission is \$10 and children under 10 are free. For more information and to purchase tickets, visit www.skinashoba.com.

Truck Festival on Friday, May 29th from 5:00-9:00pm. Take a night off from cooking and purchase food from different food truck vendors and local restaurants while enjoying great food, entertainment and activities. A few of the food trucks include The Bacon Truck, Chicken and Rice Guys and Chicken on the Road. No entry fee, but food costs per truck vary. Located on the corner of Massachusetts Avenue and Woburn Street Fairgrounds in Lexington, MA. For more information visit <http://tourlexington.us/RevolutionaryRevelryCalendar.html>. (To pag ២៨)

នៅថ្ងៃបុណ្យលក់ម្ហូបតាមរថយន្ត ឡែក ស៊ីងតិស (Lexington, MA): ជារៀងរាល់ឆ្នាំ បុណ្យកំសាន្តស្រុកនៅ ឡែកស៊ីងតិស(Lexington) មានភាពសប្បាយអ្វីអក្នុងរយៈពេលមួយខែក៏ បានឈានមកដល់ថ្ងៃទីបញ្ចប់ សូមអញ្ជើញទៅ ទស្សនាមើល តើគេបានលក់អ្វីខ្លះនៅក្នុងរថយន្ត ថ្ងៃទី២៩ ខែឧសភា ពីម៉ោង៥ ដល់ម៉ោង៩ល្ងាច សូមកុំចម្អិនអាហារនៅផ្ទះ សូមអញ្ជើញទៅទិញ អាហារប្លែកៗនៅក្នុងរថយន្តនិងនៅក្នុងហាងយ៉ាង

adventures await

Greater Merrimack Valley Convention & Visitors Bureau

For more fun things to see & do and great places to eat & stay, visit...

www.merrimackvalley.org

ខ្មែរដំបូងគេដែលបានកសាងផ្សារប៉ែលិននៅឡើយ (ត)

ដោយ: សូមិន ពិន

លោក ឡាច ប៊ុនវិទូ អតីតនាយកាហ៊ុន បញ្ជូនសារ និងកិរិយា ម៉ាលី ថៃ ជាម្ចាស់នៃ ភោជនីយដ្ឋានប៉ែលិន បានផ្តល់កិច្ចសម្ភាសន៍ដល់ សូមិន ពិន កាលពីថ្ងៃទី១៦មេសា២០១៥ នៅ ភោជនីយដ្ឋានរបស់លោក ស្តីពីកំណើតនៃ ពាណិជ្ជកម្ម នៃសហគមន៍ខ្មែរ ដែលបានក្លាយទៅ ជាក្រុងខ្មែរនាពេលក្រោយនេះ មានអត្ថន័យ តិចតួចមុន ដូចតទៅ

ម៉ាលី ថៃ នេះម្តងនេះច្រើនតែម្តង... សាលាក្រុង នឹងប្តូរឈ្មោះនោះ គេតឹងតែង ណាស់ដែរ ចាប់ពីពួកគេទាំងនោះរាល់ថ្ងៃនៅតែ មិនអស់

ខ្មែរជុស តើពេលនោះ គ្មានសមាគម ឬអង្គ ការណាមួយជ្រោមជ្រែងពង្រឹងសង្គមបានទេ?

ប៊ុនវិទូ ឡាច ខ្ញុំក៏មានទៅជួយសមាគម ខ្មែរដែរ តាំងពីដំបូងមកម្ល៉េះ

ខ្មែរជុស តើលោកជាស្ថាបនិក មែនឬទេ?

ប៊ុនវិទូ ឡាច មិនមែនទេ! សមាគមខ្មែរ គេកើតឡើងហើយ ទើបខ្ញុំទៅដល់ ក៏ជួយគេទៅ... មិនតិចតួច ជួយដល់ទៅ១៧ឆ្នាំ រហូតដល់បាន សញ្ញាបត្រកោតសរសើរថា ជាអ្នកជួយសមាគម



ផ្សារប៉ែលិនបង្កើតឡើងកាលពីឆ្នាំ១៩៩១

យូរជាងគេ... ធ្លាប់ធ្វើជាប្រធានក៏មាន ធ្វើជាអនុ ប្រធានក៏មាន ជាអ្នកកាន់ហិបប្រាក់ក៏មានធ្វើ គ្រប់តែកន្លែងឱ្យតែគេត្រូវការ...

ខ្មែរជុស បើអ៊ីចឹង លោកកាន់សមាគមផង កាន់ហាងផង តើហាងនេះពេលណា?

ប៊ុនវិទូ ឡាច អាស្រ័យក្រោយមក ហើយ ទេ! ម៉ាលី ថៃ ភ្លើងនេះពេលយើងកំពុងពង្រីក...

យើងពង្រីកថែមទៀត ទិញដីខ្លួនឯងបន្ថែមតម្លៃ ៦០ម៉ឺនដុល្លារ រហូតដល់ចុងឯណោះ... ដំណើរ ការណ៍បានឆ្លាំ ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចក៏ធ្លាក់តឹង តែងនៅអាមេរិកយើងនេះ ខ្ញុំក៏អស់សមត្ថភាព ទប់ទល់បាន ធានាគារគេអូសយកទៅដាក់ដេញ ថ្លៃ... ខ្ញុំប្រឹងទប់អាខាងធំ កុំឱ្យរលំជាមួយគ្នា ហើយទៅឈរដេញថ្លៃយកអាខាងតូចមកវិញដែរ

តែត្រូវគេលើកពេល... ភ្លេចខ្លួនមួយភ្លែត អាខាង តូចត្រូវ រដ្ឋា យើង លក់ឱ្យគេបាត់ ខ្ញុំតែងដឹងមុន សោះ ទាល់តែមានគេមកទារថ្លៃឈ្នួលផ្ទះ ទើប ដឹងថា គេលក់បាត់ទៅហើយ... ខ្ញុំស្តាយណាស់ ពីព្រោះខំប្រឹងពេក តើបន្ទោសនរណាបាន? រដ្ឋា គាត់ជាអ្នករកស៊ីខាង "រាល់អេស្តេត" កាត់លក់ឱ្យ នរណាបានដែរ? ហេតុនោះហើយបានជាដាច់ "ប៉ែលិន" មួយកំណាត់ ទៅគេបាត់ទៅ នៅសល់ បានអាជីវជននេះ១ដែរខ្មែរជុស ចុះដំណើរការណ៍ សមាគម ពេលដែលលោកជាអ្នកធ្វើការនៅទី នោះ ស្ថានភាពយ៉ាងម៉េចដែរ?

ប៊ុនវិទូ ឡាច ដំណើរការបានល្អណាស់! មនុស្សជុំគ្នា ធ្វើបុណ្យចូលឆ្នាំម្តងៗ ធ្វើនៅ "អាណាសន៍" មានមនុស្សមករាប់ម៉ឺននាក់ មក មើលកម្មវិធីអីក៏មានដែរ ខ្ញុំសុំឱ្យយកថ្លៃឱ្យតិច ដើម្បីឱ្យបងប្អូនចូលឱ្យច្រើន យើងយកម្នាក់១០ ដុល្លារ យកលុយជួយសមាគម... យើងបានបង្កើត ពីបុណ្យអុំទូក ទៅយកទូកពីភ្នំពេញមួយមក លោក ហ៊ុន សែន ថាសួរថាចង់បានអាហ្សីណា? ខ្ញុំ ថាយកអាជីវជនគេបង្អស់ លោកបានឱ្យទូក១ ជិះ បានចំណុះ៧២នាក់ ប្រវែង ១០៥ហ្វីត តែឱ្យដឹក

តទៅទំព័រទី ១៩

វិជ្ជាស្ថានរៀន ថែសម្ផស្សមុខនិងត្រចក

Chelmsford Beauty Academy

60 Chelmsford St., 2nd Floor Chelmsford, MA. 01824

Tel: (978) 328-9722 ឬ (978) 250-4488

- យើងខ្ញុំបានបើកវគ្គបង្រៀនធ្វើត្រចក និងថែសម្ផស្សមុខ គ្រូបង្ហាត់ មានការដកពិសោធន៍ច្រើនឆ្នាំ មានថ្នាក់រៀនក្រៅម៉ោង និងពេញម៉ោងៗថ្ងៃក្នុង១សប្តាហ៍
- យើងខ្ញុំបើកវគ្គសិក្សា៣០០ម៉ោង សម្រាប់ថ្នាក់ថែសម្ផស្សមុខ និងវគ្គ ១០០ម៉ោង
- សម្រាប់ថ្នាក់ធ្វើត្រចក ។
- សូមចុះឈ្មោះជាប្រញាប់ !



ជួយណែនាំរកការងារធ្វើ ពេលចប់ការសិក្សា

Chelmsford Beauty Academy មានចម្ងាយ៥នាទីពីក្រុង Lowell, និង១៥នាទីពីក្រុង Lawrence, ចម្ងាយ១០នាទីពី Burlington Mall, និង១០នាទី Andover.

ព័ត៌មានបន្ថែមទាក់ទងជាមួយយើងខ្ញុំថ្ងៃនេះទូរស័ព្ទលេខ : (978) 328-9722 ឬលេខ : (978) 250-4488



ឌី ថែមបុរា ជេសី The Cambodia Daily

ស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ចកម្ពុជា

អត្ថបទសម្រាប់ ទំនួលខុសត្រូវការពារសិទ្ធិមនុស្ស ឌី ថែមបុរា ជេសី

គោឧសភរាជបរិភោគសណ្តែក និងពោតច្រើន ក្នុងព្រះរាជពិធីច្រត់ព្រះនង្គ័លឆ្នាំនេះ

For the Royal Oxen, It's Back to Beans and Corn

ដោយ: ហួន ណារឹម | May 7, 2015

គោឧសភរាជមិនបរិភោគស្លាដែលជាអាហារប្រចាំថ្ងៃរបស់វាទេអំឡុងព្រះរាជពិធីច្រត់ព្រះនង្គ័លធ្វើឡើងនៅក្នុងក្រុងបាត់ដំបង កាលពីម្សិលមិញ ហើយបានដាក់ទៅបរិភោគពោត និងសណ្តែកជំនួសវិញ ដែលនេះជាមួយនឹងការសិក្សាអំពីការប្រើប្រាស់ដីកសិកម្មក្នុងស្ថានភាពសេដ្ឋកិច្ច និងសណ្តែកខ្ពស់នៅឆ្នាំនេះ។

លោក ចាន់ សុផល អភិបាលខេត្តបាត់ដំបង និងលោកស្រី គឹម ប៊ុណ្ណារ៉ា ដែលជាភរិយារបស់លោក បានដើរតួនាទីឱ្យស្តេចមាយ និងព្រះមេហូរ ក្នុងព្រះរាជពិធីដ៏ឱ្យអារក្សនៅលើទីលានបាត់ដំបងក្នុងក្រុងនាគាតឧត្តរនេះ និងបាត់ដំបងស្រូវតាមគន្លងនង្គ័ល ខណៈព្រះមហាក្សត្រ នរោត្តម សីហមុនី និងក្រុមមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់កំពុងតែយាងទត និងទស្សនា។



គោឧសភរាជមួយនឹងដើរជុំវិញកីឡដ្ឋានក្នុងក្រុងបាត់ដំបង អំឡុងពេលច្រត់ព្រះនង្គ័លកាលពីម្សិលមិញ។ រូបថត: Masayori Ishikawa

ប៉ុន្តែពួកគេមកចូលរួមដើម្បីមើលថា តើគោឧសភរាជដែលមានតួនាទីសម្រេចជោគជេសនាតទៅទៀត ២៣

By Khuon Narim | May 7, 2015
The holy oxen turned down their daily fare of grass at the Royal Plowing Ceremony in Battambang City on Wednesday, instead snacking on corn and

beans, suggesting that farmers will enjoy bumper harvests of those crops in the year ahead.

Battambang provincial governor Chan Sophal and his wife, Kim Bunara, played the coveted roles of Sdach Meak and Mehour at the lavish, televised ceremony on a football pitch in the northern city, sprinkling rice seeds in a plow's furrow as King Norodom Sihamoni and a posse of high-ranking officials looked on.

A pair of holy oxen are paraded around a football pitch in Battambang City on Wednesday during the Royal Plowing Ceremony. (Masayori Ishikawa)

But what the dignitaries had really come to see were the oxen, on whose muzzles—which would lead each animal to feed from one of seven bowls containing corn, beans, rice, sesame, water, rice wine or grass—the country's agrarian fortunes hinge.

Continued to Page 23

ការនាំចេញស្ករសទៅកាន់សហភាពអឺរ៉ុបធ្លាក់ចុះ បន្ទាប់ពីឆ្នាំដែលមានការកើនឡើងខ្លាំង

Sugar Exports to Europe Drop After Peak Year

ដោយ: ហ្សូមប៊ែរ ភីធីវី | May 13, 2015

យោងតាមទិន្នន័យស្តីពីពាណិជ្ជកម្មរបស់សហភាពអឺរ៉ុបបានឱ្យដឹងថា ការនាំចេញស្ករសរបស់កម្ពុជាទៅកាន់សហភាពអឺរ៉ុបបានធ្លាក់ចុះ ៤១ភាគរយកាលពីឆ្នាំមុន ដែលជាការធ្លាក់ចុះមួយគួរឱ្យកត់សម្គាល់សម្រាប់ការនាំចេញមួយនៅក្នុងចំណោមការនាំចេញដ៏ចម្រុះច្រើនបំផុតនៅកម្ពុជា។

ដោយត្រូវបានចាត់ទុកថា ជា "ស្ករឈាម" ដោយគ្រួសារដែលបាត់បង់ផ្ទះសំបែង និងដីស្រែចម្ការរបស់ខ្លួនដោយសារចម្ការអំពៅនៅទូទាំងប្រទេស កម្ពុជាបាននាំចេញស្ករសប្រមាណ ៣៨.០០០តោនក្នុងឆ្នាំកាលពីប្រមាណ១៧.៤ លានដុល្លារទៅកាន់តំបន់អឺរ៉ុប ដែលជាទីផ្សារធំបំផុតរបស់ខ្លួននៅក្នុងឆ្នាំ២០១៤ ។

ការនាំចេញស្ករសកាលពីឆ្នាំមុនគឺបានធ្លាក់ចុះស្ទើរពាក់កណ្តាលបើធៀបទៅនឹងការនាំចេញស្ករសរបស់កម្ពុជាទៅកាន់តំបន់អឺរ៉ុបកាលពីឆ្នាំ២០១៣ ប៉ុន្តែ វានៅតែជាការនាំចេញច្រើនបំផុតទី២ បើធៀបនឹងការនាំចេញជារៀងរាល់ឆ្នាំ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ២០០៩មក នៅពេលសហភាពអឺរ៉ុបបានលើក

លែងពន្ធសម្រាប់ទំនិញកម្ពុជាជាច្រើនគ្រោង ពាណិជ្ជកម្ម "អ្វីៗទាំងអស់លើកលែងតែអារ៉ុច" របស់ខ្លួន សម្រាប់ប្រទេសដែលមានការអភិវឌ្ឍន៍តិចតួច។

ប្រទេសអ៊ីតាលី និងប៊ុលហ្គារីបានទិញច្រើនជាងគេបំផុតក្នុងចំណោមការនាំចេញស្ករសកាលពីឆ្នាំមុនរបស់កម្ពុជា។ ប្រទេសផ្សេងៗទៀតបន្ទាប់ពីប្រទេសទាំងពីរនេះ គឺសាធារណរដ្ឋនេស ប្រទេសក្រិក អេស្ប៉ាញ និងប្រទេសបែលហ្ស៊ិក។

ទោះបីជាស្ករសគឺជាទំនិញមួយចំណែកតូចនៃអ្វីដែលប្រទេសកម្ពុជានាំចេញទៅសហភាពអឺរ៉ុបក្តី តែវាគឺជាទំនិញដែលបង្កឱ្យមានភាពចម្រុះច្រើនបំផុតនៅក្នុងប្រទេស។

យោងតាមអង្គការសិទ្ធិមនុស្សបានឱ្យដឹងថា ក្រុមហ៊ុនចម្ការអំពៅនៅកម្ពុជារួមទាំងក្រុមហ៊ុនចម្ការអំពៅមួយចំនួនដែលគ្រប់គ្រងដោយលោកស៊ី យ៉ុងផាត់ សមាជិកសភាមកពីគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជាផងដែរនោះបានលួចប្លន់ដីស្រែពីអ្នកភូមិរាប់ពាន់នាក់ ហើយបានបណ្តេញពួកគាត់រាប់រយនាក់ចេញពីផ្ទះសំបែងរបស់ខ្លួន ដោយធ្វើ

តទៅទៀត ២០

By Zsombor Peter | May 13, 2015

Cambodia's sugar shipments to Europe fell by 41 percent last year, according to trade data from the European Union (E.U.), a significant drop for one of the country's most controversial exports.

Dubbed "blood sugar" by the families that have lost their homes and farms to sugarcane plantations across the country, Cambodia in 2014 shipped 38,000 metric tons of the commodity to the E.U.—its main market—worth \$17.4 million.

Last year's total is a little over half as much sugar as Cambodia exported to the E.U. in 2013, but still the second most of any year since 2009, when Europe granted duty-free access to Cambodian goods under its Everything But Arms trade scheme for least developed countries.

Italy and Bulgaria bought up most of last year's sugar exports. The rest went to the Czech Republic, Greece, Spain and Belgium.

Though sugar makes up a small fraction of what Cambodia exports to the E.U., it has arguably been the country's most controversial commodity.

According to rights groups, Cambodia's sugar plantations—including a few owned by CPP Senator Ly Yong Phat—have stolen farmland off thousands of villagers and thrown hundreds of them out of their homes, driving them into poverty and debt. Their "clean sugar campaign" urges companies and customers abroad not to buy from Cambodia.

Though the E.U. has rebuffed calls to end its trade benefits for the country's sugar, Equitable Cambodia director Eang Vuthy, whose NGO has been helping families evicted by plantations, believes the drop in 2014 exports is thanks to the campaign.

"It's because the sugar issue in Cambodia is well known, and buyers

Continued to Page 20

ខ្មែរ ប្រជាជន The Cambodia Daily

ឯសារៈសម្រាប់សាធារណជន

អត្ថបទនេះ អាចមានការកែតម្រូវឱ្យស្របតាមការបកប្រែ ឬការកែតម្រូវផ្សេងៗទៀត

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសអះអាងថា ដីដែលមានវិវាទជាដីរបស់វៀតណាម

Foreign Minister Says Land in Dispute Vietnam's

ដោយ ទាន គឹមគីន | May 7, 2015

លោក ហេ ណាំហុង រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសបានរងការវិនិច្ឆ័យយ៉ាងខ្លាំងពីសមាជិកសភាគណបក្សប្រឆាំង និងក្រុមអ្នកភូមិក្នុងខេត្តត្បូងឃ្មុំ បន្ទាប់ពីលោកបានធ្វើលិខិតជូនលោក ហេង សំរិន ប្រធានរដ្ឋសភានៅសប្តាហ៍នេះដោយអះអាងថា ដីមួយផ្នែកដែលប្រជាជនខ្មែរកំពុងធ្វើស្រែចម្ការនោះ តាមពិតជារបស់វៀតណាម។

លោក ហេ ណាំហុង បានសរសេរលិខិតមួយច្បាប់ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើរបស់សមាជិកសភាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិសុំជំនួញពីរដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសរូបនេះបន្ទាប់ពីមានសេចក្តីរាយការណ៍ពីកសិករក្នុងឃុំជាំ ស្រុកមេមត់ថា ទាហានវៀតណាមបីនាក់ក្នុងចំណោមទាហានវៀតណាម៦នាក់ដែលបានយកថ្នាំសម្លាប់សត្វល្អិតបាញ់លើដំណាំរបស់ពួកគាត់កាលពីថ្ងៃទី១៩ ខែមេសា។

ប្រសាសន៍ថា ដំណាំទាំងនេះបានដាំឆ្លងបង្គោលព្រំដែនដែលត្រូវបានកែប្រែជាផ្នែកមួយនៃអនុស្សរណៈនៃការយោគយល់រវាងប្រទេសពីរ។

លោក ហេ ណាំហុង បានសរសេរនៅក្នុងលិខិតចុះកាលបរិច្ឆេទថ្ងៃច័ន្ទថា "ថ្មីៗនេះ ក្នុងឆ្នាំ២០១៥ ប្រជាពលរដ្ឋរបស់យើងបានដាំដំណាំលើផ្ទៃដីទំហំ១៦,៦ ហិកតាលើដីវៀតណាមដែលបានបណ្តាសឱ្យវៀតណាមប្រតិបត្តិដោយការបាញ់សម្លាប់សត្វល្អិតលើដំណាំរបស់កសិករយើង"។

ការវាយតម្លៃរបស់លោក ហេ ណាំហុងកាលពីម្សិលមិញត្រូវបានច្រានចោលដោយលោក ម៉ៅ មុន្នីវណ្ណ សមាជិកសភាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ ដែលកាលពីពេលថ្មីៗនេះបានទៅកាន់តំបន់នោះនៅក្នុងឃុំជាំ ហើយបានមានប្រសាសន៍ថា លោកប្រហែលគោរពហៅរូបគាត់ឱ្យឆ្លើយបំភ្លឺនៅចំពោះមុខគណៈកម្មការរដ្ឋសភា។

លោក មុន្នីវណ្ណ បានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំគិតថា ការបកស្រាយរបស់លោក ហេ ណាំហុង គឺតទៅទៀតទី ២១

By Kuch Naren | May 7, 2015

Foreign Affairs Minister Hor Namhong has come under fire from an opposition lawmaker and villagers in Tbong Khmum province after sending a letter to National Assembly President Heng Samrin this week asserting that a piece of land being farmed by Cambodians actually belongs to Vietnam.

Mr. Namhong wrote the letter in response to a request from CNRP lawmakers for the foreign minister's intervention following reports from farmers in Memot district's Choam commune that three Vietnamese soldiers were among six Vietnamese nationals who killed their crops with chemicals on April 19.

While the farmers claim to have been cultivating the land for decades, Mr. Namhong said their crops had crossed over a border marker that was modified as part of a 2011 memorandum of understanding (MoU) between Cambodia and Vietnam.

"Recently, in 2015, our citizens

grew crops on 16.6 hectares of land on Vietnamese soil that caused Vietnam to react by spraying chemicals on our farmers' crops," Mr. Namhong wrote in the letter, dated Monday.

Mr. Namhong's assessment was on Wednesday refuted by opposition CNRP lawmaker Mao Monyvann, who said he visited the area recently, and would consider calling the foreign minister for questioning at the National Assembly.

"I think that Hor Namhong's interpretation is just based on the maps made in 1982 or 1983 that were nullified by the Paris Peace Agreement [in 1991], as [the maps] were made while the Vietnamese controlled our country," Mr. Monyvann said.

Ky Tet, who claims he has been farming in the area since 1982, said that he and about 100 other villagers witnessed the six Vietnamese destroying their crops and managed to detain the three soldiers.

"The three Vietnamese carrying Continued to Page 21

លោកស្រី មូ សុខហួរ នៅស្ងៀម អំឡុងការសាកសួរនៅតុលាការ

Mu Sochua Silent During Court Questioning

ដោយ ម៉ិច ដារ៉ា | MAY 12, 2015

លោកស្រី មូ សុខហួរ សមាជិកសភាគណបក្សប្រឆាំងបានបដិសេធមិនឆ្លើយសំណួរទាំងអស់អំឡុងការសាកសួរនៅសាលាដំបូងរាជធានីភ្នំពេញកាលពីម្សិលមិញ ដោយបានប្រាប់ចៅក្រមត្រឹមតែថា លោកគ្មានសិទ្ធិកោះហៅលោកស្រីទេ ដោយសារលោកស្រីមានអត្ថបទសិទ្ធិរួចផុតពីការផ្តន្ទាទោស។

កាលពីឆ្នាំមុន លោកស្រី មូ សុខហួរ បានដឹកនាំយុទ្ធនាការមួយដើម្បីចូលទៅកាន់ទីលានប្រជាធិបតេយ្យក្នុងរាជធានីភ្នំពេញ អំឡុងការជាប់គាំងក្រោយការបោះឆ្នោតជាមួយគណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា។ បន្ទាប់ពីការតវ៉ាបានប្រក្សាយជាហិរញ្ញកាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា លោកស្រីត្រូវបានចាប់ខ្លួនជាមួយសមាជិកសភាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិប្រាំមួយរូបទៀត ដែលក្រោយមកអ្នកទាំងអស់ត្រូវបានចោទប្រកាន់ពីបទ "ដឹកនាំកុហក"។

បន្ទាប់ពីកិច្ចព្រមព្រៀងរវាងលោកនាយករដ្ឋ

មន្ត្រី ហ៊ុន សែន និងលោក សម រង្ស៊ី មេដឹកនាំគណបក្សប្រឆាំង សមាជិកសភាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិបានទទួលយកអាសនៈរបស់ខ្លួននៅក្នុងរដ្ឋ



លោកស្រី មូ សុខហួរ ចូលមកតុលាការក្រុង ភ្នំពេញ កាលពីម្សិលមិញ។ ស៊ីវី ចាន់ណា

សភា ហើយទទួលបានអត្ថបទសិទ្ធិ។ ទោះជាយ៉ាងណា ចាប់តាំងពីពេលនោះមក សមាជិក

តទៅទៀតទី ១៨

By Mech Dara | May 12, 2015

Opposition lawmaker Mu Sochua said she refused to answer all questions put to her during questioning at the Phnom Penh Municipal Court on Monday, telling the

to gain access to Phnom Penh's Freedom Park during the postelection standoff with the ruling CPP. After a protest turned violent on July 15, she was arrested along with six other CNRP lawmakers, who were all later charged with "leading an insurrection."

Opposition lawmaker Mu Sochua arrives for questioning at the Phnom Penh Municipal Court on Monday. (Siv Channa/The Cambodia Daily)

Following a deal between Prime Minister Hun Sen and opposition leader Sam Rainsy the next week, the CNRP lawmakers took their seats in the National Assembly and gained immunity. However, a number have since been summoned back to court for questioning over the July 15 incident.

Ms. Sochua-the most prominent of the arrested lawmakers-said outside the court Monday that she remained silent throughout her questioning after asking the judge why he was ignoring her parliamentary immunity.

judge only that he had no right to summon her due to her parliamentary immunity from prosecution.

Last year, Ms. Sochua led a campaign

Continued to Page 18

ឌី ឈែមបូឌា ដេលី The Cambodia Daily

ជំនឿច្រើនបំផុតនៃសាសនាព្រលឹង

អត្ថបទនេះផ្អែកលើការស្រាវជ្រាវរបស់លោក ឌី ឈែមបូឌា ដេលី

សារមន្ទីរអាមេរិកប្រគល់រូបចម្លាក់ ហានុមានឱ្យប្រទេសកម្ពុជា

Looted Statue Officially Returned to Cambodia

ដោយ: ម៉ិច ដាវ៉ា និង ត្រីស ម៉ូលីវី | May 11, 2015

លោកស្រី សុនីតា វី គីនតានីលឡា អ្នកអភិរក្ស សិល្បៈ ឥណ្ឌូនិងអាស៊ីអាគ្នេយ៍របស់សារមន្ទីរក្រៅ

By Chris Mueller | May 13, 2015
Nearly five decades after a centuries-old statue of the Hindu monkey god

After leaving Thailand, the statue made its way to New York, where in 1982 the museum bought it.

បន្ទាប់ពីត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងខេត្តព្រះវិហារ រូបចម្លាក់ហានុមានបានត្រឡប់ទៅសារមន្ទីរក្រៅវិញ ក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក អស់រយៈពេល៣៣ឆ្នាំ មុននឹងបញ្ជូនមកប្រទេសកម្ពុជាវិញ កាលពីម្សិលមិញ។

រូបចម្លាក់ហានុមាន ដែលត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងខេត្តព្រះវិហារ ត្រូវបានប្រគល់មកឱ្យប្រទេសកម្ពុជាវិញកាលពីថ្ងៃអាទិត្យ ក្រោយពីរយៈពេល៣៣ឆ្នាំជាទ្រព្យរបស់សារមន្ទីរសិល្បៈ ក្រៅវិញ នៅសហរដ្ឋអាមេរិក លោក ប្រាក់ ស៊ុនណារ៉ា អគ្គនាយកនៃអគ្គនាយកដ្ឋាន បេតិកភណ្ឌ ក្រសួងវប្បធម៌ និងវិចិត្រសិល្បៈ បានបញ្ជាក់កាលពីថ្ងៃអាទិត្យថា រូបចម្លាក់នេះ គ្រោងមកដល់កាលពីយប់មិញនៅអាកាសយានដ្ឋាន អន្តរជាតិភ្នំពេញ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "រូបចម្លាក់និង មកដល់នៅម៉ោង៨និង១០នាទីយប់ ហើយរូប ចម្លាក់នេះធ្វើក្នុងរចនាបថខ្មែរច្បាស់ណាស់ ១០ គេបានប្រគល់វាមកវិញពីអាមេរិក"។

លោកមិនអធិប្បាយបន្ថែមទេ តែបានប្រាប់ ថា សន្និសីទព័ត៌មានផ្លូវការមួយស្តីពីរូបចម្លាក់ នេះ នឹងត្រូវធ្វើនៅទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រីនៅថ្ងៃ អង្គារ។

យោងតាមវិបសាយរបស់សារមន្ទីរសិល្បៈ ក្រៅវិញ បានឱ្យដឹងថា រូបចម្លាក់នេះធ្វើឡើងក្នុង ទី១០នេះមានកម្ពស់ប្រហែល១១៦សង់ទីម៉ែត្រ និងទទឹង៥៤សង់ទីម៉ែត្រ អង្គុយលើតុដង្កូង មាន ដងខ្លួនជាមនុស្សនិងក្បាលស្លា។

លោកស្រី អាន ឡីម៉ែស តំណាងអង្គការ យូណេស្កូនៅកម្ពុជា បានមានប្រសាសន៍ថា ច្បាស់ ណាស់រូបចម្លាក់នេះពិតជាមើលទៅដូចជាដឹង ទ្រ ប៉ុន្តែវាបានបាត់ពីទីនោះ នៅពេលបុរាណវិគ្គ វិទ្យាជីកកាយរកឃើញជើងទ្រដែលរកមិនឃើញ ពីមុននៅក្នុងប្រាសាទចិននៃបរិវេណប្រាសាទកោះ កេរកាលពីឆ្នាំមុន ហើយបានកំណត់ទីតាំងជាក់ លាក់របស់រូបចម្លាក់នោះ។

និយាយពីប្រាសាទចិន លោកស្រី ឡីម៉ែស បានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំគិតថា ភស្តុតាងបញ្ជាក់ ថា វាមកពីកន្លែងនោះ ពីព្រោះវាជាការផ្ទុក ជើងទ្រជាមួយរូបចម្លាក់នោះ"។

លោកស្រីបន្ថែមថា "អង្គការយូណេស្កូ ពេញ ចិត្តថាខ្លាំងនិងដឹងគុណចំពោះសារមន្ទីរក្រៅវិញ ដែលយល់ព្រមប្រគល់វាមកវិញ"។

លោក គង់ វិរៈ ប្រធានសារមន្ទីរជាតិកម្ពុជា ក្នុងក្រុងភ្នំពេញ បានមានប្រសាសន៍ថា រូបចម្លាក់ នេះនឹងត្រូវប្រគល់ទៅឱ្យសារមន្ទីរជាតិនៅថ្ងៃច័ន្ទ ហើយនឹងត្រូវតាំងបង្ហាញនៅទីនោះ។

កាលពីខែឧសភាឆ្នាំមុន កាសែត The Plain Dealer របស់ក្រៅវិញ បានរាយការណ៍ថា



Apsara dancers perform at the Council of Ministers Tuesday during a ceremony celebrating the return to Cambodia of a looted 10th century statue of the Hindu monkey god Hanuman. (Siv Channa/The Cambodia Daily)

ឡើង បានធ្វើដំណើរមកប្រទេសកម្ពុជា ជាច្រើន ខែមុននោះ ដើម្បីព្យាយាមកំណត់ ថា តើរូប ចម្លាក់នេះមកពីប្រាសាទចិន មែនឬយ៉ាងណា។

កាសែតនេះបានដកស្រង់សម្តី លោកស្រី គីនតានីលឡា ដែលនិយាយនៅពេលនោះថា "ការងាររបស់យើងអំពីរូបចម្លាក់នេះ និងប្រភព ដើមរបស់វាគឺជា ដំណើរការនៅឡើយ និងប្រើ ពេលវេលាច្រើន ប៉ុន្តែរហូតមកដល់ពេលនេះ ផ្នែកលើការស្រាវជ្រាវដល់ទីកន្លែងរបស់ខ្ញុំក្នុង ប្រទេសកម្ពុជា កាលពីដើមឆ្នាំនេះ ខ្ញុំអាចរាយ ការណ៍ថា ខ្ញុំមិនបានរកឃើញភស្តុតាងជាក់ស្តែង ណាមួយដើម្បីបញ្ជាក់ថា ហានុមាននៅក្រៅវិញ មានប្រភពមកពីប្រាសាទចិននោះទេ"។

ទាំងលោកស្រី គីនតានីលឡា ទាំងលោក ស្រី ខាវ៉ូលីន ហ្គូសស្ត អ្នកនាំពាក្យរបស់សារ មន្ទីរ មិនបានឆ្លើយតបភ្លាមៗទៅនឹងសំណើសុំការ ពន្យល់ទេ។

លោកស្រី ឡីម៉ែស បាននិយាយថា លោក ស្រីមិនបានដឹងថាអ្វីដែលបានជំរុញឱ្យសារមន្ទីរនេះ ប្រគល់ រូបចម្លាក់នេះមកវិញនោះទេ ប៉ុន្តែវាមិន ទាន់ដល់ពេលត្រូវស្នើសុំឱ្យប្រគល់ទេ មុនពេល ជើងទ្របន្ថែមទៀតនៅប្រាសាទនោះត្រូវបាន រកឃើញកាលពីឆ្នាំ មុននោះ។

លោកស្រីបាននិយាយថា "ខ្ញុំគិតថា យើង មិនអាចស្នើសុំពីគ្រាដ ដោយគ្មានការបញ្ជាក់ ភស្តុតាងឡើយ"។ និត

Hanuman was looted from a temple in Cambodia, the Cleveland Museum of Art officially handed it over to the government Tuesday during a ceremony at the Council of Ministers building.

Once part of a depiction of an epic battle between two other monkey deities, the statue was carved in the 10th century and housed at Preah Vihear province's Prasat Chen temple, which was built as part of the one-time Khmer Empire capital of Koh Ker.

It is believed that thieves severed the sandstone statue from its base some time in the 1960s.

Evidence uncovered late last year by the Cleveland Museum showed that the statue's head and body were offered for sale in Bangkok in 1968 and 1972, respectively, according to a statement posted to the museum's website on Monday.

This new information suggested that the statue was illegally taken out of Cambodia in the late 1960s, Cleveland Museum director William Griswold said Tuesday in an interview at the National Museum in Phnom Penh.

"We had established the piece had appeared for the first time on the art market in Asia during the early years of civil unrest in Cambodia," he said.

Sonya Rhie Quintanilla, the Cleveland Museum's curator of Indian and Southeast Asian art, who joined Mr. Griswold at the National Museum, said she began an investigation into the statue's provenance in 2013 after seeing reports that its pedestal had been found at Prasat Chen.

Then, in January 2014, she traveled to the temple with a mold of the Hanuman to see if the base had indeed been found.

"So I checked...and was able to determine nothing that had been excavated at that time could actually be shown to have been part of the Cleveland Hanuman," she said.

Five months later, a government excavation began at the temple and additional pedestals were found, including the Hanuman's true base, said Kong Vireak, the director of the National Museum.

"We needed hard evidence to be sure it was looted and, with Hanuman, the base matched the statue," he said.

Mr. Griswold said that when he visited Cambodia in February he was informed of the match and discussions immediately began for the statue's return.

Starting Wednesday, the National Museum will exhibit the Hanuman along with another statue it was originally displayed with at the temple.

លីនដា សូភាព ស៊ូ ទៅធ្វើការនៅឧទ្យានប្រវត្តិសាស្ត្រជាតិ



លីនដា សូភាព ស៊ូ

ខ្មែរជុស ស.វ.អា.

នាយកប្រតិបត្តិសមាគម “អង្គ” លីនដា សូភាព ស៊ូ ទើបនឹងមានការងារថ្មីមួយ គឺទទួល ការតែងតាំងកាលពីថ្ងៃ ២៨ មេសា ២០១៥ នៅ ក្នុងក្រុមអ្នកគ្រប់គ្រងឧទ្យានប្រវត្តិសាស្ត្រជាតិ “National Historical Park” ជា “នាយកបក ប្រែភាសាអង់គ្លេស” ។

សេចក្តីសម្រេចចិត្ត បញ្ចូល លីនដាសូភាព ស៊ូ ទៅក្នុងក្រុមអភិបាល ដោយសារ លីនដា មាន ចំណេះដឹងជំនាញ ជាអ្នករៀបចំសហគមន៍ នឹងជា អ្នករៀបចំអ្នកគ្រប់គ្រងអង្គការ ដែលជំនាញនេះ នឹងជួយដល់ឧទ្យានជាតិដែលធ្លាប់តែផ្តល់សេវា ច្រើនឆ្នាំមកហើយនឹងបន្តរទៅទៀត នៅឡើយ ទោះជាសម្តីប្រធានស៊ីវិលអាមេរិកស៊ីឡែស ប៊ីណាដូ ។ រីឯលោកស្រីអគ្គនាយក ឌីណា ត្រីត សាយតូ នៃមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ បាន

បន្ថែមថា ការតែងតាំងនេះប្រាកដជាជំនាញ មានទំនាក់ទំនងយ៉ាងមាំមួន ទីក្រុង មណ្ឌលសុខ ភាព និងឧទ្យាន និងអាចបង្កើតការងាររួមគ្នាបាន ទៀតផង ។ លោកស្រីបន្តថា យកទេពកោសល្យ លីនដា មកចូលរួមគឺជាផ្លូវមួយទៀតដែលលើក ដំកើររួមគ្នា នូវសុខភាពប្រសើរឡើងនៅឡើយ ។ ឆ្នាំ២០១៣ ឧទ្យានប្រវត្តិសាស្ត្រជាតិនៅ ឡើយ និងមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពសហគមន៍ បាន រកឃើញថាទាំង២អង្គភាព បានត្រូវផ្លាស់ប្តូរដោយ

ផ្លូវនឹងស្ថានអមព្រែកជីក កែរលំអល់នៅឡើយ នៅអតីតរោងចក្រដំបាញ ធ្វើមានមនុស្សម៉ឺន ប្រមាណ ៥០០ លំហែរកាយ ដែលការិយាល័យ សហព័ន្ធសុខភាពជនជាតិភាគតិច វាយតម្លៃ ថា គឺជាគុណភាពកំរិតក្នុងខ្ពស់បំផុត នៃមណ្ឌល សុខភាពសហគមន៍នៅស.វ.អា.នេះដែលបានផ្តល់ ការថែទាំសុខភាពដោយផ្លូវវប្បធម៌ ។

សូមជូនពរ លីនដា សូភាព ស៊ូ នូវជោគជ័យ ក្នុងកិច្ចការងារថ្មីនេះ ។



ពេជ្រ ទុំក្រវិល ចូលមណ្ឌលភាពក្នុងជន្មាយុ៧១ឆ្នាំ



ខ្មែរជុស ស.ហ.អា.

សិល្បករនិពន្ធ ដឹករឿងសម្តែងនឹងជាគ្រូបង្ហាត់ ដ៏ល្បីឈ្មោះនៅសាលាកវិទ្យាល័យវិទ្យុស្ត្រសិល្បតាំង ពីឆ្នាំ១៩៦០ បានលាលោកនេះដោយជម្ងឺ កាលពី ថ្ងៃសុក្រទី១៥ឧសភា២០១៥ នៅទីក្រុងភ្នំពេញ ។ រឿងលោកដែលធ្វើឱ្យលោកមានកេរឈ្មោះល្បី ជាប្រវត្តិសាស្ត្រ គឺក្នុងរឿង“ទុំទាវ” ដែលលោក

ទុំក្រវិលជាអ្នកនិពន្ធឱ្យទៅជាជំងឺរោគវិនិច្ឆ័យ ផង ជាអ្នកដឹករឿងផង នឹងជាតួឯកសម្តែង “នេនទុំ”ផង ។ ជាសិស្សជំនិត របស់ព្រឹទ្ធាចារ្យ ឆេង ផុន ដែលបានក្លាយជាអ្នកនិពន្ធគ្រប់ វប្បធម៌ នៃរបបកម្ពុជាប្រជាមានិត លោក ពេជ្រ ទុំក្រវិល នៅដើរតាមគន្លងត្រូវបស់លោក បំពេញ ការងារជំនាញប្រើជីវិតសិល្បនិងវប្បធម៌ខ្មែរសា

ជាថ្មី បន្ទាប់ពីរបបខ្មែរក្រហមរំលាយខ្មែរខ្ពស់ ជំនួសឱ្យលោកព្រឹទ្ធាចារ្យជាប់រវល់ដោយកិច្ចការ នយោបាយ ។ មិនត្រឹមតែប៉ុណ្ណោះ ឆ្នាំ១៩៩៧ លោកជាអ្នក កាសែតក្នុងតួនាទីអនុប្រធានវិទ្យាស្ថានស៊ីសេវី ផ្សព្វផ្សាយទំព័រប្រវត្តិសាស្ត្រច្រើនរយភាគ ពីសហរដ្ឋអាមេរិក ។ បន្ទាប់មកឆ្នាំ១៩៩៩ លោក ទៅកាន់ដំណែងក្នុងរដ្ឋាភិបាល ជាអនុរដ្ឋលេខា ធិការក្រសួងវប្បធម៌ ។ លោកជាអ្នកស្រាវជ្រាវ សរសេរសៀវភៅក្បួនសំដែងល្ខោន ចម្រៀម របាំប្រពៃណី និងគ្រឿងដូរតន្ត្រី ជាច្រើនក្បាល

ដកលំបន្ទុកទុកឱ្យមនុស្សជំនាន់ក្រោយបានដឹង ពីវប្បធម៌របស់ជាតិសាស្ត្រខ្ពង់រាបជាស្រេច ។ ថ្មីត្បិតតែមានតួនាទីសំខាន់ និងបំពេញ ការងារបានផ្ទៃផ្ទាល់ជាតិ ក៏គ្រួសារលោកពេជ្រ ទុំក្រវិលមានជីវភាពទន់ទាប ដោយសារភាព ស្មោះត្រង់ សុចរិត និងមិនប្រកាន់បក្សពួកជា ធំរបស់លោក ។ ភរិយារបស់លោក ជាបុត្រី ព្រះអង្គម្ចាស់ នរោត្តម កន្ទុល អតីតនាយករដ្ឋ មន្ត្រីខ្មែរ ជាមួយគ្នា លោកមានកូនប្រុស ស្រី៥នាក់ ជាគ្រួសារផ្ទៃផ្ទាល់មានកិត្តិយសគ្រប់ គ្រាន់ ។



សមាជិកសភា ១៥ លោកស្រី មូរ សុខហួរ នៅស្ងៀម អំឡុង...

មួយចំនួនត្រូវបានកោះហៅទៅសាកសួរនៅ តុលាការជុំវិញហេតុការណ៍កាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែកក្កដា។

លោកស្រី មូរ សុខហួរ ជាសមាជិកសភាដ្ឋ ឆ្នើមមួយរូបក្នុងចំណោមសមាជិកសភាដែលត្រូវ បានចាប់ខ្លួន បានមានប្រសាសន៍នៅខាងក្រៅ តុលាការកាលពីម្សិលមិញថា លោកស្រីនៅតែ មិនឆ្លើយអំឡុងការសាកសួរ បន្ទាប់ពីសួរចោទក្រម ថាតើហេតុអ្វីបានជាលោកមិនយកចិត្តទុកដាក់នឹង អភ័យឯកសិទ្ធិសភាបស់លោកស្រី។

លោកស្រី មូរ សុខហួរ បានមានប្រសាសន៍ សំដៅដល់មាត្រាក្នុងរដ្ឋធម្មនុញ្ញដែលផ្តល់អភ័យ ឯកសិទ្ធិ និងលក្ខខណ្ឌដែលក្នុងនោះអាចត្រូវបាន ដកថា "ខ្ញុំបានសួរតុលាការ លោក កែវ មុនី ចៅក្រមស៊ើបសួរថា មុនពេលកោះហៅរូបខ្ញុំថា តុលាការត្រូវអនុវត្តតាមមាត្រា៨០"។

លោកស្រីបានបន្ថែមថា "ចៅក្រមរូបនោះ បានប្រាប់ខ្ញុំថា គាត់មានសិទ្ធិមិនឆ្លើយសំណួរ របស់ខ្ញុំ។ មាន១០ ឬប្រហែល១១ឬ១២សំណួរ ឯណោះទាក់ទងនឹងការតវ៉ាកាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែ

កក្កដា ឆ្នាំ២០១៤ នៅទីសាលាប្រជាធិបតេយ្យ"។

លោកស្រីបានមានប្រសាសន៍ថា "ដោយសារ តុលាការមិនបានអនុវត្តតាមមាត្រា៨០ ស្តីពីសិទ្ធិ វិធីការកោះហៅសមាជិកសភានោះ ដូច្នេះ ហើយខ្ញុំមានសិទ្ធិមិនឆ្លើយតបនឹងសំណួរដែល តុលាការបានសួរ"។

នៅពេលត្រូវបានសួរថា តើអ្វីដែលលោកស្រី គិតថានឹងកើតឡើងបន្ទាប់ពីការណែនាំប្រឆាំង លោកស្រី និងសមាជិកសភាដទៃទៀតនោះ លោកស្រី មូរ សុខហួរ បានមានប្រសាសន៍ត្រឹម តែថា លោកស្រីបានស្នើឱ្យមានការលើកលែង ករណីនេះ។

លោកស្រីបានមានប្រសាសន៍ថា "ខ្ញុំមិនដឹង ទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំមានសំណូមពរពីរចំពោះតុលាការនៅ ថ្ងៃនេះ...។ ទី១ តុលាការត្រូវអនុវត្តតាមច្បាប់ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ។ សំណូមពរទី២ គឺថាតុលាការត្រូវ លើកលែងការចោទប្រកាន់មកលើរូបខ្ញុំដែលជា សមាជិកសភាមួយរូប"។

លោកស្រីបានបន្ថែមថា "តុលាការមិនបាន ឆ្លើយតបនឹងសំណូមពរទាំងនេះទេ"។ ចៅក្រម

Continued from page 15

Mu Sochua Silent During Court Questioning...

"I asked the court-the investigating judge, Keo Mony-that before summoning me, the court has to implement Article 80," Ms. Sochua said, referring to the article of the Constitution that affords lawmakers immunity and provides conditions on which it can be revoked.

"The court [judge] told me that he had the right not to answer my question," Ms. Sochua said. "There were 10 questions, or about 11 or 12 questions, concerning July 15, 2014, at Freedom Park."

"Due to the court failing to implement Article 80 on the procedure for summoning a lawmaker, I therefore had the right not to answer the questions asked by the court," she said.

Asked what she thought would hap-

pen next with the case against her and the other lawmakers, Ms. Sochua said only that she requested to have it dropped.

"I do not know, but I had two requests to the court today.... [First,] the court must implement constitutional laws," she said. "The second request was that the court drops all charges against me-a lawmaker."

Judge Mony could not be reached Monday.

According to Article 80 of the Constitution, a lawmaker can only have their immunity stripped by a two-thirds majority vote of the National Assembly. The current Assembly comprises 68 CPP and 55 CNRP lawmakers, affording neither party such a majority.

កែវ មុនី មិនអាចទាក់ទងបានទេកាលពីម្សិល មិញ។

យោងតាមមាត្រា៨០ នៃរដ្ឋធម្មនុញ្ញ សមា ជិកសភាអាចត្រូវបានដកអភ័យឯកសិទ្ធិរបស់ខ្លួន ដោយសំឡេងឆ្នោតដាច់ខាតពីភាគបីនៃសមាជិក

សភា។ សមាជិកសភាបច្ចុប្បន្នមាន៦៨រូបមកពី គណបក្សប្រជាជនកម្ពុជា និង៥៥រូបមកពីគណ បក្សសម្រៀបជាតិ ដោយមិនមានគណបក្សណា មួយមានសំឡេងភាគច្រើនដាច់ខាតឡើយ។ សារុន

Advertisement for Law Office of Rosa & Taing, Attorneys at Law. Includes photos of Francisco J. Rosa, Esq. and Andrew 'Bunna' Taing, Esq., and a list of services such as Auto Accidents, Bankruptcy, Immigration, etc.

Advertisement for Red Rose Restaurant. Features the restaurant's name, address (Pailin Plaza, 716 Middlesex St. Ste 1, Lowell, MA 01851), phone number (978) 452-5400, and images of various dishes.



ការិយាល័យ មេធាវី ចំណាស់ ស្តាលីយ៉ានូស

Law Office of Thomas Stylianous Jr.

287 Appleton St. Lowell MA 01852

- Immigration, Auto Crash, Divorce, អន្តោប្រវេសន៍, គ្រោះថ្នាក់រថយន្ត, លែងលះប្តីប្រពន្ធ

សូមទាក់ទង សេវាកម្ម ឬ ទូរស័ព្ទ 978-459-5000 or 800-308-3766

Your classify ad is here for only \$50 per month

ពាណិជ្ជកម្មរបស់អ្នកនៅទីនេះ

ចំណាយចំណាយត្រឹមតែ

\$50 ក្នុង១ខែ

CALL:

978.677.7163

EMAIL: SOBENPIN@KHMERPOST.US

សិក្សាពីឥស្លាម

សួរ : មានចម្លងអ្វីទៅពីឥស្លាម?

ឆ្លើយ : សូមទៅមើលគេហទំព័រ

www.peacetv.tv ឬ គេហទំព័រ

មួយទៀត www.gainpeace.com.

Q) Any Questions on Islam?

A) watch www.peacetv.tv

visit www.gainpeace.com.

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ គ្រោងធ្វើសិក្ខាសាលា

ស្តីពីជំនាញក្នុងការដឹកនាំ

Public Narrative Workshop for CNRP member

ខែរដូវស.វ.អា.

ឡើយ: គណបក្សសង្គ្រោះជាតិ បានចេញលិខិតអញ្ជើញសមាជិកសមាជិការបស់ខ្លួនឱ្យមកចូលរួមក្នុងសិក្ខាសាលាមួយស្តីពី "ជំនាញក្នុងការដឹកនាំ" ដែលនឹងប្រព្រឹត្តទៅនៅភោជនីយដ្ឋានសំពៅមាសថ្ងៃទី ៣១ ខែឧសភាឆ្នាំ២០១៥ ចាប់ពីម៉ោង ៩ ព្រឹក ដល់ ម៉ោង៥ ល្ងាច ។



កំណត់អ្នកចូលរួម មានចំនួន ២៥ រូប

សូមឱ្យទាក់ទងទៅលោក ប៊ែន សុខផល លេខ ៩៧៨-៣៤៩ ១៧៧២

ឬទៅលោក ម៉ុង ណារ៉េត លេខ ៩៧៨-៤២៧ ៩៥ ៣៨ គ្រូបង្ហាត់ គឺ លំរើ ដេវីលពីល្យ ហៅ "វូប" Laure DeVulpillieres "Voop" ដែលស្ម័គ្រចិត្តមកជួយបើកវគ្គ បង្ហាត់បង្រៀន "ជំនាញក្នុងការដឹកនាំ" ដើម្បីឱ្យបក្សសង្គ្រោះជាតិ ចេះវិធី ជ្រើសរើសសមាជិកសមាជិកាច្នីបន្ថែមនិងរបៀបរៃអង្គាន រកមូលនិធិ ដើម្បីបង្កើនឥទ្ធិពលនយោបាយរបស់បក្ស ។

អ្នកបកប្រែភាសាក្នុងពេលសិក្ខាសាលាគឺ លោក ម៉ុង ណារ៉េត

"វូប" ជាគ្រូបង្ហាត់និងស្រាវជ្រាវខាងជំនាញដឹកនាំមកពីសកលវិទ្យាល័យ "ហារីត" ធ្លាប់ធ្វើការបង្ហាត់បង្រៀនបែបនេះ ច្រើនដង ហើយក៏ធ្លាប់ទទួលរងរងគ្រោះការសម្លាប់ "ឧត្តម" ពីនាយកសភាសកលវិទ្យាល័យ ដោយសារការបង្ហាត់បង្រៀននិស្សិតផងដែរ ។

Contact person: Sokphal Pen 987-349 1772 or NarethMuong 978- 427 9538

តមកនាំទំនិញ ១៣ ខែរដូវប្រាំងដែលបានកសាងផ្សារប៉ែលិន...



មកខ្លួនឯង ខ្ញុំក៏សុខចិត្ត ដើម្បីយកមកទាញតែ កាត់ជាពាក្យ ទើបដាក់ "ក្នុងតេឡា" ចុះ យើងទិញ ទូកតូចៗបន្ថែមជំនួន៤ទៀត ទិញស៊ីក្លូ១០ទៀត យកមកតាំងដង្ហែរនៅឡើយ...

ខ្មែរជុស តើពេលនោះហើយឬដែលសមាគមន៍ ផ្ដើមមានបញ្ហា ដោយប្រើរបស់លោក ហ៊ុន សែន មែនទេ?

ប៊ុនរិទ្ធ ឡាច អត់មានអីទាំងអស់! ពីព្រោះ ខ្ញុំឥតធ្វើនយោបាយ ខ្ញុំមិនចូលខាងណាទាំងអស់ គឺតែជួយសមាគមឱ្យបានរីកចម្រើនតែប៉ុណ្ណោះ មានទាំងគេឱ្យប៊ុលឱ្យដឹងថា គឺ "ខនវេយ" ជាអ្នកឱ្យ យើងមានថវិការដល់រាបរាន សម្រាប់ កិច្ចការសមាគមនេះ អ្វីទូកម្តងៗមានមនុស្ស

មក ៥-៦ម៉ឺននាក់ អ្នកនយោបាយគេចូលចិត្ត យើង ឱ្យតែមានបុណ្យ ពីជីវិត គេអញ្ជើញយើង



ប៊ុន រិទ្ធ (ឈរកណ្តាល) ឥតជាមួយអ្នកដឹកនាំសមាគមន៍

ទៅគ្រប់កន្លែង... តែដល់គេមកក្រោយៗមក ក៏ បាត់បង់របស់របរអស់ បាត់ទាំងផ្ទះ ទាំងលុយ កាក់ ខ្ញុំមិនដឹងទេ...

ខ្មែរជុស តើលោកចង់អាណត្តិសមាគមនៅ ឆ្នាំណា?

ប៊ុនរិទ្ធ ឡាច ឈប់ធ្វើប្រធានសមាគម នៅឆ្នាំ២០០៣

ខ្មែរជុស តើលោកពេញចិត្តនឹងកិច្ចការ សង្គម ដែលបានធ្វើហើយនោះដែរឬទេ?

ប៊ុនរិទ្ធ ឡាច ស្តាយ! ស្តាយចំពោះការងារ ដែលធ្វើបានចំណាស់ហើយ តែបាត់បង់ទៅវិញ ឧទាហរណ៍នៅ សង់ទ័រអារិយា នៅសមាគមធ្វើអ្វីក៏ ត្រូវតែចូលរួមនឹងក្រុមនយោបាយ នៅស្រុក នេះ ចូលរួមតុល់ខាង "ហ្គានសេវីញ" ស្រោមសំបុត្រ និយាយៗ២ពាន់ដុល្លា នឹកចង់បានក្លោងទ្វារក្រុង ខ្មែរ តែទាំងអស់ក្លាយជាអតីតកាលហើយ...

ខ្មែរជុស ត្រឡប់ទៅមើលអតីតវិញ ខ្ញុំចង់

ដឹងថាតើលោកមានជាប់របបខ្មែរក្រហមទេ?

ប៊ុនរិទ្ធ ឡាច នៅជាប់មួយចប់! ពេល ជំនាន់សាធារណរដ្ឋឆ្នាំ១៩៧០ ខ្ញុំរៀនសាលា នាយទាហាននៅបែកមាន ដល់ចេញពីបែកមាន ក៏ទៅកាន់នៅ "ក្រុងដងត្រង់" គឺខាងបញ្ចូនសារ ។

ពេលខ្មែរក្រហមចូលមកដល់ ខ្ញុំជំនួសខ្លួនទៅ កោះធំ ខេត្តកណ្តាល ទៅជិតមាត់ជ្រក ស្រុកយួន

ខ្មែរជុស តើបំរុងរត់ចេញទៅស្រុកយួនឬ? ហើយពេលនោះបានជួបមានគ្រួសារហើយឬនៅ?

ប៊ុនរិទ្ធ ឡាច ខ្ញុំគ្មានគំនិតរត់ទាល់តែសោះ... គ្រួសារឪពុកម្តាយខ្ញុំនៅខាងក្រុងទាំងអស់

ម៉ាធី ថៃ យើងជាអ្នកស្រុកកំណើតជាមួយ គ្នា... ពេលនោះគេសង្ស័យគាត់ថាជាមន្ត្រី ឬជា ទាហាន គេឃុំគាត់នៅផ្ទះឪពុកគាត់...

ខ្មែរជុស តើគេសង្ស័យរឿងអ្វីទៅ ?

(សូមអញ្ជើញតាមដាន ភាគ៣ ជាបន្ត ទៀតនៅលេខក្រោយ)



ស្ថានភាពនៅក្នុងតំបន់

តម្រូវការ ១៤ ការនាំចេញស្ករទៅកាន់សហភាពអឺរ៉ុប...

ឱ្យពួកគាត់ធ្លាក់ខ្លួនចូលក្នុងភាពក្រីក្រ និងជំពាក់បំណុលគេ។ "យុទ្ធនាការស្ករស្អាត" របស់អង្គការសិទ្ធិមនុស្សជំរុញឱ្យក្រុមហ៊ុន និងអតិថិជនក្រៅប្រទេសកុំទិញស្ករពីប្រទេសកម្ពុជា។

ទោះបីជាសហភាពអឺរ៉ុបបានច្រានចោលការអំពាវនាវឱ្យមានការបញ្ចប់ពាណិជ្ជកម្មស្ករជាមួយប្រទេសកម្ពុជាក៏ដោយ តែលោក អ៊ាង វ៉ូឌី ប្រធានអង្គការសមធម៌កម្ពុជាដែលកំពុងជួយគ្រួសារដែលត្រូវបានគេបណ្តេញចេញពីផ្ទះសំបែង និងដីស្រែចម្ការ ដោយក្រុមហ៊ុនចម្ការអំពៅនោះជឿជាក់ថា ការធ្លាក់ចុះនៃការនាំចេញក្នុងឆ្នាំ២០១៤ គឺដោយសារតែយុទ្ធនាការនេះ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "វាគឺដោយសារតែ គេដឹងពីច្រើនអំពីបញ្ហាស្ករនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ហើយអ្នកទិញមានការប្រុងប្រយ័ត្នកាន់តែច្រើនជាងមុន"។

លោកបានគូសបញ្ជាក់ថា ជាតិស្ករជាតិស្លែង ក្រុមហ៊ុន Tate & Lyle ដែលជាក្រុមហ៊ុនស្ករសង្កេតរបស់អង្គការសមធម៌កម្ពុជាបានស្នើសុំជាតិស្ករសង្កេតពីការពិពិធកម្មនេះ ហើយថាក្រុមហ៊ុនរបស់ប្រទេសអូទ្រីសមួយបានប្រាប់លោកកាលពីឆ្នាំមុនថា ខ្លួនក៏នឹងឈប់នាំចូលស្ករ

សពីកម្ពុជាដែរដោយសារបញ្ហាដ៏ចម្រុះចម្រាស់នេះ។ រដ្ឋាភិបាលកម្ពុជាបានលើកឡើងថា បញ្ហាជុំវិញ "ស្ករឈាម" ក៏ជាមូលហេតុដែលធ្វើឱ្យក្រុមហ៊ុន Mitr Phol របស់ប្រទេសថៃបានបោះបង់ចោលចម្ការអំពៅចំនួនបីរបស់ខ្លួននៅកម្ពុជាក្នុងពេលថ្មីៗនេះដែរ។

លោក វ៉ូឌី បានមានប្រសាសន៍ដោយសំដៅលើការធ្លាក់ចុះនៃការនាំចេញស្ករថា "សកម្មភាពទាំងអស់នេះបានធ្វើឱ្យមានការឈប់ទិញដូច្នេះ ហើយវាមិនមានផលប៉ះពាល់កាន់តែច្រើន ប្រសិនបើក្រុមហ៊ុនមិនព្រមចាត់វិធានការណាមួយដើម្បីរកដំណោះស្រាយជូនគ្រួសាររងគ្រោះនោះ"។

ទោះបីជាសហភាពអឺរ៉ុបបានបដិសេធមិនព្រមបញ្ចប់ពាណិជ្ជកម្មនេះក្តី តែខ្លួនកំពុងចរចាជាមួយគ្រួសារពាណិជ្ជកម្មជាងមួយស្ទាមកហើយទាក់ទិននឹងផែនការដល់ម្ចាស់មួយ ដែលនឹងជួយគ្រួសារជនរងគ្រោះឱ្យរស់នៅឱ្យបានល្អប្រសើរជាងមុនដែលត្រូវបានបណ្តេញចេញពីផ្ទះសំបែងរបស់ពួកគាត់វិញ។

លោក វ៉ូឌី បានលើកឡើងទៀតថា អ្នកជំនាញចំនួនពីររូបដែលសហភាពអឺរ៉ុបបានជួលកាល

Continued from page 14

Sugar Exports to Europe Drop After Peak Year...

are more careful," he said.

As proof, he noted U.K. sugar giant Tate & Lyle's decision to stop buying from Cambodia a few years ago, and said an Austrian company told him last year that it would also stop importing sugar from Cambodia because of the controversy. The Cambodian government said the stigma around "blood sugar" is also why Thailand's Mitr Phol recently gave up its three sugarcane plantations in the country.

"All of this activity has caused this," Mr. Vuthy said, referring to the falling exports, "and it will have even more impact if companies do not do anything to find a solution for the families."

ពីដើមឆ្នាំនេះដើម្បីជួយនៅក្នុងផែនការនេះបានចុះទៅត្រួតពិនិត្យតំបន់មានជម្លោះបានមួយភាគធំ ហើយបានបញ្ចប់ការសិក្សារបស់ខ្លួនដែលឥឡូវនឹងត្រូវប្រើប្រាស់ដើម្បីកាត់តែងច្បាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការផ្តល់សំណង។

លោក ហ្សង់ហ្វ្រង់ស័រ គូតាំង ឯកអគ្គរដ្ឋ

Though the E.U. has refused to end the trade benefits, it has been in negotiations with the Commerce Ministry for over a year on a comprehensive plan that would return families to the living standards they had before the sugarcane plantations took over their land.

Mr. Vuthy said a pair of experts the E.U. hired earlier this year to help with the plan have visited most of the disputed areas and finished their study, which will now be used to draw up the rules for compensation.

The E.U.'s ambassador to Cambodia, Jean-Francois Cautain, said Tuesday that he expected the government to finalize the rules in a matter of weeks.

ទូតសហភាពអឺរ៉ុបប្រចាំប្រទេសកម្ពុជាបានលើកឡើងកាលពីម្សិលមិញថា លោករំពឹងថា រដ្ឋាភិបាលនឹងធ្វើសេចក្តីសម្រេចជាចុងក្រោយលើច្បាប់នេះនៅប៉ុន្មានសប្តាហ៍ខាងមុខ។

ស៊ុយឈាង

CONWAY INSURANCE AGENCY
រយៈពេល២៥ឆ្នាំ ភ្នាក់ងារធានារ៉ាប់រងខុសវ័យបានបម្រើសហគមន៍ដោយធានារ៉ាប់រងគ្រប់មុខប្រកបដោយគុណភាពនៅតំបន់ញូអ៊ីងហៃន ។
លើកទុំជាភ្នាក់ងារបំពេញសេវាគ្រប់មុខដូចខាងក្រោម :
ការធានារ៉ាប់រងគ្រួសារ ការធានារ៉ាប់រងទីផ្សារ
• រថយន្ត
• ផ្ទះ
• ផ្ទះល្វែង
• គ្រឿងអសង្គារ
• វត្ថុសិល្បៈ
• វត្ថុបុរាណ
• អចលនវត្ថុ
• សុវត្ថិភាពជនពូជ (Liability)
• សុវត្ថិភាពជំនាញ (Professional Liability)
• វិកខ័យ (Worker's Compensation)
• បនដស័ (Bonds)
• អ្នកមើលថែទ្វារ និងការវាស់ឡាន
• ធានារ៉ាប់រងពិការភាព និងជីវិត
• កម្មវិធីពិសេសផ្សេងៗទៀត
77 E. Merrimack Street, Lowell, MA 01852
Tel: 978-454-5054/Fax 978-453-2480
www.conwayinsurance.com
សូមទាក់ទងមក : ហ៊ុនលីប ហុត, អ្នកគ្រប់គ្រង

ខ្ញុំមី សិប្បកម្មច្នៃប្រសើរសំណាកក្រានីត
COLMER MONUMENT WORKS
Memorials of Distinction
អាសយដ្ឋាន: 1025 Lawrence Street Lowell, MA 01852-4898
(978) 452-7821
Granite Memorials
Granite & Bronze Markers
Cemetery Lettering in Khmer
ផ្ទះរាងបញ្ចូរធ្វើពីថ្មក្រានីត
ផ្ទះផ្កាមានឆ្លាក់សិរីទូលេថ្មក្រានីត
មានឆ្លាក់អក្សរខ្មែរលើថ្មនៃផ្ទះ
COLMER Monument Works
កាត់ថ្លៃថ្នូរ កិត្តិយស និងការគោរពជូនលោកអ្នក
Honor. Dignity. Respect for All

តបតវិស័យ ១៥ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងការបរទេសអះអាងថា...

ផ្អែកលើផែនទីឆ្នាំ១៩៨២ ឬ១៩៨៣ប៉ុណ្ណោះ ដែលត្រូវបានច្រានចោលដោយកិច្ចព្រមព្រៀង សន្តិភាពក្រុងប៉ារីស ពីព្រោះផែនទីនេះត្រូវបាន គូរឈ្មោះដែលវៀតណាម បានគ្រប់គ្រងប្រទេស របស់យើង។

លោក គី ទេត អាហ្សុន៧ឆ្នាំ ជាកសិករដែល អះអាងថា លោកបានធ្វើស្រែចម្ការលើដីនេះ ចាប់តាំងពីឆ្នាំ១៩៨២មកបានមាននិយាយថា លោកនិងអ្នកភូមិប្រហែល១០០នាក់ទៀតបាន ឃើញក្រុមនេះបំផ្លាញដំណាំ ហើយឃាត់ខ្លួនបាន ទាហានបីនាក់។

លោក ទេត បាននិយាយថា "ទាហាន វៀតណាមបីនាក់ស្តាយចុងថ្នាំគីមីបីដុំរត់ចេញខ្លួន ប៉ុន្តែយើងឃាត់ខ្លួនពួកគេបានបីនាក់រយៈពេលជាង មួយម៉ោង"។ លោកបានបន្ថែមថា នគរបាល មូលដ្ឋានបានបញ្ជូនក្រុមអ្នកភូមិអនុញ្ញាត ឱ្យទាហានប្រដាប់អាវុធទាំងនេះរួចខ្លួន ដោយ សន្យាជួយដោះស្រាយបញ្ហានេះ។

លោក ទេត បានសម្តែងការរិះគន់ជុំវិញ លិខិតរបស់លោក ហោ ណាំហុង ដោយនិយាយ- ថា "លោកសន្និដ្ឋានទាំងអស់មិនត្រឹមត្រូវ" ថា ដីនេះ ជាប់របស់វៀតណាម។

អ្នកភូមិម្នាក់ទៀតឈ្មោះ អ៊ឹម ឃ្លោក ដែល មានដីទំហំ២ហិកតាដាំពោត សណ្តែក និងស្រូវ ត្រូវបានបំផ្លាញនោះ ក៏បានរិះគន់លិខិតនេះដែរ។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ការបកស្រាយ របស់លោក ហោ ណាំហុង ថា ដីរបស់យើងស្ថិត នៅលើដីរបស់វៀតណាមនោះ ដូចជាគាត់ចាក់ សម្លាប់ខ្ញុំអ៊ីចឹង"។ យើងបានធ្វើស្រែចម្ការលើដី នេះមុន និងក្រោយការដួលរលំនៃរបបខ្មែរ ក្រហមម្ល៉េះ វាជាដីរបស់ខ្ញុំ មិនមែនជាដីរបស់ វៀតណាមទេ"។

Continued from page 15 Foreign Minister Says...

three chemical tanks were able to flee, but we held three Vietnamese authorities for more than an hour," Mr. Ket said, adding that local police persuaded the vil-lagers to let the soldiers go after promising to help settle the matter.

Im Khlaug said his two hectares of corn, bean and rice crops were completely destroyed.

"Hor Namhong's account, stating that our land is located on Vietnam's soil, is like he's stabbing me to death," he said. "We farmed the land before and after the fall of the Khmer Rouge."

Provincial police chief Mao Pov said it was unclear which country the disputed land belonged to, due to poor border demar-cation.

"Between border marker numbers 94 and 95, no temporary border posts have been installed," he said. "That is why sometimes Vietnamese farmers also sup-posedly grow crops on our soil."

លោកបានបន្ថែមថា "ប្រហែលជាដោយសារ ដំណាំដែលត្រូវបានបំផ្លាញនេះ មិនមែនជាប់របស់ គាត់ បានជាគាត់និយាយបែបនេះ"។

លោក ម៉ៅ ពៅ ស្នងការនគរបាលខេត្តត្បូង

ឃុំ បានមានប្រសាសន៍ថា វាមិនច្បាស់ថាតើដី ដែលមានវិវាទនេះជាប់របស់ប្រទេសណានោះ ដោយ សារមិនទាន់មានការបោះបង្គោលព្រំដែន។

លោកបានមានប្រសាសន៍ថា "ចន្លោះបង្គោល ព្រំដែនលេខ៩៤ និង៩៥ មិនមានការបោះ បង្គោលព្រំដែនបណ្តោះអាសន្នទេ។ ជូនកាល

នេះក៏ជាមូលហេតុដែលតាមទោចថា កសិករ វៀតណាមដាំដំណាំនៅលើដីរបស់យើងផងដែរ"។

គេមិនអាចចាក់ទង់លោក ហោ ណាំហុង ដើម្បីសុំអត្ថាធិប្បាយបានទេ។ សារុន

Advertisement for Independence Home Care. It features a logo with a house and a flower, and a gold seal. The text includes 'Khmer Owned & Operated', 'Independence Home Care Health Services LLC', and 'ថែរក្សាសុខភាពដល់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកទូទាំងរដ្ឋ'. It lists services like Skilled Nursing, Unskilled Nursing, and Employment. A large photo shows a group of people, and a map shows the location at 1179 Elmwood Ave. Providence, RI 02907. The phone number (401) 437-8337 is prominently displayed.

តបកង់ទី ៥ ឃ្លីម៉ាត់អ្នកប្រឆាំង...

ហ៊ុន សែន ជាសាវៈខ្មែរដ៏ស្មោះត្រង់ គេនឹងជួបស្រវឹងអំណាចជាមួយគ្នា នៅឋាននរក។ សុខចិត្តឃ្លីម៉ាត់ មិននិយាយនេះទំនងជាគណបក្សសង្គ្រោះជាតិមើលឃើញថា ទទួលបានចំណេញច្រើនដល់ជាតិ និងដល់សមាជិកខ្លួន បានច្រើនជាងហានិយាយ ហើយប្រឈមនឹងគ្រោះថ្នាក់ទៅវិញ ដូចជាដោះលែងអ្នកទោសនយោបាយបានយកដីសម្បទានពីល្បែងមកវិញបានខ្លះ ចាប់ខ្លួនអ្នកមន្ត្រីពួកលួចប្លន់ទៅធ្វើទណ្ឌកម្ម សភាជាតិមានដំណើរប្រសើរជាងមុន សមាជិករដ្ឋាភិបាល ឡើងជ្រួញឱ្យសភាសួរដេញដោល មានឱកាសជួយគាំទ្ររាស្ត្របោះឆ្នោត ពេលត្រូវតែរំលោភសិទ្ធិ... ដែលពេលមុនៗ មានតែអ្នកបំបែកទេសទេ ជាអ្នកធ្វើឱ្យ។ ចំណែកគណបក្សប្រជាជនវិញ ទំនងជាគិតថាខ្លួនត្រូវការពេលវេលាខ្លះទៀត ដើម្បីរៀបចំក្រុមខ្លួនឡើងវិញ ពេលអត់ពិតៗ ដូចពេលមុននោះទៅ នេះរាប់ទាំងល្បិចបំបែកសន្តិកភ័យគ្នា គួរបដិបក្សលួចសន្តិកភ័យគ្នា? លើសពីនេះទៅទៀត គេអាចគិតទៅដល់ពេលវេលាឆ្នោត តើត្រូវធ្វើឱ្យខូចទទួលបាននៃការបោះឆ្នោត ឬក៏ខ្ពស់ការផ្ទេរអំណាចរបៀបណា? តើបង្កើនធនធានឥតកម្មរបៀបណា កុំឱ្យគណបក្សកាន់អំណាចធ្វើការកើត បង្កើនពីនោះ តើនឹងរក្សាមិត្តរួមពុករលួយនៅក្នុងម៉ាស៊ីនរដ្ឋរបៀបណា?

ទស្សនៈខាងក្រោយនេះ គឺយោងទៅតាមទស្សនកម្មខ្មែរ របស់លោក ហ៊ុន សែនតែម្នាក់ឯង ប្រកបដោយល្បិច ដែលដឹកនាំការបោះឆ្នោតនាឱកាសកន្លងមកហើយដែលទាំងនេះ វានឹងផ្តល់លទ្ធផលនឹងខុសពីពេលមុនៗ ពីព្រោះអីចាប់ពីពេលនេះតទៅ ពលរដ្ឋលែងខ្លាចគណបក្សប្រជាជន ដូចពេលមុនៗទៀតហើយៗក៏ពុំមែនលោក ហ៊ុន សែន នឹងកងកម្លាំងលោកទេ ដែលពិន័យចលនាប្រជារាស្ត្រនោះ គឺប្រជារាស្ត្រទេ ដែលកាន់តែជិតបោះឆ្នោតទៅ នឹងកាន់តែមានកម្លាំងពិន័យលោក ហ៊ុន សែន រឹតតែធ្ងន់ធ្ងរជាលំដាប់នោះ វានឹងនាំនូវការវិនាសដល់គណបក្សប្រជាជនទាំងមូល ទៅអនាគត។

តាមពិតទៅ ក្នុងរយៈពេល៣០ ៤០ឆ្នាំចុងក្រោយនេះ អ្នកជំនាន់ក្រោយគណបក្សប្រជាជនបានទទួលជីវភាពនឹងការអប់រំ ប្រសើរនឹងទំនើបជាងរៀបចំជំនាន់មុនរបស់គេ អ្នកជំនាន់ថ្មីទាំងនោះ មិនស្គាល់ទេការលំបាករបស់ប្រជារាស្ត្រនោះ! តែកំពុងតែរងគ្រោះធ្ងន់ណាស់ដែរ ពីព្រោះពួកគេប្រាកដជាគិតមិនដូចមុនស្រដៀងនឹងចាស់ទេ មានខ្លះថែមទាំងខ្មាស់អៀននឹងទង្វើដក់សាក នៃរៀបចំខ្លួនឯងទៀតផង។ អ្នកទាំងនោះ នឹងនឹកស្តាយចំពោះរៀបចំខ្លួន ដែលមិនបានប្តូរដៃឱ្យទាន់ពេលវេលា មិនព្រមពិចារណាទៅរកឱកាសដែលចាស់ៗត្រូវចូលនិវត្តន៍មុនពេល រហូតដល់មានថ្ងៃនេះ។

ជាការពិតណាស់ ថ្ងៃដែលបញ្ចប់សករាជ្យ ៧មករា បានមកដល់តាំងពីខែកក្កដា២០១៣ មកម្ល៉េះ តាំងតែពីសម រង្ស៊ី ក៏ម សុខា ចាប់ដៃគ្នានៅតទៅទំរាំ ២៤

Continued from page 5
SILENCE THE OPPONENTS!...

supreme national interests. To that effect it might have to tone down its rhetoric because there are more advantages than the risks. Through the culture of dialogue political prisoners are freed. Some land concession contracts are revoked. Some corrupt government officials are punished. The national assembly proceeds more smoothly. More government senior officials are summoned to the assembly to answer questions put by the opposition Members of the Assembly. The newly elected parliamentarians have better chance in addressing concerns of the protesters who rights have been abused. This used to be the work of some powerful foreigners to handle it.

The Cambodian People's Party seems to know that it needs two years or more to regroup after the National Election Committee, which used to be under its control, was dismantled. With the old NEC, the CPP could manipulate everything including its dirty tricks to cheat, evil intention to divide its opponents and vote stealing.

On top of that the CPP might be thinking about how to hinder the transition of power when it loses the National Election in the future. The CNRP has a lot of things to do to make sure the CPP will recognize the election results. It will also

have to look into how to stop the CPP from clinging on to power when the CPP loses the election. Another issue is how to maintain the CPP's people, who have been corrupt, to remain in the state apparatus.

The author's view is based on the cunningness and dirtiness of Hun Sen in his evil tricks to manipulate every previous election. However, from now on, Cambodians are no longer intimidated by the CPP. Hun Sen will be punished by the people. The closer the election days the more pressure Hun Sen feels as more people are joining to punish him. Soon the CPP will be annihilated.

Over the past 40 years the CPP's younger generations enjoy lavish lifestyle and better education. Unfortunately they don't appreciate the people's suffering. However the CPP is degenerating each day because the CPP's new generations do not share the same philosophy as those of the older CPP's generations. Some CPP's new generations even feel ashamed of the cowardice of their senior members. The CPP's younger generations are feeling sorry now that their senior members do not choose to retire and let the young people take the lead.

The 7 January commemoration came to an end since 2013. There was no longer

Continued to Page 24

ហ្វេយ៍មីកខេប ផ្ទះសម្រាប់ពិធីបុណ្យសព
Fay McCabe Funeral Home

105 Moore Street. Lowell, MA 01852
978-459-9222

បម្រើសហគមន៍ខ្មែរដោយការយកចិត្តទុកដាក់ កិត្តិយស
និងការគោរពជាដាច់ខាតមកហើយ

- Serving All Faiths បម្រើសេវាកម្មគ្រប់ជំនឿ
- Traditional Funerals កម្មវិធីបុណ្យសពជាលក្ខណៈប្រពៃណី
- Cremation Services មានផ្តល់សេវាបូជាសព
- Pre Arranged Funerals រៀបចំរោងមុនកម្មវិធីបុណ្យសព

លោកអ្នកនឹងក្រុមគ្រួសារទទួលបាននូវការយកចិត្តទុកដាក់
និងការបម្រើល្អប្រពៃពីទីនេះ ។

www.faymccabe.com



Locates 1 mile from Glory Buddhist Temple,
between Gorham St. & Lawrence St.
ទីកន្លែងនៅចំងាយ១ម៉ាយពីវត្តពន្លឺពុទ្ធចក្ខុ
ចន្លោះផ្លូវ Gorham St. & Lawrence St.

មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ

តបកងទំនើ ១៤ គោឧសភរាជបរិភោគសណ្តែក និងពោត...

គោឧសភរាជបរិភោគសណ្តែក និងបរិភោគអាហារណាខ្លះក្នុងចំណោមអាហារទាំង៧មុខដែលមានដូចជា ពោត សណ្តែក ស្រូវ ល្ង ទឹក ស្រា និងស្មៅ។

លោក កង កេន ប្រធានអាហាររាជ្យព្រហ្មបុរោហិត និងហោរាប្រចាំព្រះបរមរាជវាំង បានប្រកាសទៅកាន់អ្នកចូលរួមប្រមាណ ១.០០០ នាក់តាមឧត្ត្រាសនសព្ទថា "ឆ្នាំនេះ ដំណាំទាំងនោះនឹងទទួលបានទិន្នផលច្រើន"។

ទោះជាយ៉ាងណា បើក្រឡេកមើលមួយភ្លែតទៅលើចំណូលចិត្តរបស់គោឧសភរាជក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំមកនេះ ប្រហែលជាធ្វើឱ្យប្រជាគម្ពីរពិចារណាឡើងវិញចំពោះការផ្លាស់ប្តូរមុខដំណាំតាមការទស្សន៍ទាយបែបនេះ។ ក្នុងឆ្នាំ២០១៤ គោឧសភរាជបានបរិភោគពោត និងសណ្តែក ក្រោយមកក៏បរិភោគស្រូវបន្តិចបន្តួច។

នៅឆ្នាំ២០១៣ គោឧសភរាជបានបរិភោគពោត និងស្មៅ ហើយនៅឆ្នាំ២០១២ ២០១១ និង២០១០ គោឧសភរាជសុទ្ធតែបរិភោគពោត និងសណ្តែក។

ប៉ុន្តែ ដោយសារតែពេលនេះជាដូវបង្កើតផលដំណាំស្រូវនៅក្នុងខេត្តមួយចំនួន ហើយភ្លៀងនឹងបង្ករចុះមកក្នុងពេលឆាប់ៗនោះ ការចាប់អារម្មណ៍កាលពីម្សិលមិញ បានផ្តោតទៅលើដំណាំស្រូវដែលជាស្បៀងដ៏សំខាន់របស់ប្រទេសកម្ពុជា ដោយកសិករមួយចំនួនព្រួយបារម្ភចំពោះការទស្សន៍ទាយអំពីពេលអនាគតដោយគោឧសភរាជ។

លោក កង កេន បានមានប្រសាសន៍តាមទូរស័ព្ទជាត្រាយថា "កុំបារម្ភរឿងគោមិនបរិភោគស្រូវអី។ គោទាំងនេះបរិភោគពោត និងសណ្តែកស្ទើរតែទាំងអស់ ដូច្នេះដំណាំទាំងនោះ

នឹងទទួលបានទិន្នផលខ្ពស់"។

ប៉ុន្តែ សម្រាប់អ្នកស្រី អ៊ឹម សារឃឿន អាយុ៥៥ឆ្នាំ ដែលជាកសិករម្នាក់នៅក្នុងស្រុករតនមណ្ឌល ខេត្តបាត់ដំបងវិញ ទិន្នផលពោតនិងសណ្តែកគ្មានន័យអ្វីទាំងអស់សម្រាប់គាត់ដោយសារតែដីទំហំ៥ហិកតារបស់គាត់សុទ្ធតែប្រើសម្រាប់បង្កបង្កើនផលដំណាំស្រូវ។

អ្នកស្រីនិយាយថា "ខ្ញុំព្រួយបារម្ភថា ដំណាំស្រូវនៅឆ្នាំនេះនឹងមិនទទួលបានទិន្នផលច្រើនទេដោយសារគ្មានទឹកគ្រប់គ្រាន់។ កាលពីឆ្នាំមុនដំណាំស្រូវលូតលាស់បានល្អ ពីព្រោះភ្លៀងបានធ្លាក់នៅដើមឆ្នាំ និងកណ្តាលឆ្នាំ។ ប៉ុន្តែ ឆ្នាំនេះភ្លៀងមិនទាន់ចាប់ផ្តើមធ្លាក់ទេ។ ទន្ទឹមនឹងនេះឱ្យនៅឆ្នាំនេះឧ គោកមិនស៊ីស្រូវទៀត"។

អ្នកស្រីជឿថា ការបកស្រាយរបស់ហោរារូបនេះចំពោះចំណូលចិត្តរបស់គោឧសភរាជ គឺត្រូវណាស់។ អ្នកស្រីលើកឡើងទៀតថា "ខ្ញុំជឿលើការទស្សន៍ទាយនេះ ព្រោះវាជាប្រពៃណីរបស់ខ្មែរ។ នៅពេលគេទស្សន៍ទាយដោយផ្អែកលើអ្វីដែលគោស៊ី យើងអាចមើលឃើញថាអ្វីដែលពួកគាត់និយាយគឺដូចអ្វីដែលកើតឡើងអ៊ីចឹង"។

លោក សៀង សៀម អាយុ៣៩ឆ្នាំដែលជាកសិករម្នាក់នៅស្រុកសំរោងទង ខេត្តកំពង់ស្ពឺ មិនសូវមានអបិយជំនឿដូចនេះឡើយ។ គាត់និយាយថា "រឿងដែលសំខាន់គឺថា ដំណាំស្រូវពីងផ្អែកលើអាកាសធាតុ និងទឹកភ្លៀងគ្រប់គ្រាន់"។ គាត់បានបញ្ជាក់ថា គាត់មានជំនឿតែប្រហែល៥ភាគរយប៉ុណ្ណោះសម្រាប់ការទស្សន៍ទាយរបស់គោឧសភរាជអំឡុងព្រះរាជពិធីច្រត់ព្រះនង្គ័ល។

លោក ហ៊ាន វ៉ាន់ហ៊ិន អនុប្រធាននាយកដ្ឋាននៅក្រសួងកសិកម្ម ក៏មិនសូវមានអបិយជំនឿដែរ។ នៅពេលទាក់ទងតាមទូរស័ព្ទ លោកបានមានប្រសាសន៍ថា ទោះបីជាគោឧសភរាជចូលចិត្តពោត និងសណ្តែកក្តី ក៏កសិករគួរតែប្រើសុកនិយ័យ។

លោកបានលើកឡើងបន្ថែមទៀតថា "ព្រះរាជពិធីច្រត់ព្រះនង្គ័ល គឺជាផ្នែកមួយនៃជំនឿនិងប្រពៃណីរបស់យើង។ ប្រសិនបើយើងជឿទៅលើវាទាំងស្រុង ហើយបោះបង់ការដាំដំណាំផ្សេងៗទៀត នោះវានឹងគ្មានទិន្នផលឡើយ"។

សុខុម

Continued from page 14 For the Royal Oxen, It's Back to Beans and Corn...

"The royal oxen ate beans and corn," Kong Kan, the Royal Palace's chief Brahmin priest and astrologer, announced to the 1,000-strong crowd via a public address system. "This year, those crops will yield."

A quick glance over the oxen's preferences over the past five years, however, might make farmers reconsider swapping crops on the back of such predictions. In 2014, the oxen chose corn and beans, later nibbling at the rice. The year before that, they ate corn and grass. And 2012, 2011 and 2010 were all corn and bean years.

But with the rice-planting season underway in some provinces and the rains soon to fall, attention turned Wednesday to the country's main staple, with a number of farmers worried about the future foretold by the oxen.

"Do not be concerned that the oxen did not eat rice," Mr. Kan said later by phone, encouraging farmers to look at the positives. "The oxen ate almost all the corn and beans, so those crops will have great yields."

But for Im Sakhoeun, a 59-year-old farmer in Battambang's Ratanak Mondol district, corn and bean yields mean nothing. On her five hectares of land, she grows rice.

"I am worried that this year's rice paddy will be no good because there is not enough water," she said, going on to

compare this year's weather patterns to those in 2014.

"Last year, rice paddy grew well because the rain came at the beginning and in the middle of the year. But this year, the rain has not started," she said. "Also, [this year] the oxen did not eat rice."

Ms. Sakhoeun said she believed the astrologer's readings of the oxen's tastes were spot-on. "I believe the predictions because it is Khmer tradition. When they make predictions based on what the oxen eat, we can see that what they say is what happens," she said.

Soeung Siem, 39, a farmer in Kompong Speu province's Samraong Tong district, was more practical.

"The important things that rice crops depend on are weather and enough rain," he said, adding that he had about five percent confidence in the Royal Plowing Ceremony's predictions.

Hean Vanhan, a deputy department director at the Ministry of Agriculture, was also pragmatic. Reached by telephone, Mr. Vanhan said that despite the royal oxen's predilection for corn and beans, farmers should use common sense.

The plowing ceremony, he said, "is part of our faith and tradition."

"If we believe it entirely and give up sowing our other crops, then there will be no yield," he added.

MARCOTTE LAW FIRM ក្រុមហ៊ុនមេធាវី Marcotte 45 MERRIMACK STREET LOWELL, MASSACHUSETTS (978) 458-1229 លេខក្តីអន្តរាយដល់បុគ្គល លំណងបុគ្គល ពិការភាពដោយសន្តិសុខសង្គម បទប្បញ្ញទណ្ឌផ្លូវភេទ និងផ្ទុំញៀន ប្បាប់គ្រួសារ និងផែនការអចលនទ្រព្យ បណ្តឹងរំលោភទូទៅ បើកបរនៅលើស្រវឹង និងប្រព្រឹត្តបទល្មើសពេលធ្វើការចរាចរណ៍ មានបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរលោកអ្នកអាចហៅទូរស័ព្ទ មកក្រុមហ៊ុនយើងខ្ញុំដើម្បីពិគ្រោះ (978) 458-1229 www.marcottelawfirm.com

តមកទំព័រទី ២៣ ឃុំមាត់អ្នកប្រឆាំង...

ភ្នំពេញមក... តែបើយោងទៅតាមសម្តីប្រមាថ ជីវិតអ្នកដទៃពេលថ្មីៗនេះ លោក ហ៊ុន សែន នៅ ជឿនៅឡើយថា ការរក្សាអំណាចនៅមិនទាន់ ហួសពេលនៅឡើយទេ នេះគឺជាការនៅជឿថា «ផែនដីមិនរំលាយឡើយ គឺមនុស្សទេដែលរំលាយនោះ» ។ យើងហ៊ាននិយាយពាក្យនេះ ដោយសារសំអាង ទៅលើមូលដ្ឋានគាំទ្ររបស់គាត់ បានបាត់បង់អស់ ទៅហើយ ហើយលោកនៅតែសាកល្បងយក មិត្តភក្តិដែលនៅសេសសល់ ជាធនធានទៅ ប្រថុយនឹងល្បែងស៊ីសងអំណាច ជាចុងក្រោយ ថែមទៀត លោកនឹកថា «លោកនៅមានអំណាច ជាអ្នកបង្កើតកងយោធពលខេមរយោធិន៍ខ្មែរនៅ ឡើយ» តើលោកនឹងប្រើអំណាចនោះបានតទៅ ទៀតបានទេ នៅពេលគ.ជ.ប.ថ្មី នឹងធ្វើសេចក្តី ប្រកាសលើកដំបូង នៅឆ្នាំ២០១៧ នឹងបន្ទាប់មក នៅឆ្នាំ២០១៨នោះ ពេលនោះវាហួសពេលទៅ ហើយ ពីព្រោះផែនដីនៅតែរំលាយចោលលោកតែ ដដែល ។

មែនហើយ ភាពឆ្លាតវៃរបស់លោក ហ៊ុន សែន បានធ្លាក់មកនៅចំណាត់ថ្នាក់អន់បំផុត ពីព្រោះសម រង្ស៊ី និង កឹម សុខា មិនបានទុក ឱកាសឱ្យសមរង្ស៊ី ហ៊ុន សែន ប្រើជំនាញរបស់ គាត់ មកសម្លាប់បាត់បង់ទៀតឡើយ រីឯវប្ប ធម៌សន្តាន បានក្លាយជាអាវុធដ៏សាកសិទ្ធិឱ្យលោក ហ៊ុន សែន អាចធ្វើអត្តឃាតយ៉ាងល្ងង់ខ្លៅបំផុត បាន ។

Continued from page 23

SILENCE THE OPPONENTS!...

the 7 January commemoration when Sam Rainsy and KemSokha started to hold hands and shoulder to shoulder in Phnom Penh.

Based on his recent threat of death against Mr.KemSokha it could be inferred that Hun Sen still believes that he still can cling on to power. He still thinks that it's not yet too late to remain in power. He might believe that the earth is not moving, but the people are.

It's fair to say that Hun Sen has lost his support. He still blindly believes that his remaining friends would still be the leverage for keeping him in power. He thinks that he still has the power. He creates the Royal Armed Forces.

Will Hun Sen be able to maintain his power when the new National Election Committee announces for the first time in 2017 and the second time in 2018 that his time has now come and that it's too late for him? The earth is moving and leaving him behind.

Hun Sen's smartness has dropped to the lowest level when Sam Rainsy and KemSokha have left no room for him to use his dirty tactics to kill protesters. The culture of dialogue has become the very effective weapon which eventually makes Hun Sen commit suicide cowardly.

SAVINGS WITH MASS APPEAL

DRIVERS WHO SWITCHED SAVED

\$498

NATIONAL ANNUAL AVERAGE

Want to save on car insurance? Call me first.

It's time Massachusetts drivers had a better car insurance experience. I'll help you get the coverage that's right for you and the discounts you deserve. Call me today.

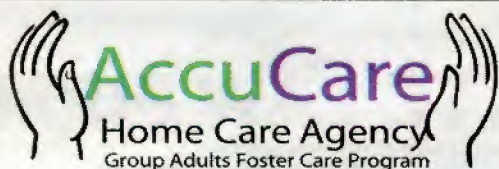


Vanessa Dinh
781-547-6522
665 Main Street
Waltham
vanessadinh@allstate.com



Allstate
You're in good hands.

Savings based on national customer-reported data for new policies in 2012. Actual savings vary. Allstate Insurance Co. Northbrook, IL. © 2013 Allstate Insurance Co.



Homecare Agency
Group Adult Foster Care Program (GAFC)
MassHealth

កម្មវិធីជំនួយផ្នែកថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ

ជាសមាជិកគណៈកម្មាធិការ និងទុកចិត្តបាន
បុគ្គលិកមានសញ្ញាបត្រ និងធ្វើការតាមវិធីសាស្ត្រ
អ្នកគ្រប់គ្រង និងបុគ្គលិកនិយាយភាសាខ្មែរ



Compassionate Care & Reliable
Professional & Cultural Sensitive
Management & Staff's speak Khmer

កម្មវិធី Group Adult Foster Care (GAFC) គឺជាដំណោះស្រាយល្អបំផុតសម្រាប់ចាស់ៗ ខ្មែរយើង ដែលមានបញ្ហាផ្នែកសុខភាព ឬជំងឺហើយមិនចង់ ចាកចេញពីផ្ទះខ្លួនឯង ឬមិនចង់បែកពីក្រុមគ្រួសារដែលបានរស់នៅជាមួយគ្នាជាយូរមកហើយ ។ យើងអាចជួយដោយជីវិតលោកអ្នកកាន់តែប្រសើរឡើង តាមរយៈការផ្តល់នូវសេវាថែទាំសុខភាពមួយទល់មួយដល់ផ្ទះលោកអ្នកតែម្តង ។

Accucare Homecare Agency is the perfect solution for seniors and others who are not ready to leave their home for an institutional setting or live with relatives because of illness or chronic conditions. We improve your life by providing one-on-one compassionate senior care in the comfort of your own home.

ដើម្បីអាចចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនេះបានលោកអ្នកត្រូវមានលក្ខណៈដូចខាងក្រោម :

- To be eligible for GAFC you must:
-រស់នៅផ្ទះរដ្ឋ (live in subsidized or public housing)
-អាយុ ២២ ឆ្នាំឡើងទៅ (age 22 years and older)
-មានសហិលស្តង់ដារ (eligible for Masshealth Standard)
-ត្រូវការជំនួយក្នុងការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃយ៉ាងហោចណាស់មួយដូចជា មុជទឹក ស្លៀក-ពាក់ ពេលប្រើប្រាស់ទឹក ចម្អិនអាហារ ឬ ពេលដើរ (need daily assistance with one or more personal care tasks such as bathing, dressing, toileting, meal preparation and/or moving)
-មានការអនុញ្ញាតពីគ្រូពេទ្យថ្នាក់ទី១ (have physician statement of your condition)
-ត្រូវបានវាយតម្លៃផ្នែកសុខភាព និងការអនុម័តយល់ព្រមពីកម្មវិធី (be screened and approved for the program)

ផលប្រយោជន៍ទទួលបាន :

- Benefits you will get:
-ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនមួយទល់មួយក្នុងផ្ទះរបស់អ្នករាល់ថ្ងៃមួយម៉ោងលើការ រស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (personal care service in your home, up to one hour of service each day)
-ជំនួយលើការគ្រប់គ្រងថ្នាំសង្កត់ (Medication Management)
-ផែនការថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនមួយ ដែលធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យ និងខេសមាតិយ៉េ (an individual care plan developed by a registered nurse and case manager)
-វាយតម្លៃលើសេចក្តីត្រូវការជាប្រចាំជាបន្តបន្ទាប់ (ongoing monitoring of needs)
-សមាជិកអាចទាក់ទងមក ២៤ម៉ោង (24-hour access to services)

ត្រូវការជ្រើសរើសបុគ្គលិកធ្វើការ PCA/ HHA needed
for Lowell, Lynn, Revere, and Boston

ដើម្បីចុះឈ្មោះសូមទាក់ទងមក
To register, please contact:

ឱក តុលាយុត្តិ ឡូវែល
Tolayuth Ok: Lowell
Tel: (978)735-4955, Fax: (978) 735-4956
Office: 144 Merrimack St., Suite 404. Lowell, MA 01852

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



ខ្មែរផុសស.រ.អា. មកទល់ថ្ងៃនេះ បេក្ខជនខ្មែរដែលមានបំណង ឈរឈ្មោះជាក្រុមប្រឹក្សាអភិបាលក្រុងឡើយ ដែល នឹងបោះឆ្នោតនៅខែវិច្ឆិកាខាងមុខ មានម្នាក់ គឺ លោក **ហ៊ាន សូ** ជាគ្រូបង្រៀន... តែនៅថ្ងៃទី១៦ នេះ មានបេក្ខជនថ្មីៗបន្ថែម ដែលប្តើមបង្ហាញ បំណងពីបេក្ខភាពក្នុងតំណែងដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់សម្រាប់ គ្រប់គ្រងក្រុងខ្មែរ គឺលោក **ហ៊ាន សូ** អតីត សមាជិកក្រុមប្រឹក្សាអភិបាលក្រុងពីអាណត្តិមុន ដែលនឹងបង្ហាញបេក្ខភាពខ្លួន នៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ទី ២១ឧសភា នៅការិយាល័យមុនីវ៉ា ពីម៉ោង៧- ៩យប់។ នៅមានម្នាក់ទៀត គឺ លោក **រដ្ឋ យ៉ែន** ថ្មីៗប្រាប់ខ្មែរផុសស.រ.អា.ថ្ងៃសៅរ៍ ទី១៦នេះថា លោកនឹងដាក់បេក្ខភាពឈរឈ្មោះ ម្នាក់ទៀត ដែរ នឹងបំបំផុតរបស់លោកគឺ ដោយសារខ្មែរគ្មាន ដំណឹងនៅសាលាក្រុងដែលសម្បូរខ្មែររស់នៅ លោកនឹងគាំទ្រលោក រ៉តនី អេលីយ៉ុត ឱ្យជាប់ជា អភិបាលក្រុងតទៅទៀត។

KhmerPost USA, LLC
សារពត៌មានខ្មែរផុសសហរដ្ឋអាមេរិក
អាសយដ្ឋាន 45 Merrimack St. Suite 218A. Lowell, MA 01852
លេខទូរស័ព្ទ Phone: 978 677-7163 | Fax: (978) 677-7092
អ៊ីម៉ែល info@khmerpost.us
គេហទំព័រ www.khmerpost.us
តាមដានយើងនៅទំព័រហ្វេសប៊ុក Like us at: www.facebook.com/KhmerPostUSA
ផ្សាយពាណិជ្ជកម្ម Advertising
អ្នកនាយកទីផ្សារ និងគ្រប់គ្រង សុបិន្ត ពិន Soben Pin, Managing Partner
លេខទូរស័ព្ទ 978 - 656 - 8141 (Mobile) 978 677-7163 (Office)
អ៊ីម៉ែល sobenpin@khmerpost.us
អ្នកនិពន្ធ Editorials
និពន្ធនាយក ពិន សំខុន Roger Samkhon Pin, Publisher & Editor-in-Chief
(978) 942 - 1641 | rogerpin@khmerpost.us
អ្នកនិពន្ធភិក្ខុយស Contributed Writers:
Kim Phien, Richard Howe, Jr.
ឆ្មោតសាស្ត្រ Design Artist
Heng Chhunleng
នាយករដ្ឋបាល Office Manager 978-677-7163
Thach Vanna ថាច់ វណ្ណា

KhmerPost USA, LLC is an independent newspaper that aims to facilitate mass communication among the Cambodian communities, their neighboring communities, and families. We aim to address local community, and national news; and give an insight into Cambodian & global news. We also strive to bridge the language and cultural gaps and reduce social isolation by publishing in Khmer & English. It published twice a month in Massachusetts serving Greater Lowell, Lynn, Revere, MA, Providence, RI, CT, NY, NJ, and Philadelphia, PA.

Mail subscription is available within the U.S. & Canada at 100.00 or 120 Euros in Europe per year.

The KhmerPost USA has full authorization from Bernard Krisher, the publisher of the Cambodia Daily to reproduce all the articles that are produced by the Cambodia Daily free of charge effective date: 6/19/2009

ហាងឡើងវិញរថយន្ត

បើកដំឡើងរថយន្តលោកអ្នករត់បានល្អ សូមអញ្ជើញ

Rathe's Auto Service

State and Emission
Inspection General
Repairs and Maintenance

MON-SAT, 8:30AM-5:30PM
SUN. EMERGENCY ONLY

- ជាងមានបទពិសោធន៍ជាយូរឆ្នាំ -ជួសជុលរថយន្តគ្រប់ប្រភេទ
- មានជួសជុល ជួសប្រាំង ជួសកង់ និងករណីជាច្រើនទៀត ។
- មានត្រួតពិនិត្យគ្រឿងម៉ាស៊ីន DIAGNOSTICS ដោយឥតគិតថ្លៃ
- មានចុះថ្លៃពិសេស ចាប់ពីខែកុម្ភៈ ២០០៨ ទៅ : - ជួសប្រាំងកំរិត ៥ ក្លាត \$22
- INSPECTIONS រថយន្តឆ្នាំ 96 up \$49.99+ តាក់ -មានជួសជុលពិសេស សំរាប់ជួសជុលចុះថ្លៃពាក់កណ្តាល នៅពេលយកមកជួសជុលអស់តម្លៃ \$150.
- តម្លៃជួសជុលទូទៅ សមរម្យ ដោយទាបជាងហាងជួសជុលផ្សេងៗទៀត ។
- ប្តេជ្ញាថ្វីបង្កើនដោយហ្មត់ចត់ គុណភាពខ្ពស់ មិនឱ្យខុសបំណងលោកអ្នកឡើយ។
- ពិសេស ជួយទៅពិនិត្យដល់កន្លែងនូវរថយន្តណាដែលខូច STARTER ឬ ផ្សេងៗទៀតអស់ភ្លើងដោយឥតគិតថ្លៃ ។ សូមអរគុណ !

5105 N.2ND ST., PHILADELPHIA, PA 19120. TEL : (215) 329-2418
Fax : (215) 329-2419. Rath CELL : (215) 431-6376

ANGKOR AUTO SERVICE, INC.

ហាងជួសជុលរថយន្ត “អង្គរ”

Free Estimate

Auto Body and Maintenance

BODY WORKS

Auto glass and windshields

Auto Frame Straightening and Painting

មានបទពិសោធន៍២០ឆ្នាំ ជាជាងរថយន្តមាន សញ្ញាបត្រវាយតម្លៃការងារដោយឥតយកថ្លៃ ហើយយើងជួយសន្សំប្រាក់តម្លៃបន្ថយរបស់ អ្នកស្មានបានផង យើងផ្តល់សេវាគ្រប់យ៉ាង :

ENGINE AND TRANSMISSION SERVICES

State Inspection

Check Engine Light Diagnostic

Timing Belt Services

Complete Tune Up:

-Brake -Muffler -Struts

-Water Pump -A/C

-Bearing Services

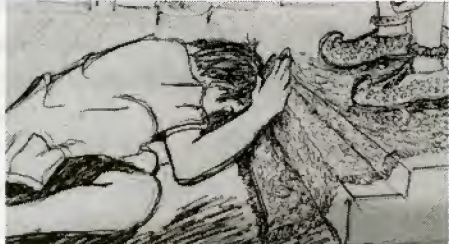
From the moment you get into car accident, we will take care of you from towing to calling your insurance, and to get a rental car for you. With Angkor Auto, you can be worried free.

4835 N. 16th Street. Philadelphia, PA 19141
Tel : (215) 455-7810 / Ricky : (215) 485-1425

ចូលព្រះបង្គំមិនហ៊ានរាយការណ៍ទេ ទាន ! (បន្តពីភាគ១)

ដោយ: បញ្ច សិឡា

ទ្រាំមិនបាននឹងរឿងហេតុអ្វីចំឡែកកំពុងកើតឡើងនៅឋានព្រះឥន្ទ្រវរុតដល់ធ្វើឱ្យព្រះអង្គរង្វេង ប្រកាច់ចាប់សឹងមិនឈ្នះយ៉ាងនេះក៏បន្តសួរបន្ថែម លោកតាក៏តបដោយល្អៗ៖ “ព្រោះពួកនាយសារទីវាបន្តកន្លងគ្នាដឹកជញ្ជូនពួកក្រុមគណៈប្រតិភូ ទេពរាជទូតតំណាង ជាភ្នែក ត្រចៀករបស់ព្រះឥន្ទ្រនៅលើផ្ទៃផែនដីនៃរាជាណាចក្រកម្ពុជាដូចអារក្សឱ្យថែរក្សាទឹកអារក្សរក្សាដី អារក្សព្រៃព្រឹក្សា អារក្សរក្សាកោះរក្សា សមុទ្ររក្សា អាគាសជាដើម ពួកគេទាំងនេះខ្លាចត្រូវព្រះឥន្ទ្រលោកកោះហៅឱ្យ ឡើងជួបព្រះអង្គធ្វើសារណាការទើបខំរកជួលសារទីតាមផ្លូវម៉ាក្សេណូឱ្យបានទៅគិតតួរមុនឱ្យ ហើយកុំឱ្យមានរឿងអាស្រូវកើត...”។ ពិតជាមានរឿងបែបៗមែនមែននៅឋានព្រះឥន្ទ្រនេះ ខ្ញុំហាក់ដូចចង់ទៅតាមលោកតាសារទីបានអើតមើលព្រះឥន្ទ្រនឹងស្តាំប្រមទាំងព្រះទេពិនិងក្រុមទេពនិករទាំងឡាយម្តងមើលយល់ចិត្តខ្ញុំក៏លោកតាញញឹម៖ “អានចុតហ្នាយទៅ! អានទៅអាណែក ចៅនឹងបានយល់សេចក្តីមិនខាន”។ ខ្ញុំក៏ខំសម្លឹងចុតហ្នាយដោយផ្អែងផ្គាត់ក៏បានដឹង ថា នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



មានវិបត្តិខាងនាយសារទីទាំងឡាយដណ្តើមគ្នារកស៊ីក្រៅមិនអាចរកនាយសារទីមកដឹកខ្ញុំដើម្បីទៅគាល់សក្កទេវរាជ បានទេទើបនាយសារទីនៃលោកខាងលេចគឺតាណូអែលត្រូវបានពឹងពាក់ដោយការស្ម័គ្រចិត្តគ្មាន កម្រៃឱ្យអញ្ជើញអ្នកកាសែតមាននាមថា បញ្ចសិឡាមកគាល់សក្កទេវរាជជាបន្ទាន់ដោយគ្មានប្រកែក។ ទទួលបានចុតហ្នាយនេះត្រូវរូសរាន់មកកាន់មហាទេពសាលាដោយកុំបង្អង់ឱ្យសោះ។

ខ្ញុំហាក់អស់អែកស្ទើរទៅស្ទើរទេ លោកតាយល់ចិត្តក៏បន្ត៖ “រៀបចំទៅអាណែកចៅមិនងាយបានទៅទេយ៉ាង ។

នេះទេណា! ពិតជាសំណាងធំ អាណែកចៅនឹងបានឃើញនឹងដឹងរឿងចំឡែកៗដែលអ្នកដទៃគ្មានសំណាងបានដឹង ហើយយកមកចុះកាសែតពិតជា-នឹមបៀវ៉ែន-ណាអាណែកចៅ!”។ មិនបង្អង់យូរខ្ញុំក៏តាមក្រោយលោកតាយ

សំពៀតមួយដែលពេលណាក៏នៅក្បែរខ្លួនខ្ញុំហើយពេញទៅដោយឧបករណ៍ចាំបាច់សម្រាប់កត់ត្រាចងចាំតែពុំមែនឧបករណ៍សម្រាប់ចាប់ចងឡើយ!។

មិនបានប៉ុន្មានវិនាទីផងវិមានសក្កទេវរាជបានបញ្ចេញទិដ្ឋភាពយ៉ាងត្រកាលស្តីមន្ត្រីបន្តេចពេញពីក្នុងទ្រូងព្រៃដែលមានជួរភ្នំខ្សែវិស្វភាគពាត់ជុំវិញហើយមានបក្សាបក្ស្យគ្រប់ប្រភេទហោះហើរយ៉ាងខ្សែបខ្សាត់លោកតាណូអែលក៏បន្តិសម្លេងអារ័យរាជរាជក៏បានមកចុតយប់នៅក្លោងទ្វារវិមានហើយទ្វារទាំងពីរមិនជិតហាក់បីដូចនៅឋានព្រះឥន្ទ្រ

មិនសូវមានសុវត្ថិភាពដែរ ប្រហែលមានពួកភេរវករធ្វើភេរវកម្មដែរទេដឹង?។ ពីរនាក់តាចៅឈររង់ចាំឆ្នាំមួយសន្ទុក

ឃើញទ្វារតូចក្បែរទ្វារធំនៃកំពែងហើបបន្តិចឆ្នាំទេពក៏សួរបែបឆ្លើងឆ្លែ៖ “មានការអី? មកដៃទទេអញ្ចឹងឬ?” លោកតាណូអែលជ្រាបរឿងក៏មកឈរពាំមុខខ្ញុំដើម្បីឆ្លើយជំនួស៖ “រឿងវាអញ្ចេះទេ នៅលើកព័ត៌មានដ៏នៃផ្ទៃស្រុកខ្មែរទាំងមូលមានវិបត្តិផ្នែកដឹកជញ្ជូន នាយសារទីទាំងឡាយរំលែករកស៊ីក្រៅឬម៉ាកស្បែក សក្កទេវរាជ

រកសារទីលោកខាងកើតមិនបានសោះទើបពឹងលោកខាងលេចឱ្យខ្លួនសារទីឈ្មោះលោកតាណូអែលប្រើសិនដើម្បីបញ្ជូនអ្នកសារព័ត៌មានឈ្មោះបញ្ចសិឡានេះមកជួបព្រះអង្គ...”។ គ្រាន់តែពួកក្សាម៉ាកស្ថាព័ត៌មានភ្លាមឆ្នាំទេពភ្នាក់ដូចគេក្រឡាក់៖ យ៉ី! អ្នកណាឱ្យវាមក?”។ លោកតាណូអែលបែរមកឱ្យបតិចៗ៖ “ហុចចុតហ្នាយរបស់ព្រះអង្គឱ្យវាអានទៅអាចៅវាអានទៅអាចៅ! កុំឱ្យវាពូកែក្លែងក្លាយពេក”។ ខ្ញុំហុចចុតហ្នាយរបស់ព្រះឥន្ទ្រឱ្យនាយឆ្នាំទេពដោយពុំបញ្ចេញវាចារមួយម៉ាត់ណាទេ ព្រោះខ្លាចសម្លេងញ័ររបស់ខ្ញុំធ្វើឱ្យនាយឆ្នាំទេពដឹងថាខ្ញុំកំពុងភិតភ័យ។ នាយឆ្នាំទេពយកចុតហ្នាយអានដោយផ្អែងផ្គាត់បំផុតហើយនិយាយតិចៗម្នាក់ឯង៖ “ការនេះចំឡែកមែនគ្មានក្នុងកម្មវិធីថ្ងៃនេះទេ យកទៅជូនលោកទេពអគ្គលេខាបានជ្រាបសិន...”។ និយាយចប់ភ្លាមនាយឆ្នាំទេពក៏កាន់ចុតហ្នាយបែរក្រោយដើរតម្រង់ទៅរកទេពវិមានយ៉ាងប្រញាប់ប្រញាល់។ បន្តិចក្រោយមកនាយឆ្នាំបណ្តើរទេពអគ្គលេខាចេញពីទេពវិមានដើរតម្រង់មករកលោកតាណូអែលនឹងខ្ញុំ។ ពេលមកជិតដល់គាត់ក៏ស្គាល់លោកតាណូអែលហើយបញ្ចេញវាចារយ៉ាងរាក់ទាក់៖ “អូ! នាយសារទីនៃលោកខាងលេចដ៏ឆ្លើមមានរឿងហេតុអ្វីបានជាលោកនាយសារទីអញ្ជើញមកខុសរដូវ

តទៅទំព័រ ៣១



បង្អួចបណ្តុលថែទាំមនុស្សចាស់ក្នុងផ្ទះផ្ទាល់

345 Chelmsford St. Lowell, MA 01851/ — www.lowelleldercare.com

តើនៅជាមណ្ឌលថែទាំមនុស្សចាស់ក្នុងផ្ទះផ្ទាល់?

គឺជាលំនៅដ្ឋានក្តៅមួយ ដែលផ្តល់សេវាមានកម្មវិធីជាក់លាក់ដល់សហគមន៍បំណងគឺគាំទ្រមនុស្សចាស់ជរាអាចរស់នៅដោយឯករាជ្យខ្លួនឯង និងជួយឱ្យមានសុខុមាលភាពផ្នែកផ្លូវកាយ ផ្លូវចិត្ត និងផ្នែកសង្គម។ កម្មវិធីរបស់យើងធានាថាបរិស្ថានរស់នៅមួយប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងមានបរិយាកាសដូចជារបស់ពួកគាត់។

វិសាលភាពបណ្តុល

វិសាលភាពបណ្តុលឃើញដោយងាយក្នុងអគារថ្មី ជាមួយនូវការតុបតែងបន្ទប់បែបសិល្បៈខ្មែរយ៉ាងល្អប្រណិត។ មានបន្ទប់ទទួលទានអាហារស្អាត និងមានពន្លឺគ្រប់គ្រាន់ បន្ទប់អានសៀវភៅ បន្ទប់កុំព្យូទ័រ បន្ទប់សម្រាក បន្ទប់មើលភាពយន្ត និងកន្លែងផ្សេងៗទៀតជាទីពេញចិត្តរបស់លោកអ្នក។

បណ្តុលផ្តល់សេវាដល់មនុស្សចាស់

- មានវេជ្ជជនជំនាញទៅវិញទៅមកពីផ្ទះលោកអ្នក
- ការពិនិត្យ និងថែទាំសុខភាព
- ការព្យាបាលតាមរយៈការហាត់ប្រាណ
- កិច្ចការសង្គម (ផ្តល់ការពិគ្រោះផ្ទាល់ខ្លួន និងក្រុមគ្រួសារ)
- ម្ហូបខ្មែរក្តៅៗ និងបំណីផ្សេងៗ
- ការហាត់ប្រាណសំរាប់សុខភាពរាងកាយ
- កម្មវិធីសិល្បៈ និងតន្ត្រី
- ការអប់រំវិស្វកម្ម
- ការពិភាក្សាលើព្រឹត្តិការបច្ចុប្បន្ន (និងការសំណេះសំណាលគ្នា)
- សកម្មភាព និងដំណើរកំសាន្តក្រៅមណ្ឌល

Our Services

- Door-to-Door Transportation
- Medical Care and Support
- Physical Therapy
- Social Worker
- Khmer Meals and Snacks
- Adaptive Physical Exercise
- Music Programs
- Health Educational Seminars
- Discussions on current events, (and times of reminiscing)
- Outdoor Field Trips



សូមហៅលេខទូរស័ព្ទ (978) 596-1111

ត្រួតសួរនីទាយសម័យទំនើប



មានមនុស្សប្រជានិករច្រើនណាស់ តែងតែមានសេចក្តីជំនឿ និងមនោសញ្ចេតនា រម្មណ៍ចំពោះខ្លួនឯងដែលបានកើតមកជាមនុស្ស ហើយរស់នៅលើផែនដី ដោយមានគំនិតគិតឈ្លែងយល់ ដោយខ្លួនឯង ហើយដាក់សំណួរខ្លួនឯងថា តើរូបអាត្មាអញ នឹងមានសំណាងល្អប៉ុណ្ណា ឬមានសំណាង វាសនាអាក្រក់ ប៉ុណ្ណា នៅក្នុងមួយជីវិតនេះ?

លុះគិតដូច្នេះហើយ ទើបទៅរកត្រួតសួរនីទាយ ឱ្យជួយប្រមើលមើលទៅតាមពេលវេលាថ្ងៃខែឆ្នាំ និងពង្សអន្សា កំណើតរបស់ខ្លួន ដែលបានកើតមកនោះ ។ តើវាមានជំនាញសិរិរតខ្ពស់ ដល់ថ្នាក់ណា ឬក៏រតខាបដល់ថ្នាក់ណា ? បើសិន នៅមានកិរតខ្ពស់មែននោះ រូបអញប្រាកដជាមានអំណាចបុណ្យសក្តិខ្ពស់បំផុតលើសអស់មនុស្ស ផងទាំងពួង ។

វាជាការពិត ការទស្សន៍ទាយដោយត្រួតសួរនីទាយនេះ វាគ្រាន់តែជាការស្វែងរកលាភសក្តារៈ ជាក់វិលុយកាកមាសប្រាក់សម្រាប់ខ្លួនតែប៉ុណ្ណោះ ។ ដូច្នេះការទស្សន៍ទាយនោះត្រូវតែធ្វើដោយតម្រូវទៅតាមចិត្តចង់បានរបស់មនុស្ស ដែលចូលមកឱ្យខ្លួនទស្សន៍ទាយដែរ ។

ដោយមើលឃើញជំនោរអំអួតដ៏ខ្លាំងក្លានៃបុគ្គលនេះហើយ ទើបបណ្តាលឱ្យត្រួតសួរនីទាយ សម័យទំនើបនេះ ទាញក្តាល្មួនមកវាយអត្តៈមើល តើបុគ្គលខ្លាំងនេះ និងទៅជាយ៉ាងណា នៅពេលបច្ចុប្បន្ន និងទៅអនាគតកាលនោះ?

១ ទង្វើងការប្រព្រឹត្ត បុគ្គលណាមួយដែល បានក្លាយទៅជាប្រមុខដឹកនាំកំពូល ដូចជាប្រធានាធិបតី នាយករដ្ឋ

មន្ត្រី ជាដើម ក្នុងឋានៈជា អ្នកដឹកនាំកំពូល ក៏ត្រូវតែមានច្បាប់ក្រិត្យក្រម និងកាតព្វកិច្ចសំខាន់ៗ ដែលត្រូវតែបំពេញឱ្យបានច្បាស់លាស់ ខ្ជាប់ខ្ជួនទៀតទាត់ក្នុងសច្ចធម៌ យុត្តិធម៌ ពិតប្រាកដនោះដែរ ទើបសម្បត្តិថា ជាមេដឹកនាំមានលក្ខណសម្បទាគ្រប់គ្រាន់ពេញ ទៅឧត្តមទេស បុគ្គលទៅបានពិតប្រាកដ ជាទីគោរពកោត ខ្លាច និងពេញចិត្តស្រឡាញ់ពីសំណាក់បណ្តា ប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់មជ្ឈដ្ឋាននោះផងដែរ ។

ផ្ទុយទៅវិញ បើប្រមុខដឹកនាំកំពូលត្រឡប់ ទៅជាប្រព្រឹត្តអំពើ និងនិយាយស្តី សុទ្ធតែប្រាសចាកពីបុគ្គលលក្ខណសម្បទា ដែលប្រកបដោយ គុណធម៌ សីលធម៌ សច្ចធម៌ យុត្តិធម៌ អស់រលីងទៅហើយនោះ ការទទួលបានលទ្ធផលផ្ទៃផ្ទៀង ក៏ ត្រូវតែបានជួយដូចគ្នានេះដែរ ។ មានន័យថា បណ្តាប្រជាពលរដ្ឋគ្រប់មជ្ឈដ្ឋានត្រូវតែដើបក្រោកឈរឡើងប្រឆាំងទាមទារតវាឱ្យបញ្ឈប់ជាដាច់ខាតនូវអំពើប្រព្រឹត្តិដ៏មហាអាក្រក់ទាំងនោះ ចោលចេញទៅរហូតដល់ទាមទារឱ្យបុគ្គលខ្លាំងនេះ ចុះចេញពីតំណែងទៅហើយជ្រើសរើសយក មេដឹកនាំថ្មីមកជំនួសវិញ ដែលជាការផ្លាស់ប្តូរ មួយប្រកបដោយសន្តិវិធី និងសមស្របទៅតាមច្បាប់ ដែលមានចែងនៅក្នុងប្រទេសដែលប្រកាន់យកគោលការណ៍សិទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ សេរីពហុ បក្ស ពិតប្រាកដនោះផង ។

២ ពាក្យសំដីនិយាយ ក្នុងឋានៈជាមេដឹកនាំ ការប្រពាស្សន៍ដី គឺជាចំណុចសំខាន់បំផុត ពីព្រោះសំដីនិយាយរបស់មេដឹកនាំ គឺពិតជាមានអត្ថន័យ និងខ្លឹមសារ មានតម្លៃខ្ពង់ខ្ពស់ណាស់ ហើយបណ្តាប្រជានិករទូទាំងប្រទេសត្រូវតែស្តាប់ និងផ្សេងផ្ទាត់ត្រងត្រាប់ ប្រព្រឹត្ត

តាម ដោយក្តី ស្មោះស្ម័គ្របំផុតផង ។ ប៉ុន្តែផ្ទុយទៅវិញ បើបុគ្គលខ្លាំងត្រឡប់ទៅជាប្រើពាក្យសំដីនិយាយចេញមកសុទ្ធសឹងពោរពេញទៅដោយភាពអសុរស ដើរប្រមាថមើលងាយ បន្តបង្ហាបមួលបង្ហាច់ កំហែង គម្រាមបាញ់បោះចាប់ដាក់គុកច្រវាក់ ខ្មោះខ្ម្រែង ជាដើម ។ល។ ពាក្យសំដីដ៏សែនអាក្រក់នេះហើយ ដែលជាសញ្ញាបង្ហាញប្រាប់ថា បុគ្គលខ្លាំងនេះ គឺពិតជាពុំបានគោរពដោយហ្មត់ចត់នូវច្បាប់រដ្ឋធម្មនុញ្ញ និងនីតិវិធីទាំងអស់ ដែលបានតាក់តែងឡើងដើម្បីធានារាប់រងដល់សេចក្តីសុខសាន្តសេចក្តីយុត្តិធម៌ តម្លៃនៃសិទ្ធិសេរីភាពគ្រប់បែប យ៉ាងនៃមនុស្សគ្រប់ៗគ្នា ដែលកំពុងតែរស់នៅក្រោមការដឹកនាំគ្រប់គ្រង របស់បុគ្គលខ្លាំងនោះ ឡើយ ។ សូម្បីតែរូបបុគ្គលខ្លួនឯងនេះផ្ទាល់ ក៏ត្រូវតែបានទទួលលទ្ធផលផ្ទៃផ្ទៀង ដែលបានកើតចេញមកពីច្បាប់ទាំងនោះផងដែរ ។

ដោយយោងទៅតាមកត្តាកំណត់សំខាន់ទាំង ពីរខាងលើនេះ ទើបត្រួតសួរនីទាយសម័យទំនើប គេអាចសន្និដ្ឋានបានយ៉ាងពិតប្រាកដថា បុគ្គលខ្លាំងកំពូល ដូចជាតួអង្គលោក ហ៊ុន សែន ជា នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃប្រទេសកម្ពុជាសព្វថ្ងៃនេះ ដែលមានបណ្តាប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរទាំងអន្តរជាតិគេបានយល់ដឹង និងមើលឃើញច្បាស់ត្រឡែត នូវគ្រប់អំពើប្រព្រឹត្តិ និងពាក្យសំដីនិយាយគេត្រូវ អាចទស្សន៍ទាយបានយ៉ាងសក្តិសិទ្ធិបំផុតថា នៅពេលបច្ចុប្បន្ន និងទៅអនាគតកាល លោក ហ៊ុន សែន នេះ ពុំអាចទទួលបាននូវសេចក្តីសុខ សាន្ត ស្ងប់សុខទាំងផ្លូវកាយទាំងផ្លូវចិត្តនោះសោះឡើយ ។ មានន័យថា គ្រប់កាលៈទេសៈ គ្រប់ពេលវេលាគាត់ទទួលបានតែអាការៈក្រវែកក្រោចធ្វើយ៉ាងណាឱ្យអ្នកដែលប្រឆាំងនឹងអំណាចខ្លួននោះ បានទទួលនូវក្តីវេទនា ឈឺចាប់វិនាស ចេញបាត់ពីមុខពីមាត់ខ្លួនទៅទើប

បុគ្គលខ្លាំងនេះបានស្តាប់ចិត្ត ស្តាប់អារម្មណ៍មានសភាពដ៏សែនមហាអាក្រក់ ជាយ៉ាងណានោះក៏ដោយចុះ ។

ដូច្នេះលទ្ធផលផ្ទៃផ្ទៀង ដែលកើតចេញមក នោះ វាពិតជាមានទម្ងន់គ្រប់គ្រាន់ទៅនឹងអំពើបាបកម្មយ៉ាងខ្លាំងក្លារបស់ខ្លួននោះដែរ ។ ពីព្រោះ គឺជាសច្ចធម៌ បើកាលណាប្រព្រឹត្តអំពើ និងនិយាយពាក្យសម្តីវាសុទ្ធតែជាមហាអាក្រក់ចេញខ្លាតទៅហើយ វាក៏ត្រូវតែទទួលទោសពេញខ្លាតនោះវិញដែរ ។

មានឧទាហរណ៍ជាក់ស្តែងជា ភស្តុតាងរួមមកហើយ ចំពោះមេដឹកនាំកំពូលខ្មែរពីមុនមកតួយ៉ាងពេញក្រមមេខ្មែរក្រហមកម្ពុជាប្រជាធិបតេយ្យ ដែលមានបុគ្គលខ្លាំងប៉ុន្មានក្បាលដូចជា ខៀវ សំផន, ប៉ុល ពត, អៀង សារី, នួន ជា ជាដើម ។ល។ ដែលនៅចុងបញ្ចប់ទៅជីវិតអ្នកទាំងនោះ ត្រូវតែបានទទួលនូវសេចក្តី រងទុក្ខវេទនា នៅក្នុងទីឃុំឃាំងរហូតមកដល់ថ្ងៃស្លាប់ទៅ ដូចៗគ្នា ។

អំពើប្រព្រឹត្តិ និងពាក្យសម្តី របស់អរិយបុគ្គល ដែលប្រកបដោយអរិយធម៌ ប្រកដជា បានទទួលនូវលទ្ធផលផ្ទៃផ្ទៀងពិតជាអរិយទ្រព្យ និងអរិយសច្ចៈដែលហៅថា ចតុរារិយាសច្ចធម៌ នោះដែរ ។

ការលើកឡើង អំពីប្រធានបទថា ត្រួតសួរនី ទាយសម័យទំនើបនេះ គឺគ្រាន់តែបញ្ជាក់បង្ហាញ ពីអំពើប្រព្រឹត្តិ និងពាក្យសំដីនិយាយចេញមកនៃ បុគ្គលដែលមានឋានៈជាមេដឹកនាំកំពូលដែលបានចាត់ទុកខ្លួនឯង ជាបុគ្គលខ្លាំងកំពូលខាងប្រើអំណាចបុណ្យសក្តិ និងទ្រព្យសម្បត្តិមហាសាល ហើយខិតខំប្រព្រឹត្តិអំពើអាក្រក់គ្រប់បែបយ៉ាង តាមតែអំពើចិត្ត ។ លុះដល់ចុងបញ្ចប់ទៅលទ្ធផលផ្ទៃផ្ទៀង ក៏ត្រូវតែទទួលបានទៅតាមអំពើ ប្រព្រឹត្តិ និងពាក្យសំដីនិយាយនោះដែរ ជាពិតប្រាកដណាស់ ។

(from 12) ទិវាទេសចរណ៍នៅ Beacon Hill

ដោយ យក អ្នកម៉ាស៊ីន ប្រែសម្រួលដោយ ម៉ុង ណារ៉េត

លោក លូក អុលសិន អ្នកតំណាងសេវាទទួលភ្ញៀវរបស់ក្រុមហ៊ុន ស្តូនហិលី និង ស្ប៉ាបានទទួលរង្វាន់កិត្តិយសកាលពីថ្ងៃទី ១៣ ខែឧសភា ឆ្នាំ២០១៥ ក្នុងទិវាទេសចរណ៍នៅ Beacon Hill ។ ទិវាទេសចរណ៍ ជាពិធីប្រមូល

ស្នាមមន្តស្នេហាស្និទ្ធនេះ គាត់ពិតជាស្ថិតស្ថាននិងទទួលបានរង្វាន់នេះ ។

ការិយាល័យសន្តិភាព និង ភ្ញៀវទេសចរណ៍នៃមហាតំបន់មេរីម៉ែក វ៉ាលី ជាក្រុមប្រឹក្សាមួយដែលចាត់តាំងដោយរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ក្នុងចំណោមការិយាល័យទេសចរណ៍ចំនួន ១៦ ក្នុងតំបន់ ។ ការិយាល័យនេះ មានបេសកកម្មរួមមួយ



ផ្គុំក្រុមហ៊ុនទេសចរណ៍មកគ្រប់រដ្ឋ ដើម្បីប្រារព្ធសេវាផ្នែកទេសចរណ៍ដែលមានសម្បូរបែប និងចម្រុះនៅក្នុងរដ្ឋនីមួយៗ។ ពិធីនេះជាឱកាសដើម្បីអ្នកដែលបម្រើផ្នែកវិស័យទេសចរណ៍បានមកជួបជុំគ្នា។ ទិវាទេសចរណ៍ ត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយគណៈកម្មាធិការចម្រុះផ្នែកទេសចរណ៍សិល្បៈ និងការអភិវឌ្ឍវប្បធម៌ក្រុមប្រឹក្សាទេសចរណ៍តំបន់នៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតការិយាល័យទេសចរណ៍នៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត និងសមាគមសណ្ឋាគារ និងសមាគមភោជនីយដ្ឋានរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ។

លោក លូក អុលសិន បានទទួលរង្វាន់បដិសណ្ឋារកិច្ចនៃរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ផ្តល់ជូនដោយការិយាល័យសន្តិភាព និងភ្ញៀវទេសចរណ៍នៃមហាតំបន់មេរីម៉ែក វ៉ាលី ។ រង្វាន់នេះគឺផ្តល់ជូនលោក លូក អុលសិន ដើម្បីទទួលស្គាលាស្នាដៃគាត់ ក្នុងការផ្តល់សេវាអស្ចារ្យ ដល់ភ្ញៀវទេសចរណ៍នៅរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ។ ដ៏បច្ច័យនេះនា យកប្រតិបត្តិការិយាល័យសន្តិភាព និងភ្ញៀវទេសចរណ៍នៃមហាតំបន់មេរីម៉ែក វ៉ាលី មានប្រសាសន៍ថា "លូកបានបំពេញការងារយ៉ាងលេចធ្លោក្នុងវិស័យទេសចរណ៍របស់យើង ។ យើងមានមោទនភាពចំពោះកិច្ចខិតខំប្រឹងប្រែងផ្នែកបដិសណ្ឋារកិច្ចនេះ ។"

ដើម្បី ហួសពី នាយកផ្នែកប្រតិបត្តិក្រុមហ៊ុន ស្តូនហិលី និងស្ប៉ាមានប្រសាសន៍យ៉ាងសង្ខេបខ្លីថា "លូកបានយកចិត្តទុកដាក់យ៉ាងខ្លាំងលើការងារបដិសណ្ឋារកិច្ចនេះ ។ គាត់ស្រឡាញ់កិច្ចការនេះដោយស្មោះ ។ គាត់បានធ្វើឱ្យភ្ញៀវទេសចរណ៍ពេញចិត្តយ៉ាងខ្លាំងចំពោះការទទួល

ពីអភិវឌ្ឍន៍ និងអនុវត្តយុទ្ធសាស្ត្រទីផ្សារដែលមានប្រសិទ្ធភាព ដើម្បីបង្កើនចំនួនភ្ញៀវទេសចរណ៍ប្រចាំថ្ងៃ ដែលមកលេងតំបន់មេរីម៉ែក និងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ។ កាលពីឆ្នាំ ២០១៣ ឧស្សាហកម្មទេសចរណ៍ នៅតំបន់មេរីម៉ែកស្ថិតរកប្រាក់ចំណូលបានជាង ១.១០០ ពាន់លានដុល្លារ ក្នុងផ្នែកចំណាយក្នុងស្រុក និងអន្តរជាតិផ្នែកទេសចរណ៍ ។ ក្នុងនោះ វិស័យទេសចរណ៍នេះអាចបង្កើតការងារបាន ៨.៦៨០ ការងារ និង រកប្រាក់ចំណូលបង់ពន្ធជូនរដ្ឋបានជាង៨០លានដុល្លារ ។ នៅទូទាំងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេតវិស័យទេសចរណ៍រកប្រាក់ចំណូលបានជាង ១៨ ពាន់លានដុល្លារពីការចំណាយរបស់ភ្ញៀវទេសចរណ៍ជាតិ និងអន្តរជាតិ ។ វិស័យទេសចរណ៍ក្នុងរដ្ឋម៉ាសាឈូសេត អាចរកការងារឱ្យមនុស្សបានធ្វើចំនួន ១២៩.០០០ ការងារ និងរកប្រាក់ចំណូលពន្ធដូរបានជាង ១.២ ពាន់លានដុល្លារ ។

ក្រុមប្រឹក្សាទេសចរណ៍ប្រចាំតំបន់នីមួយៗជាកម្លាំងជម្រុញកំណើនសេដ្ឋកិច្ច ។ ពួកគេសហការគ្នាយ៉ាងស្និទ្ធជាមួយថ្នាក់ដឹកនាំរដ្ឋាភិបាលរដ្ឋាបាលក្រុងតាមមូលដ្ឋាន និងអាជីវកម្មក្នុងមូលដ្ឋាន ដើម្បីលើកកម្ពស់វិស័យទេសចរណ៍ក្នុងកម្រិតតំបន់ ។ ក្រុមប្រឹក្សាទេសចរណ៍ប្រចាំតំបន់នីមួយៗមានជំនាញខាងផ្នែកទីផ្សារក្នុងតំបន់របស់ខ្លួន ។ ពួកគេជួយផ្នែកអាជីវកម្មក្នុងការធ្វើផែនការទីផ្សារច្បាស់លាស់ ដោយផ្ដោតគោលដៅទេសចរណ៍មកកាន់តំបន់មេរីម៉ែក វ៉ាលី និង រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត ដោយចាត់ទុកតំបន់ទាំងនេះថាជាទីកន្លែងសម្រាប់សម្រាកលម្អើរស្វែងរកសម្រាប់ពិធីជួបជុំគ្នាជាក្រុមប្រជុំ និង ធ្វើសន្តិភាព

និង កម្មវិធីកីឡា ទាំងសម្រាប់ភ្ញៀវជាតិ និងអន្តរជាតិ ។

ការធ្វើផែនការទីផ្សារបែបផ្ដោតទៅលើតំបន់ជាក់លាក់បែបនេះ ជួយបង្កើនប្រាក់ចំណូលដល់រដ្ឋម៉ាសាឈូសេត តាមរយៈការប្រមូលពន្ធពីការជួលទីកន្លែង ពន្ធពីការទិញអីវ៉ាន់ និងពន្ធពីការលក់ចំណីអាហារ ។ ការចំណាយរបស់ភ្ញៀវទេសចរណ៍អាចជួយឱ្យអាជីវកម្មតាមមូលដ្ឋានអាចដំណើរការទៅមុខបាន និងបង្កើនការងារសម្រាប់សហគមន៍មូលដ្ឋានរបស់យើង ។

ក្រុមប្រឹក្សាទេសចរណ៍ប្រចាំតំបន់ទទួលបានការតែងតាំងពីរដ្ឋ និងកំពុងកំណត់គោលដៅទីផ្សារមកកាន់តំបន់មេរីម៉ែក វ៉ាលីក្នុងវិស័យសេវារបស់យើង ។ យើងមានសមាសភាពចូលរួមទាំងអស់ ២១ក្រុងធំៗ រួមមាន Acton | Bedford | Billerica | Boxborough | Burlington | Carlisle | Chelmsford | Concord | Dracut | Dunstable | Lexington

Tourism Day on Beacon Hill

By KhmerPost USA

Beacon Hill, Mass - May 13th, 2015. Tourism Day brought together the tourism industry across the commonwealth to celebrate the variety and diversity of our state's tourism offerings, and those who work in the industry serving our residents and guests.

Luke Olsen, Guest Services Representative of the Stonehedge Inn and Spa was as part of Tourism Day on Beacon Hill. Olsen was selected to receive the Massachusetts Hospitality Award by the Greater Merrimack Valley Convention & Visitors Bureau in recognition of his commitment to providing extraordinary service to Massachusetts visitors. "Luke's efforts to our industry have not gone unnoticed and we are proud of his service to the hospitality industry" said Deb Belanger, Executive Director of the Greater Merrimack Valley CVB.

James Foster, Director of Operations of the Stonehedge Inn and Spa summed it up best "Luke takes extraordinary attention to detail and has a genuine and sincere passion for hospitality and guest satisfaction. He is very deserving of this award"

Tourism Day was organized by The Joint Committee on Tourism, Arts & Cultural Development, Massachusetts Regional Tourism Councils, Massachusetts Office of Travel & Tourism, Massachusetts Lodging Association and Massachusetts Restaurant Association.

The Greater Merrimack Valley Convention & Visitors Bureau is one of the 16 state-designated Regional Tourism Councils in Massachusetts with the overall mission to develop and implement effective marketing strategies to increase the number of overnight visitors to Middlesex County and to Massachusetts. In calendar year 2013, the tourism industry in Middlesex County generated more than \$1.008 billion dollars in domestic and international expenditures, supported more than 8,680, jobs and generated close to \$80 million in state and local taxes. Statewide, Massachusetts generates more

| Lincoln | Littleton | Lowell | Maynard | Stow | Tewksbury | Tyngsboro | Westford | Wilmington | Woburn

រូបថតភ្ជាប់ជាមួយ ដ៏បច្ច័យនេះនា យកប្រតិបត្តិការិយាល័យសន្តិភាព និងភ្ញៀវទេសចរណ៍នៃមហាតំបន់មេរីម៉ែក វ៉ាលី វិធាន ខូសេត នាយកប្រតិបត្តិការិយាល័យទេសចរណ៍មហាជន លោក លូក អុលសិន តំណាងសេវាទទួលភ្ញៀវទេសចរណ៍ ក្រុមហ៊ុន ស្តូនហិលី

អេលីន ដូណូហ្វ មហាជនក្រិទ្ធសកាប្រចាំរដ្ឋខូលីន ហ្គារី តំណាងរាស្ត្រ

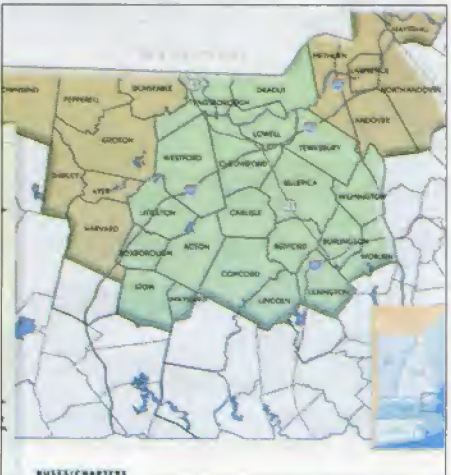
ខ្វិ អាត់ឃិន តំណាងរាស្ត្រ និងសហប្រធានគណៈកម្មាធិការទេសចរណ៍ចម្រុះសិល្បៈ និង វប្បធម៌

អេរិច ឡេសិន តំណាងរាស្ត្រ និងសហប្រធានគណៈកម្មាធិការទេសចរណ៍ចម្រុះសិល្បៈ និង វប្បធម៌

than \$18 billion from domestic and international tourism spending. The tourism industry supports more than 129,000 jobs and returns more than \$1.2 billion in state and local taxes.

Each Regional Tourism Council is an economic driver working closely with state government leaders, local municipalities and local businesses to promote tourism on the regional level. Each Regional Tourism Council specializes in marketing their regional assets, driving business through deliberate marketing plans that showcase the Greater Merrimack Valley as well as the Common wealth of Massachusetts as a premier destination for leisure, group, meetings and conventions and sports travel, both domestically and internationally. Results from these direct marketing programs are increased revenue to the State of Massachusetts through rooms' tax, sales tax and meals tax collections. Visitor spending supports Local business and increases jobs in our local communities.

As the designated Regional Tourism Council that markets The Greater Merrimack Valley Region, our services area is composed of a core 21 municipalities including Acton, Bedford, Billerica, Boxborough, Burlington, Carlisle, Chelmsford, Concord, Dracut, Dunstable, Lexington, Lincoln, Littleton, Lowell, Maynard, Stow, Tewksbury, Tyngsboro, Westford, Wilmington, Woburn.



គម្រោងជំនួយ ៤ បោះឆ្នោតគណបក្សសង្គ្រោះជាតិនៅឡូរីស... នោះហើយ...

ប្រកួតប្រជែងខ្លួននាថ្ងៃបន្ទាប់ថា "ខ្ញុំសូមសរសើរដល់ ស្មារតីលោក វណ្ណៈ ម៉ែន ដែលបាននិយាយថា បើ លោក ឆាន ទូច មិនព្រម ខ្ញុំក៏មិនអាចទទួលបានដំណឹង ជាប្រធាននេះបានដែរ ពីព្រោះនេះមិនមែនជារឿង ខ្ញុំធ្វើប្រធាន ឬវណ្ណៈធ្វើប្រធាននោះទេ" តែលោក បានសម្តែងការអាក់អន់ចិត្តចំពោះប្រធានគណបក្ស

ដំណឹងអនុប្រធាននោះដែរឬទេ? លោកឆាន ឆ្លើយថា ខ្ញុំមិនទាន់ដឹងទេ ថាខ្ញុំត្រូវធ្វើយ៉ាងណានោះ តែខ្ញុំដឹងថាពេលនេះ ខ្ញុំត្រូវតែមានភាពច្បាស់លាស់ ថាគណបក្សត្រូវធ្វើអ្វី និងមិនត្រូវធ្វើអ្វី? កុំឱ្យចេះតែ មានមនុស្សមកកកក្រងនេះតទៅទៀត។ លោក អ៊ុង រិទ្ធី ឆ្លើយតបនឹងសំណួរយើង ស្តីពីការធ្វើប្រធាន

នៅពេលជួបលោក ស៊ីន្ទុន ខាំ ប្រធានចប់ អាណត្តិ បាននិយាយថា ឥឡូវអង្គប្រជុំក្រុមហ៊ុនទៅ ជាបាយហើយ បេក្ខជនទាំងឯងនាំគ្នាសម្លៀកថា ឈ្នះរៀងៗខ្លួន ហើយជាការធម្មតាទៅដែលអ្នក ចាញ់តែងតែឡូកាំប៉ា យ៉ាងនោះឯង... យើងបានសួរ ទៀតថា តើការបោះឆ្នោតហ្នឹងមានប្រើលក្ខន្តិកៈ ណាមួយឬក៏គ្មានទេ? បើមាន តើមានបានគោរពវា

តែសកម្ម កាន់តែមានប្រយោជន៍ តែនៅភ្នំពេញ ឯណោះ អង្គការកណ្តាលគណបក្សបានត្រឹមតែចាត់ ទុកថាជា "ចលនាគាំទ្រគណបក្សសង្គ្រោះជាតិ" តែ ប៉ុណ្ណោះ ពុំមែនជា "សាខាបក្ស" ទេ ហេតុនេះ ហើយបានជាមិនមានការណែនាំ គំរូច្បាប់ម៉្លេះ ផ្លូវ ការណ៍ណាមួយ ដែលនឹងបញ្ចប់ទំនាស់វ៉ាវី ផ្ទៃក្នុង នៅឯបរទេសនោះទេ។ សមាជិកសំខាន់ៗនៃគណ បក្សសង្គ្រោះជាតិ បានទស្សន៍ទាយថា លោក សម រង្ស៊ី ដែលនឹងមកដល់ឡូរីស នឹងមិនដោះស្រាយ ទំនាស់ NA និង USA នោះទេ។



ការបោះឆ្នោតគឺលោក អ៊ុង រិទ្ធី ដែលលោកថា "មិន មានការអៀនខ្មាស់ និងធ្វើអ្វីដែលមិនគួរធ្វើ យើង ព្រមព្រៀងគ្នាហើយ ថាត្រូវយកតាមបញ្ជីដែល មានរួចហើយ តែបែរជាមិនគោរពសន្យាទៅកែលម្អ មនុស្សឱ្យមកចុះឈ្មោះ បើធ្វើដូច្នេះគណបក្សប្រជា ជនទេ ខ្ញុំមិនអាចទទួលបានទេ" ។ នៅពេលសួរថា បើលោកគិតថាត្រូវយកគណបក្សជាតិលោកទទួល

គណបក្សការបោះឆ្នោតផង ក្បែរគម្រោងសុំឱ្យទៅ បោះឆ្នោតផង តើមែនទេ? លោកតប ថា "តែបាន ធ្វើអ្វីខុសទេ អ្នកដែលគេមកបោះឆ្នោតសុំទៅជា សមាជិកមកប្រជុំគ្រប់តែពេលដែលគណបក្សត្រូវ ការ...យើងគេបានសន្យាថាប្រើបញ្ជីប្រែប្រួលណាទេ ពីព្រោះធ្វើមិនទាន់ យើងសុំឱ្យមានការពន្យារពេល ក៏មិនព្រម មានតែចុះឈ្មោះពេលបោះឆ្នោតតែម្តង

ត្រឹមត្រូវឬទេ? លោក ស៊ីន្ទុន ឆ្លើយថា "លក្ខន្តិកៈ មាន! តែមិនបានអនុវត្តតាមទេ ដោយសារមិន មានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់រៀបចំ មានទាំង យកបញ្ជីចាស់មកបង្ហាញដោយមានលុបឈ្មោះ សមាជិកទាំងៗខ្លះចោលរួចជាស្រេចទៀតផង...បើ និយាយឱ្យច្រឡំ លោកឆាន ទូចមិនមានសិទ្ធិឈរ ឈ្មោះខ្លួនឯងផងទេ ខានមកយូរហើយ ទើបតែមក បដិភាគទាន៣០០ដុល្លារ ពេលឈរឈ្មោះនេះទេ"

ម្យ៉ាងទៀត ចាប់តាំងពីលោក ហ៊ុន សែន - សម រង្ស៊ី អនុវត្តវប្បធម៌សន្តិភាព រវាងបក្សប្រឆាំង នឹងបក្សកាន់អំណាចមក គេលែងឃើញមានការ ចង្អុលបង្ហាញ វិបត្តិក្នុងប្រទេសជាសាធារណៈដូច មុនទៀតហើយ ថ្វីត្បិតតែមានការពន្យល់ថាបាន ផលផ្លែផ្កាច្រើនជូនប្រជាជាតិហើយក៏ដោយ តែ ចលនាប្រឆាំងនឹងវប្បធម៌ថ្មីនេះ ចេះតែផុសផុល ឡើងកាន់តែខ្លាំង តាមរយៈហ្វេសប៊ុកនិងយ៉ាង ចំហរ ដោយសារវប្បធម៌នេះ បង្ហាញភាពស្ម័គ្រចិត្ត មានអាទិភាព មិនអនុគ្រោះដល់អំពើអាក្រក់ និង អយុត្តិធម៌យ៉ាងច្រើននៅឡើយ ផ្ទុយស្រឡះពី មេរៀន ដែលគណបក្សប្រឆាំងធ្លាប់បង្រៀនពលរដ្ឋ ខ្មែរពីមុនពេលចូលសភាជាតិ។ ជម្ងឺនេះប្រាកដជា បានរាលដាល ឆ្លងដល់បេក្ខជនប្រធាននៅរដ្ឋម៉ាសា ឈូសិត ដែលមិនហ៊ានប្រឈមមុខនឹងចលនា ប្រឆាំងនឹង ទស្សនៈសង្គ្រោះជាតិថ្មី ដែលចេះតែក្តៅ ឡើងៗនេះ ហើយការបោះឆ្នោតដែលសំដៅទៅរក ការជានាគ្នា ទំនងជាឆេះដាច់ភ្លើងទៅវិញហើយ។

Advertisement for Neighborhood Physical Therapy. It includes the clinic's name, address (337 Westford Street, Lowell, MA 01851), phone number (978-455-4320), and a list of services: Auto Accident Injuries, Work Injuries, We provide transportation, គ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍, គ្រោះថ្នាក់នៅកន្លែងធ្វើការ, យើងខ្ញុំមានផ្តល់ការជញ្ជូនសម្រាប់លោកអ្នក.

សំនួរបន្តទៅទៀតថាហេតុអ្វីក៏ត្រូវតែបោះឆ្នោត ថ្ងៃទី១០នេះ? លោកស៊ីន្ទុនតបវិញថា "ពីព្រោះ ខាងណា គេចង់បានដំណឹងជាប្រធាន ឱ្យបានមុន ថ្ងៃដែលលោកប្រធាន សម រង្ស៊ី មកដល់ឡូរីស ថ្ងៃ២៤នេះ ហើយគេជាអ្នកទទួល" សួរថា ចុះឥឡូវ នរណាជាអ្នកទទួល? ស៊ីន្ទុន ឆ្លើយថា "គេនៅជាអ្នក ទទួលផងដែរ គឺយើងបានព្រមព្រៀងគ្នាអញ្ចឹង ចំណែកខ្ញុំ ទៅទទួលក្នុងនាមជាសមាជិកម្នាក់តែ ប៉ុណ្ណោះ" នៅសំនួរចុងក្រោយយើងសួរថា តើមាន បេក្ខជនណាមួយពី "វប្បធម៌សន្តិភាពរបស់មេ ដឹកនាំ" ដែរឬទេ? ចម្លើយថា មិនបានឮទេ មានតែ គណៈកម្មការទេដែលបានលើកមកនិយាយ។

គណបក្សសង្គ្រោះជាតិរដ្ឋម៉ាសាឈូសិតជាប់ តាំងដោយគ្មានប្រធាន ដូចគ្នានឹងការវិវត្តជាប់ តាំងនយោបាយនៅភ្នំពេញដែរ។ នេះក៏ដោយសារ ខ្វះខាតកត្តាព្រះ គ្មានច្បាប់បោះឆ្នោត គ្មានគណបក្ស ការអព្យាក្រឹត្យ គ្មានវិន័យគ្រប់គ្រាន់។ គេដោះ ស្រាយបញ្ហាយ៉ាងណា សូមមើលគំរូនៅភ្នំពេញ ឬ ក៏ទទួលយកការព្រមព្រៀងជាមិត្តភាពនឹងមាន លក្ខខណ្ឌណាមួយ មុនពេលលោក សម រង្ស៊ី មក ដល់ ពីព្រោះពេលនោះជាឱកាសសំខាន់មួយ ដែល ប្រព័ន្ធផ្សព្វផ្សាយមកជុំគ្នាផ្ដោតភ្នែក មកនៅឡូរីស នេះ ដែលការបែកបាក់ផ្ទៃក្នុង មិនអាចលាក់ជិត បានឡើយ។



CENTURY PHARMACY & OPTICAL

937 Gorham St

ALL MAJOR INSURANCES ACCEPTED

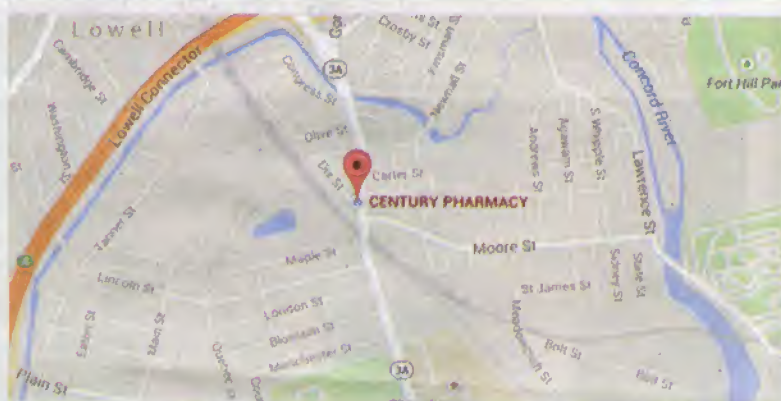
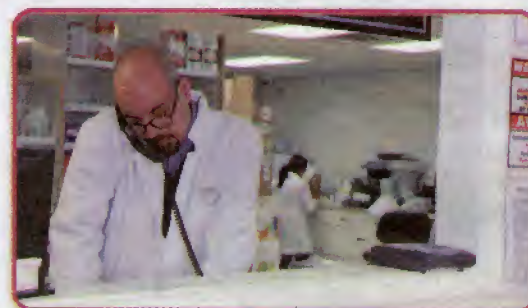
Tel: 978-455-6554

យើងខ្ញុំ
សូមជូនពរ
មហាបូស័រ
ដល់លោក
អ្នក



នាឱ្យកាស
ចូលឆ្នាំ
ម៉ែម
ព.ស
២៥៥៩

- យើងខ្ញុំមានផ្តល់សេវាបំរើការជូនឱសថដល់ទីលំនៅ ។
- យើងខ្ញុំទទួលកាតម៉ាសហ៊ីរ, និងកាតធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងៗទៀត
- សេវាបំរើការល្អ, អតិថិជនមានភាពជឿជាក់ ។
- យកចិត្តទុកដាក់លើបញ្ហាផ្តល់ខ្លួននៃអតិថិជនរាល់រូប ។
- វេចខ្ចប់ឱសថសមតាមបំណងនៃអតិថិជន ។
- មានផលិតកម្មពិសេសរបស់អូធីស៊ីជារៀងរាល់ខែ ។
- យើងខ្ញុំទទួលការផ្សំថ្នាំតាមបទបញ្ជាជូនដល់អស់លោកអ្នក ។ ជាឱសថស្ថានមួយអាចផ្តល់ភាពជឿជាក់ដល់គ្រួសារអ្នក ។



យើងខ្ញុំនិយាយភាសាខ្មែរ ។
លេខទូរស័ព្ទ **978-455-6554**
លេខហ្វាក্স **978-455-9476**

937 Gorham St Lowell, MA, 01852

តម្រូវការ ២៦ ទូលព្រះបង្គំមិនហ៊ានរាយការណ៍ទេទាន!...

កាលយ៉ាងនេះលោក ។

នាយ រដ្ឋបាលដែលកន្លងផុតយូរហើយតើលោកនាយ? ។ លោក តាណូអែល នៅតែព្យាយាមស្រស់ដដែល: "មិនទាន់បានអានចុកហាយព្រះអង្គទេលោកទេអត្តលេខ? ចុកហាយ ព្រះអង្គគឺជាទេពបានកាន់ទៅជូនលោកអត្តលេខាអំបាញ់មិញ នេះហើយតើ?" ។ លោកទេពអត្តលេខាចង់ដឹងក៏បែរមករកឆ្នាំទេព១៣៧៩ ត្រូវឆ្នាំណាមួយក៏ប្រាប់លោកអត្តលេខា លោកហៅយកចុកហាយ ចេញមកជូនចៅហាយខ្លួនភ្លាម ។ លោកទេពអត្តលេខា អានយ៉ាងងឹតផ្លូវចប់ហើយក៏បែរមកសម្លឹងអ្នកក្រោមបង្គាប់ខ្លួនដោយភ្នែកថ្លោះ: "មេចក៏មិនព្រមឱ្យចុកហាយនេះមកអញពីមុនមក?" ។ នាយឆ្នាំ ទេព ឆ្លើយតប ទាំងភិតភ័យ: "ខ្ញុំព្រះបាទរកហុចមិនទាន់សោះគ្រាន់ តែជម្រាបព្រះតេជគុណថា លោកតាណូអែល នាំអ្នកកាសែតមកគាល់ព្រះសក្កទេវរាជភ្លាមព្រះតេជគុណ ប្រញាប់ប្រញាល់ស្លូតព្រះបាទចូលសុំព័រទេពភ្លាម ក៏លោកភ្នែកចេញមកជូបភ្លៀវពីសេសភ្លាមទៅខ្ញុំ ព្រះបាទតែតាមក្រោយសឹងមិនទាន់" ។ ទេព អត្តលេខា ព្យាយាមមិនសូវសម: "បាទលោកនាយសារធិនៃលោកខាងលេចឆ្លើយ! ឮថាលោកនាយសារធិនាំអ្នក

កាសែតមកគាល់ព្រះអង្គខ្ញុំប្រញាប់មកស្វាគមន៍ក៏ពុំ ទាន់បានអានចុកហាយព្រះអង្គ ។ លោកតាណូអែល នៅតែព្យាយាមដដែល: "មិនអីទេសូមអរគុណណាស់ ដែលបានប្រញាប់ប្រញាល់ ។ ឮព្រះអង្គមានបន្ទូលថា ខាងផែនដីស្រុកខ្មែរកំពុងមានវិបត្តិខាងសេវាដឹកជញ្ជូនម្នាក់ៗតែខំតែដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវម៉ាកស្បែកអស់លោកមានបេសកកម្មមកគាល់សក្កទេវរាជតាមផ្លូវការត្រូវកកស្ទះគ្មានរាជរថណាមួយព្រមធ្វើការតាមបេសកកម្មរបស់ខ្លួនហេតុនេះហើយកញ្ចាស់ លោកអង្គខ្ញុំត្រូវបានឱ្យមកទទួលភារៈកិច្ចនេះណា លោកទេពអត្តលេខា លោកខ្ញុំមកដឹកជញ្ជូនហ្ន៎ (free) ទេលោក! -គ្មានទារឈ្នួលព័ទ្ធអី ទេណា!! សូមជ្រាប" ។ ទេពអត្តលេខាមានទឹកមុខស្ងួត: "អរគុណ! អរគុណ ណាស់ដែលបានជួយសម្រួលយ៉ាងនេះលោកនាយ ។ នៅផែនដីស្រុកខ្មែរប៉ុន្មានឆ្នាំនេះពិតជាមហាក្សត្រ មែនទែនមុនចូលឆ្នាំម្តងៗ ព្រោះតែមានប្រតិភូយ៉ាងច្រើននៃក្រុមអនុរក្ស ដែលប្រចាំនៅទីនោះ ចង់មករាយការណ៍ឱ្យបានមុនទិវាសារណាការនៃឆ្នាំថ្មីឆ្នាំមែន នេះថ្វាយព្រះសុមិត្តិទេពទ្រង់ព្រះ-សណ្តាប់...អូរ!... រឿងព្រេងមែនទែនទៅណា លោកនាយអើយ!!" ។ ធ្វើហាក់

ដូចភ្ញាក់លោកទេពអត្តលេខាចង់ដឹងមករូបខ្ញុំ ក៏សួរថា: "នេះឬអ្នកកាសែតឈ្មោះបញ្ចេសិននោះ?" ។ លោកតាណូអែល ឆ្លើយជំនួសខ្ញុំហើយបានសុំឱ្យនាំយើងទាំងពីរទៅគាល់ព្រះសក្កទេវរាជកំពុងចក្រវាឡ ។ ទេពអត្តលេខាហាក់មិនចង់អនុញ្ញាត លោកតាណូអែល ឱ្យចូលគាល់ព្រះសុមិត្តិទេពទេ ។ ឆ្លើយលំដាប់ថ្លោះ ហើយទើបលោកតាណូអែលមានសំដីម៉ានឹងច្បាស់ៗ ថាលោកត្រូវតែបានចូលគាល់សក្កទេវរាជដែរ ដើម្បីព្រះអង្គជ្រាបពីវត្តមាន

របស់គាត់ផង នឹងអាចបានរាយការណ៍ថ្វាយ ព្រះអង្គផង ប្រសិនព្រះអង្គតម្រូវឱ្យធ្វើ ។ មើលទៅមិនអាចបែករូបខ្ញុំពីលោក តាណូអែលបានទេ លោកទេពអត្តលេខាក៏បង្ខំចិត្តឱ្យឆ្លាំទេព បើកទ្វារកំពែងអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកទាំងពីរដើរចូលម្តងមួយៗតាមលំដាប់លំដោយ ។

(សូមរង់ចាំអានពីភាគ២តទៅទៀត ដើម្បីបានជ្រាបថា តើអ្នកទាំងពីរបានជួបសក្កទេវរាជ យ៉ាងដូចម្តេច)




ខ្មែរផុស
KhmerPost USA
 IN PRINT. ONLINE
www.khmerpostusa.com

a free local newspaper reaching over 20,000 Cambodian readers in the Greater Lowell area every two weeks
Sample of our affordable pricing បញ្ជីតម្លៃពាណិជ្ជកម្មក្នុងតម្លៃសមរម្យ

Page Size	Length x Width	1 month 10%OFF
1/2 page color	(6.5"x10")	\$484
1/4 page color	(6.5"x5")	\$264
1/8 Classify ad	(3.25"x5")	\$100
Business Card		\$50

Our 2015 Publishing Dates កាលវិភាគបោះពុម្ព

April	24 th
May	1 st & 22 nd
June	5 th & 26 th

*all ad materials are due one week prior to publishing date.
រាល់គំរូពាណិជ្ជកម្មត្រូវបញ្ជូនសម្រាប់មុនចូលរោងពុម្ព


ខ្មែរផុស
KhmerPost USA
 Free
 Office: Tel: (978) 677-7163 Fax: (978) 677-7092
 45 Merrimack St. Suite 218A Lowell, MA 01852

ព្រះបាទសីហនុ ទ្រង់ប្រគល់សិទ្ធិប្រតិបត្តិការដឹកនាំប្រតិភូ
កម្រិតប្រតិបត្តិការ
កម្រិតប្រតិបត្តិការ
កម្រិតប្រតិបត្តិការ

ការិយាល័យច្បាប់
លោក តាំង តាំង
Law Office of
T. Rosa & Taing
ATTORNEY AT LAW
 1550 Middlesex Street, Lowell, MA 01851
 Phone: 978-658-0834 | help@attorneyrosataing.com
www.attorneyrosataing.com

V MART
វីម៉ាត
LARGEST ASIAN MARKET IN LOWELL
 125 Church Street, Lowell, MA
 WWW.VMARTUSA.COM
 978.719.6677
 ថ្ងៃបើកប្រតិបត្តិការ: ព្រឹក ១០:០០ - ១២:០០
 ថ្ងៃបិទប្រតិបត្តិការ: ១២:០០ - ១០:០០
 happy khmer new year

Call or Visit our Sales Office
 45 Merrimack Street, Suite 218A, Lowell, MA 01852
 Tel: 978.677.7163. Cell: 978.656.8141 Fax: 978.677.7092
 Email: sobenpin@khmerpost.us or KhmerPostUSA@gmail.com
www.khmerpost.us | www.facebook.com/KhmerPostUSA



តំបន់ទេសចរណ៍

ប្រាសាទឯកភ្នំ



ខេត្តបាត់ដំបង ដែលធ្លាប់ជាមជ្ឈមណ្ឌល វប្បធម៌ដ៏រុងរឿងមួយ ក្នុងសម័យបុរាណបាន បន្សល់ទុកនូវកេរ្តិ៍ដ៏ល្បីល្បាញវប្បធម៌ដ៏ច្រើនក្នុង នោះមានប្រាសាទឯកភ្នំ គួរជាទីមោទនៈ ។ ប្រាសាទឯកភ្នំ មានឈ្មោះមួយទៀតគឺ ប្រាសាទវត្តឯក។

ប្រាសាទនេះមានចម្ងាយ ប្រមាណជា ១០គ.ម។ ខាងជើងនៃទីរួមខេត្ត នៅក្នុង ភូមិតម ឃុំពាមឯក ខេត្តបាត់ដំបង។ បន្ទាប់ ពីប្រាសាទបាណន់ ប្រាសាទនេះត្រូវបានគេលើក តម្កើងថា ជាប្រាសាទភ្នំ ដែលប្រកបដោយ បុណ្យបារមីដ៏ឧត្តុង្គឧត្តម។ បច្ចុប្បន្ននេះប្រាសាទ ឯកភ្នំ កំពុងទាក់ទាញអ្នកទេសចរជាតិ និង អន្តរជាតិ ឱ្យមកទស្សនា ឬមកកំសាន្តលំហែ កាយ។ ប្រាសាទឯកភ្នំ មានកសិណទឹកហ៊ុំ ព័ទ្ធជុំវិញ បែរមុខទៅទិសខាងកើត ហើយ ស្ថិតនៅលើគ្រឹះមួយដ៏រឹងមាំធ្វើអំពីថ្មភក់ និង

ថ្មបាយក្រៀម ដោយមានទីធ្លាមួយមាន ប្រវែងប្រមាណជា ៣០ម៉ែត្រ។ ផ្ទាំងសិលា ចារឹកក្នុងប្រាសាទនេះបានឱ្យដឹងថា ប្រាសាទ នេះត្រូវបានស្ថាបនាឡើងដោយ ព្រះបាទ សុរិយាវរ្ម័នទី១ ដែលសោយរាជ្យសម្បត្តិ នៅស.គទី១១នៃគ.ស សំរាប់ឧទ្ទិស ចំពោះ លទ្ធិព្រហ្មញ្ញសាសនា។ តួប៉មប្រាសាទឯកភ្នំ



មានរាង ៤ជ្រុងស្មើ ធ្វើអំពីថ្មភក់ និងថ្មបាយ ក្រៀម ស្ថិតនៅលើខឿនមួយ មានកំពស់ ប្រមាណជា ៤ម៉ែត្រ ។ ទំនងដោយសារ លក្ខណៈបែបនេះហើយ បានជាគេឱ្យឈ្មោះ ថា ប្រាសាទឯកភ្នំ ។

ដូចប្រាសាទមួយចំនួនក្នុង រជ្ជកាលព្រះបាទ សុរិយាវរ្ម័នទី១ដែរ ប្រាសាទឯកភ្នំមានថែវ ព័ទ្ធជុំវិញប្រាង្គប្រាសាទ ពីទិសខាង កើតទៅ ទិស ខាងលិចប្រវែងប្រមាណជា ២៥ម៉ែត្រ និងពីខាងជើងទៅទិសខាងត្បូង ប្រមាណជា ៤៥ម៉ែត្រ។ ប្រាសាទរបស់យើងបានទទួលរង គ្រោះយ៉ាងដ៏ធំ ដោយសារភ្លើងសង្គ្រាម ហើយទើបតែត្រូវបានអភិរក្សយ៉ាងត្រឹមត្រូវ កន្លងមកនេះ តែពុំទទួលបានការជួសជុល នៅឡើយ។ ទោះបីមានភាពទ្រុឌទ្រោមដោយ មានគំនរថ្មបែកបាក់ដ៏ច្រើនធ្លាក់នៅលើដី ពោលពេញដេរដាស់ជុំវិញប្រាសាទក្តី

ក៏ប៉ុន្តែប្រាសាទឯកភ្នំ នូវរក្សាបានឧត្តម ភាព និងអធិរាជភាព និងសោភ័ណភាព របស់ខ្លួននៅឡើយ អ្វីមួយជាទីចាប់អារម្មណ៍ របស់ភ្ញៀវទេសចរ គ្រប់សញ្ជាតិ ។

ចម្លាក់ហោជាងនិងផ្តែរដ៏ល្អវិចិត្រ ដែល ពាក់ព័ន្ធទៅនឹងប្រវត្តិព្រះអាទិទេពទាំងឡាយ នៃព្រហ្មញ្ញសាសនា ដូចជា រឿងកូរសមុទ្រ ទឹកដោះជាដើម គឺជាចំណុចពិសេសទាក់ទាញ ការស្នើសុំរសើរ មិនដាច់មាត់ពីមហាជនមាន ទឹកចិត្តសម្លាញ់ច្រើន។

ជារៀងរាល់ថ្ងៃមានអ្នក ស្រុកភូមិមកធ្វើ ការបន់ស្រន់ ដោយនាំមកនូវដង្ហាយជាច្រើន ទៀន ផ្កា ឬក៏ថវិកាបន្តិចបន្តួចឱ្យអាចារ្យ ម្នាក់ នៅប្រាង្គប្រធាននៃបូជនីយដ្ឋាននេះ ដែលគេចាត់ទុកថា ជាកន្លែងពិសិដ្ឋជាន់គេ បំផុត។

